|  |  |
| --- | --- |
| Eiropas Parlaments2019-2024 | EP logo RGB_Mute |

<Commission>{DEVE}Attīstības komiteja</Commission>

<RefProc>2022/0051</RefProc><RefTypeProc>(COD)</RefTypeProc>

<Date>{01/02/2023}01.02.2023</Date>

<TitreType>ATZINUMS</TitreType>

<CommissionResp>Sniegusi Attīstības komiteja</CommissionResp>

<CommissionInt>Juridiskajai komitejai</CommissionInt>

<Titre>par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai par uzņēmumu pienācīgu rūpību attiecībā uz ilgtspēju un ar ko groza Direktīvu (ES) 2019/1937 </Titre>

<DocRef>(COM(2022)0071 – C9‑0050/2022 – 2022/0051(COD))</DocRef>

Atzinuma sagatavotājs: <Depute>*Pierfrancesco Majorino*</Depute>

PA\_Legam

ĪSS PAMATOJUMS

Tas, kā uzņēmumi veic darbību jaunattīstības valstīs, ir būtisks aspekts cilvēktiesību, vides, tiesiskuma un labas pārvaldības sistēmu ievērošanai šajās valstīs un to ilgtspējīgas attīstības mērķu sasniegšanai atbilstīgi Apvienoto Nāciju Organizācijas Programmai 2030. gadam. Tāpēc ir svarīgi nodrošināt, lai uzņēmumi rīkotos atbildīgi, izvairītos no kaitējuma un veicinātu jaunattīstības valstu attīstību ekonomiskajā, sociālajā un vides jomā.

Šī direktīva ir ļoti nozīmīgs solis šajā virzienā. Atzinuma sagatavotājs atzinīgi vērtē priekšlikumu, tomēr uzskata, ka vajadzīgi būtiski uzlabojumi, lai nodrošinātu uzņēmumu atbildīgu rīcību jaunattīstības valstīs.

Ir jānodrošina holistiska pieeja, stiprinot tiesiskuma ievērošanu un labas pārvaldības sistēmas valstīs, reģionos vai teritorijās, kurās uzņēmums veic darbību. Uzņēmumu panākumi lielā mērā ir atkarīgi no tās sabiedrības ilgtspējas, kurā tie veic darbību, un darījumdarbībai var būt svarīga loma tiesiskuma un labas pārvaldības īstenošanā. Šajā ziņā uzņēmumiem būtu jāatturas no korupcijas un citas sliktas prakses, kas varētu apdraudēt vājās institucionālās un tiesību sistēmas daudzās jaunattīstības valstīs, un jāatbalsta esošās struktūras, ievērojot tiesību aktus un normas visās uzņēmuma darbībās un vērtības ķēdē, tostarp nodokļu tiesību aktus un politiku, un izpildot līgumsaistības un komerciālus nolīgumus, kā arī strīdu izšķiršanas procedūras un lēmumus visos līmeņos.

Būtu jāpaplašina direktīvas piemērošanas joma, iekļaujot tajā pēc iespējas vairāk uzņēmumu, kā arī vairākas būtiskas nozares, piemēram, naftas un gāzes ražošanas un naftas pārstrādes nozari vai celtniecību, loģistiku un infrastruktūras jomu. Ir jāprecizē definīcijas, lai iekļautu negatīvo ietekmi uz tiesiskumu un labu pārvaldību un nodrošinātu dažas vadlīnijas par negatīvu ietekmi uz vidi, kā arī nostiprinātu ieinteresētās personas definīciju, tostarp iekļaujot jaunu neaizsargātu ieinteresēto personu kategoriju.

Ņemot vērā ieinteresētajām personām uzticētās būtiskās funkcijas visā pienācīgas rūpīgas procesā, tiek ierosināts jauns pants, lai definētu to jēgpilnu iesaisti procesā, kā arī ir ierosināti citu noteikumu uzlabojumi.

Ir ierosināti vairāki grozījumi, lai nodrošinātu, ka uzņēmumi kartē savu vērtības ķēdi un publiski izpauž attiecīgo informāciju, ka ikviens lēmums par uzņēmuma darbības apturēšanu vai pārtraukšanu tiek pieņemts, jēgpilni iesaistot attiecīgās ieinteresētās personas, un ka uzņēmums mazina negatīvo ietekmi, ko tas var radīt.

Saskaņā ar starptautiskajiem standartiem ārpustiesas tiesiskās aizsardzības līdzekļi ir noderīgi mehānismi, lai nodrošinātu tiesiskās aizsardzības līdzekļus un kompensāciju cietušajiem vai personām ar leģitīmām interesēm vai lai veicinātu radītā kaitējuma novēršanu. Taču, lai nodrošinātu, ka minētie mehānismi atbilst noteiktajiem mērķiem, tiem jābūt atbilstīgiem virknei prasību, kas noteiktas Apvienoto Nāciju Organizācijas Vadošajos principos uzņēmējdarbībai un cilvēktiesībām.

Neskarot ziņošanas prasības saskaņā ar Direktīvu 2013/34/ES, dalībvalstīm būtu jānodrošina, ka uzņēmumi ziņo par šīs direktīvas aptvertajiem jautājumiem, kā arī paziņo saistīto informāciju, kas ir būtiska, lai atbalstītu uzņēmumus un to meitasuzņēmumus un darījumu partnerus, kuri veic darbību jaunattīstības valstīs, lai noteiktu, novērstu un efektīvi mazinātu faktisko vai iespējamo negatīvo ietekmi.

Atzinuma sagatavotājs ir arī ierosinājis, ka Komisijai būtu jāsniedz vairākas pamatnostādnes, lai atbalstītu uzņēmumus un dalībvalstu iestādes, informējot tos par pienācīgas rūpības pienākumu izpildi, piemēram, par ietekmi uz tiesiskumu un labu pārvaldību, par stingrāku pienācīgas rūpības pienākumu izpildi konfliktu skartajās teritorijās, par drošību un efektīvu un jēgpilnu ieinteresēto personu iesaisti visos pienācīgas rūpības procesos vai uzņēmumu vērtības ķēdes kartēšanu un efektīviem procesiem, lai uzraudzību darījumdarbības partneru rīcību vērtības ķēdē.

Ir pastiprināti arī papildu pasākumi, ņemot vērā nepieciešamību palielināt atbalstu jaunattīstības valstīm, lai veidotu labvēlīgu vidi un aizsargātu pilsonisko telpu, vairotu kopienu un ieinteresēto personu, tostarp arodbiedrību, NVO un vietējo apvienību, izpratni un veicinātu to spēju veidošanu, uzraudzītu uzņēmumu rīcību un ietekmi vai atbalstītu cietušo un personu un grupu ar leģitīmām interesēm iespēju vērsties tiesā.

Visbeidzot, ir būtiski stiprināt pilsonisko atbildību, nodrošinot, ka dalībvalstis veic nepieciešamos pasākumus, lai nodrošinātu tiesu iestāžu pieejamību, tostarp likvidējot esošos šķēršļus šajā jomā un pierādīšanas pienākumu uzliekot uzņēmumiem.

GROZĪJUMI

Attīstības komiteja aicina par jautājumu atbildīgo Juridisko komiteju ņemt vērā šādus grozījumus:

<RepeatBlock-Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>1</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>1. apsvērums</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| (1) Savienība ir dibināta, pamatojoties uz cilvēka cieņas, brīvības, demokrātijas, vienlīdzības, tiesiskuma un cilvēktiesību ievērošanu, kā noteikts ES Pamattiesību hartā. Savienībai savā darbībā starptautiskajā arēnā būtu jāvadās pēc tām pamatvērtībām, kas ir iedvesmojušas Savienības izveidi, kā arī cilvēktiesību universāluma un nedalāmības un Apvienoto Nāciju Organizācijas Statūtu un starptautisko tiesību principu ievērošanu. Šāda rīcība ietver jaunattīstības valstu ilgtspējīgas ekonomiskās, sociālās un vidiskās attīstības veicināšanu. | (1) Savienība ir dibināta, pamatojoties uz cilvēka cieņas, brīvības, demokrātijas, vienlīdzības, tiesiskuma un cilvēktiesību ievērošanu, kā noteikts ES Pamattiesību hartā. ***Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 191. pantā ir noteikts, ka Savienības politikai ir jāpalīdz sasniegt šādus mērķus, proti, saglabāt, aizsargāt un uzlabot vides kvalitāti, aizsargāt cilvēku veselību, apdomīgi un racionāli izmantot dabas resursus un sekmēt starptautiska mēroga pasākumus, risinot reģionālas un pasaules vides problēmas un jo īpaši cīnoties pret klimata pārmaiņām.*** Savienībai savā darbībā starptautiskajā arēnā būtu jāvadās pēc tām pamatvērtībām, kas ir iedvesmojušas Savienības izveidi, kā arī cilvēktiesību universāluma un nedalāmības un Apvienoto Nāciju Organizācijas Statūtu un starptautisko tiesību principu ievērošanu. Šāda rīcība ietver jaunattīstības valstu ilgtspējīgas ekonomiskās, sociālās un vidiskās attīstības veicināšanu. ***Turklāt LESD 208. pantā ir noteikts, ka, īstenojot politiku, kas var ietekmēt jaunattīstības valstis, ES jāievēro attīstības sadarbībai noteiktie mērķi.*** |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>2</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>2.a apsvērums (jauns)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
|  | ***(2a) Lai sasniegtu šos mērķus, Savienības ekonomikā ir vajadzīgas sistēmiskas pārmaiņas, kas nodrošinātu zaļās pārkārtošanās sasniegšanu taisnīgi un iekļaujoši, nepārsniedzot planētas iespēju robežas. Lai Savienība varētu demonstrēt pasaulē vadošo lomu ilgtspējīgas pārkārtošanās panākšanā, tai ir jāsasniedz savi izvirzītie ilgtspējīgas attīstības mērķi (IAM) un jāsniedz atbalsts trešām valstīm tādu pašu centienu īstenošanā.*** |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>3</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>4. apsvērums</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| (4) Uzņēmumu rīcība visās ekonomikas nozarēs ir panākumu atslēga Savienības ilgtspējas mērķu sasniegšanā, jo Savienības uzņēmumi, jo īpaši lielie, ir atkarīgi no globālajām vērtības ķēdēm. Uzņēmumu interesēs ir arī aizsargāt cilvēktiesības un vidi, jo īpaši ņemot vērā patērētāju un ieguldītāju augošās rūpes par šiem jautājumiem. Eiropas Savienības77, kā arī valstu līmenī78 jau pastāv vairākas iniciatīvas to uzņēmumu atbalstam, kas veicina uz vērtībām orientētu transformāciju. | (4) Uzņēmumu rīcība visās ekonomikas nozarēs ir panākumu atslēga Savienības ilgtspējas mērķu sasniegšanā, jo Savienības uzņēmumi, jo īpaši lielie, ir atkarīgi no globālajām vērtības ķēdēm. Uzņēmumu interesēs ir arī aizsargāt cilvēktiesības***, darba tiesības*** un vidi, jo īpaši ņemot vērā patērētāju un ieguldītāju augošās rūpes par šiem jautājumiem. Eiropas Savienības77, kā arī valstu līmenī78 jau pastāv vairākas iniciatīvas to uzņēmumu atbalstam, kas veicina uz vērtībām orientētu transformāciju. |
| ***\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_*** | ***\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_*** |
| 77 “Enterprise Models and the EU agenda”, CEPS Policy Insights, Nr. PI2021-02/, 2021. gada janvāris. | 77 "Enterprise Models and the EU agenda", CEPS Policy Insights, Nr. PI2021-02/, 2021. gada janvāris. |
| 78 Piemēram, https://www.economie.gouv.fr/entreprises/societe-mission | 78 Piemēram, https://www.economie.gouv.fr/entreprises/societe-mission |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>4</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>6. apsvērums</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| (6) Pienācīgas rūpības attiecībā uz cilvēktiesībām jēdziens tika precizēts un tālāk attīstīts ESAO Vadlīnijās daudznacionāliem uzņēmumiem80, ar kurām pienācīga rūpība tika attiecināta arī uz vides un pārvaldības tēmām. ESAO Vadlīnijas attiecībā uz atbildīgu darījumdarbības praksi un vadlīnijas konkrētām nozarēm81 ir starptautiski atzīti satvari, kas nosaka praktiskus pienācīgas rūpības pasākumus, lai palīdzētu uzņēmumiem identificēt, novērst un mazināt faktisko un iespējamo ietekmi savās darbībās, vērtības ķēdēs un citās darījumattiecībās un atskaitīties par to, kā tie šo ietekmi novērš. Pienācīgas rūpības jēdziens ir iestrādāts arī ieteikumos, kas ietverti Starptautiskās Darba organizācijas (SDO) Trīspusējā deklarācijā par principiem attiecībā uz daudznacionāliem uzņēmumiem un sociālo politiku82. | (6) Pienācīgas rūpības attiecībā uz cilvēktiesībām jēdziens tika precizēts un tālāk attīstīts ESAO Vadlīnijās daudznacionāliem uzņēmumiem80, ar kurām pienācīga rūpība tika attiecināta arī uz vides un pārvaldības tēmām. ESAO Vadlīnijas attiecībā uz atbildīgu darījumdarbības praksi un vadlīnijas konkrētām nozarēm81 ir starptautiski atzīti satvari, kas nosaka praktiskus pienācīgas rūpības pasākumus, lai palīdzētu uzņēmumiem identificēt, novērst un mazināt faktisko un iespējamo ietekmi savās darbībās, vērtības ķēdēs un citās darījumattiecībās un atskaitīties par to, kā tie šo ietekmi novērš. ***Minētajās vadlīnijās ir arī prasīts, ka uzņēmumiem ir jāatzīst starptautiskās humanitārās tiesības un, ja uzņēmumi darbojas konfliktu plosītās teritorijās, tiem jāpiemēro augstāki konfliktjutīgas pienācīgas rūpības standarti.*** Pienācīgas rūpības jēdziens ir iestrādāts arī ieteikumos, kas ietverti Starptautiskās Darba organizācijas (SDO) Trīspusējā deklarācijā par principiem attiecībā uz daudznacionāliem uzņēmumiem un sociālo politiku82. |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 80 ESAO Vadlīnijas daudznacionāliem uzņēmumiem, 2011. gada atjauninātais izdevums, pieejamas vietnē http://mneguidelines.oecd.org/guidelines/. https://mneguidelines.oecd.org/mneguidelines/ | 80 ESAO Vadlīnijas daudznacionāliem uzņēmumiem, 2011. gada atjauninātais izdevums, pieejamas vietnē http://mneguidelines.oecd.org/guidelines/. https://mneguidelines.oecd.org/mneguidelines/ |
| 81 ESAO, Vadlīnijas attiecībā uz atbildīgu darījumdarbības praksi (2018) un vadlīnijas konkrētām nozarēm, pieejamas vietnē https://www.oecd.org/investment/due-diligence-guidance-for-responsible-business-conduct.htm. | 81 ESAO, Vadlīnijas attiecībā uz atbildīgu darījumdarbības praksi (2018) un vadlīnijas konkrētām nozarēm, pieejamas vietnē https://www.oecd.org/investment/due-diligence-guidance-for-responsible-business-conduct.htm. |
| 82 Starptautiskās Darba organizācijas “Trīspusējā deklarācija par principiem attiecībā uz daudznacionāliem uzņēmumiem un sociālo politiku”, 5. izdevums (2017), pieejama vietnē https://www.ilo.org/empent/Publications/WCMS\_094386/lang--en/index.htm. | 82 Starptautiskās Darba organizācijas "Trīspusējā deklarācija par principiem attiecībā uz daudznacionāliem uzņēmumiem un sociālo politiku", 5. izdevums (2017), pieejama vietnē https://www.ilo.org/empent/Publications/WCMS\_094386/lang--en/index.htm. |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>5</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>7. apsvērums</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| (7) Apvienoto Nāciju Organizācijas ilgtspējīgas attīstības mērķos83, ko 2015. gadā pieņēma visas Apvienoto Nāciju Organizācijas dalībvalstis, ietilpst mērķi veicināt noturīgu, iekļaujošu un ilgtspējīgu ekonomikas izaugsmi. Savienība ir izvirzījusi sev mērķi sasniegt ANO ilgtspējīgas attīstības mērķus. ***Privātais sektors sniedz savu ieguldījumu*** šo mērķu sasniegšanā. | (7) Apvienoto Nāciju Organizācijas ilgtspējīgas attīstības mērķos83, ko 2015. gadā pieņēma visas Apvienoto Nāciju Organizācijas dalībvalstis, ietilpst mērķi veicināt noturīgu, iekļaujošu un ilgtspējīgu ekonomikas izaugsmi. Savienība ir izvirzījusi sev mērķi sasniegt ANO ilgtspējīgas attīstības mērķus. ***Privātajam sektoram būtu jāsniedz pienācīgs ieguldījums*** šo mērķu sasniegšanā. |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 83 [https://www.un.org/ga/search/view\_doc. asp?symbol=A/RES/70/1&Lang=E.](https://www.un.org/ga/search/view_doc.asp?symbol=A/RES/70/1&Lang=E) | 83 [https://www.un.org/ga/search/view\_doc. asp?symbol=A/RES/70/1&Lang=E.](https://www.un.org/ga/search/view_doc.asp?symbol=A/RES/70/1&Lang=E.) |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>6</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>10.a apsvērums (jauns)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
|  | ***(10a) Pienācīgas rūpības praksei saskaņā ar šo direktīvu, īstenojot galvenos mērķus — aizsargāt cilvēku, dzīvnieku un ekosistēmu veselību un labbūtību pret vides riskiem saskaņā ar programmu 2030. gadam, būtu jāpalīdz saglabāt un atjaunot jūras un sauszemes biodaudzveidību, cita starpā apturot, mazinot un pavēršot pretējā virzienā biodaudzveidības izzušanu un uzlabojot ekosistēmu, to funkciju un to sniegto pakalpojumu stāvokli, un uzlabojot vides stāvokli, jo īpaši gaisu, ūdeni un augsni.*** |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>7</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>11.a apsvērums (jauns)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
|  | ***(11a) Negatīvās ietekmes uz vidi apzināšana, novēršana un mazināšana ir šīs direktīvas galvenais aspekts. Tādā ziņā vidiskās ietekmes jēdziens ietver visu iespējamo kaitējumu klimatam un videi, kas izriet no starptautisko saistību un Savienības tiesību aktu pārkāpumiem, un ietver arī ietekmi uz gaisa kvalitāti un gaisa piesārņojumu; ietekmi uz ūdens piesārņojumu vai kontamināciju, piekļuvi ūdens resursiem un to pieejamību; ietekmi uz piesārņojumu, kontamināciju, eroziju un zemes izmantošanu; ietekmi uz biodaudzveidību, tostarp kaitējumu savvaļas augiem un dzīvniekiem, jūras gultnei un jūras videi, florai, faunai, dabiskajām dzīvotnēm un ekosistēmām; ietekmi uz cilvēka veselību saskaņā ar pieeju "Viena veselība"; ietekmi uz klimatu, tostarp siltumnīcefekta gāzu emisijām un oglekļa piesaistītāju iznīcināšanu vai degradāciju; kā arī uz pārkārtošanos uz aprites ekonomiku, tostarp kaitējumu atkalizmantošanai un reciklējamībai, piemēram, atkritumu plūsmu kontaminēšanu ar bīstamām vielām.*** |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>8</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>13.a apsvērums (jauns)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
|  | ***(13a) Pienācīgas rūpības procesam būtu jāaptver ne tikai cilvēktiesības, ietekme uz vidi un tiesiskums, bet arī laba pārvaldība. Laba pārvaldība attiecas uz noteikumiem, procesiem un rīcību, nosakot intereses, pārvaldot resursus un īstenojot pilnvaras sabiedrībā. Laba pārvaldība ietver procesus, ko publiskā sektora iestādes īsteno, lai pārvaldītu publisko sektoru un publiskos resursus tādā veidā, kas veicina tiesiskumu un cilvēktiesību (pilsonisko, politisko, ekonomisko, sociālo un kultūras tiesību) īstenošanu. Labas pārvaldības galvenie elementi ir pārredzamība, integritāte, likumība, pārdomāta politika, līdzdalība, pārskatatbildība, gatavība reaģēt un korupcijas un ļaunprātīgas rīcības neesamība. Laba pārvaldība uzskatāma par būtisku aspektu, lai sasniegtu ilgtspējīgu attīstību un cilvēku labklājību. Tas jo īpaši ir saistīts ar korupcijas kontroli, kas, kā pierādīts, labklājību ietekmē gan tieši, gan netieši.*** |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>9</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>13.b apsvērums (jauns)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
|  | ***(13b) Ir ļoti svarīgi nodrošināt, lai pienācīga rūpība attiecībā uz cilvēktiesībām tiktu īstenota, ņemot vērā dzimumu aspektu, atzīstot, ka gan valsts, gan tirgus iestādēs ir vērojama dzimumu nelīdztiesība, kas ierobežo sieviešu un meiteņu tiesību izmantošanu. Cilvēktiesību pārkāpumi nav dzimumneitrāli, un tos nevajadzētu par tādiem uzskatīt. Negatīva darījumdarbības prakse bieži vien nesamērīgi ietekmē sievietes, un tāpēc jāīsteno pienācīgas rūpības process, kas atbilst viņu īpašajām vajadzībām. Dalībvalstīm būtu jānodrošina, ka uzņēmumi ņem vērā dzimumu līdztiesības aspektu visos pienācīgas rūpības procesa posmos un darbībās, un aktīvi atbalsta dzimumu līdztiesību. Uzņēmumiem būtu jāsadarbojas ar piegādātājiem, lai izveidotu dzimumsensitīvu sociālās revīzijas sistēmu. Savukārt dalībvalstīm būtu jānodrošina, ka tiek izstrādāti dzimumvērīgi tiesiskās aizsardzības procesi un mehānismi, lai nodrošinātu vienlīdzīgu piekļuvi un vienādu iznākumu visiem dzimumiem. Lai to panāktu, uzņēmumu sūdzību izskatīšanas mehānismiem jābūt pieejamiem, efektīviem, drošiem un taisnīgiem attiecībā pret sievietēm, ņemot vērā šķēršļus, ar kuriem sievietes saskaras biežāk.*** |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>10</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>14. apsvērums</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| (14) Šīs direktīvas mērķis ir nodrošināt, ka iekšējā tirgū aktīvie uzņēmumi veicina ilgtspējīgu attīstību un ekonomikas un sabiedrības pārkārtošanos uz ilgtspēju, identificējot, novēršot un vājinot, izbeidzot un mazinot iespējamo vai faktisko nelabvēlīgo ietekmi uz cilvēktiesībām ***un*** vidi saistībā ar uzņēmumu pašu darbību, to meitasuzņēmumiem un vērtības ķēdēm. | (14) Šīs direktīvas mērķis ir nodrošināt, ka iekšējā tirgū aktīvie uzņēmumi***, vietās, kurās tie darbojas, arī ārpus Savienības tirgus,*** veicina ilgtspējīgu attīstību un ekonomikas un sabiedrības pārkārtošanos uz ilgtspēju, identificējot, novēršot un vājinot, izbeidzot un mazinot iespējamo vai faktisko nelabvēlīgo ietekmi uz cilvēktiesībām***, darba tiesībām,*** vidi***,*** ***tiesiskumu un labu pārvaldību*** saistībā ar uzņēmumu pašu darbību, to meitasuzņēmumiem un vērtības ķēdēm***, jo īpaši jaunattīstības valstīs***. |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>11</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>14.a apsvērums (jauns)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
|  | ***(14a) Šai direktīvai ir jānodrošina, ka uzņēmumi pienācīgas rūpības pasākumus veic, piemērojot uz risku balstītu pieeju, ievērojot starptautiskos standartus, lai nodrošinātu šajā direktīvā noteikto prasību piemērošanu. Tas nozīmē, ka šajā direktīvā būtu jānosaka pamatprasības, kuras visu nozaru uzņēmumiem jāievēro, lai veiktu pienācīgas rūpības pasākumus visās savās vērtības ķēdēs, lai apzinātu, kur, visticamāk, varētu rasties būtiska ietekme, un kā noteikt prioritātes šo apzināto risku mazināšanai un novēršanai.*** |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>12</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>15. apsvērums</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| (15) Uzņēmumiem būtu jāīsteno atbilstoši pasākumi, lai izveidotu un veiktu pienācīgas rūpības pasākumus attiecībā uz uzņēmumu pašu darbību, to meitasuzņēmumiem, kā arī ***nodibinātajām tiešajām un netiešajām*** darījumattiecībām visā to vērtības ķēdē atbilstīgi šīs direktīvas noteikumiem. ***Šai direktīvai nevajadzētu uzlikt pienākumu uzņēmumiem jebkuros apstākļos garantēt, ka nekad neiestāsies nelabvēlīga ietekme vai ka tā tiks apturēta. Piemēram, attiecībā uz darījumattiecībām, kur nelabvēlīgo ietekmi rada valsts iejaukšanās, uzņēmums var nebūt spējīgs nodrošināt šādus rezultātus. Tāpēc šajā direktīvā galvenajiem pienākumiem vajadzētu būt “rūpības pienākumiem”.*** Uzņēmumam būtu jāīsteno atbilstoši pasākumi, kuru rezultātā var pamatoti sagaidīt, ka konkrētā gadījuma apstākļos tiks novērsta vai mazināta nelabvēlīgā ietekme. Jāņem vērā uzņēmuma vērtības ķēdes, nozares vai ģeogrāfiskā apgabala, kurā darbojas tā vērtības ķēdes partneri, specifika, uzņēmuma spējas ietekmēt tā ***tiešās un netiešās*** darījumattiecības, kā arī tas, vai uzņēmums varētu palielināt savu ietekmi. | (15) Uzņēmumiem būtu jāīsteno atbilstoši pasākumi, lai izveidotu un veiktu pienācīgas rūpības pasākumus attiecībā uz uzņēmumu pašu darbību, to meitasuzņēmumiem, kā arī darījumattiecībām visā to vērtības ķēdē atbilstīgi šīs direktīvas noteikumiem. ***Ja uzņēmumi nevar izvairīties no nelabvēlīgās ietekmes vērtības ķēdē, tiem būtu jāuzliek pienākums izbeigt kaitīgās darījumattiecības un mainīt to vērtības ķēžu struktūru, lai nodrošinātu, ka tās vairs neveicina vai nerada nelabvēlīgu ietekmi.*** Uzņēmumam būtu jāīsteno atbilstoši pasākumi, kuru rezultātā var pamatoti sagaidīt, ka konkrētā gadījuma apstākļos tiks novērsta vai mazināta nelabvēlīgā ietekme. Jāņem vērā uzņēmuma vērtības ķēdes, nozares vai ģeogrāfiskā apgabala, kurā darbojas tā vērtības ķēdes partneri, specifika, uzņēmuma spējas ietekmēt tā darījumattiecības, kā arī tas, vai uzņēmums varētu palielināt savu ietekmi. |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>13</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>16.a apsvērums (jauns)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
|  | ***(16a) Uzņēmumiem būtu jāizstrādā un jāpielāgo pienācīgas rūpības pasākumi, ņemot vērā politisko kontekstu, kurā darbojas uzņēmumi, to meitasuzņēmumi un darījumu partneri visā to vērtības ķēžu garumā. Konfliktu skartās un augsta riska teritorijās uzņēmumi ir pakļauti papildu riskam tikt iesaistītiem smagos cilvēktiesību pārkāpumos. Tādēļ šajās teritorijās uzņēmumiem būtu jāīsteno pastiprināta, uz kontekstuālu konflikta izpratni balstīta pienācīga rūpība, lai novērstu šos paaugstinātos riskus un nodrošinātu, ka tie neveicina, nefinansē, nepadziļina vai citādi negatīvi neietekmē konfliktu un neveicina starptautisko cilvēktiesību vai starptautisko humanitāro tiesību pārkāpumus konfliktu skartās vai augsta riska teritorijās.*** |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>14</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>17. apsvērums</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| (17) Nelabvēlīga ietekme uz cilvēktiesībām un vidi rodas uzņēmumu pašu darbībā, meitasuzņēmumos, produktos un to vērtības ķēdēs, jo īpaši izejvielu ieguves, ražošanas vai produktu līmenī vai atkritumu likvidēšanas līmenī. Lai pienācīgai rūpībai būtu jēgpilna ietekme, tai būtu jāaptver tā nelabvēlīgā ietekme uz cilvēktiesībām un vidi, kas rodas visā produkta ražošanas, lietošanas un iznīcināšanas vai pakalpojumu sniegšanas dzīves ciklā, uzņēmumu pašu darbības un meitasuzņēmumu līmenī, kā arī vērtības ķēdēs. | (17) Nelabvēlīga ietekme uz cilvēktiesībām***, darba tiesībām*** un vidi***, tiesiskumu un labu pārvaldību*** rodas uzņēmumu pašu darbībā, meitasuzņēmumos, produktos un to vērtības ķēdēs, jo īpaši izejvielu ieguves, ražošanas vai produktu līmenī vai atkritumu likvidēšanas līmenī. Lai pienācīgai rūpībai būtu jēgpilna ietekme, tai būtu jāaptver tā nelabvēlīgā ietekme uz cilvēktiesībām***, darba tiesībām*** un vidi***, tiesiskumu un labu pārvaldību***, kas rodas visā produkta ražošanas, lietošanas un iznīcināšanas vai pakalpojumu sniegšanas dzīves ciklā, uzņēmumu pašu darbības un meitasuzņēmumu līmenī, kā arī vērtības ķēdēs. |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>15</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>18. apsvērums</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| (18) Vērtības ķēdē būtu jāietver darbības, kas saistītas ar uzņēmuma preču ražošanu vai pakalpojumu sniegšanu, ieskaitot produkta vai pakalpojuma izstrādi un produkta lietošanu un iznīcināšanu, kā arī saistītās darbības uzņēmuma ***nodibinātajās*** darījumattiecībās. Tai būtu jāietver ***nodibinātas*** tiešas un netiešas augšupējās darījumattiecības, kurās izstrādā, iegūst, ražo, transportē, uzglabā un piegādā izejvielas, produktus, produktu daļas vai sniedz uzņēmumam pakalpojumus, kas nepieciešami uzņēmuma darbību veikšanai, kā arī lejupējās attiecības, tai skaitā ***nodibinātas*** tiešas un netiešas darījumattiecības, kurās izmanto vai saņem produktus, produktu daļas vai pakalpojumus no uzņēmuma līdz produkta dzīves cikla beigām, cita starpā arī produktu izplatīšanu mazumtirgotājiem, produktu transportēšanu un uzglabāšanu, to demontāžu, reciklēšanu, kompostēšanu vai apglabāšanu poligonā. | (18) Vērtības ķēdē būtu jāietver darbības, kas saistītas ar uzņēmuma ***un visu tam tieši vai netieši piederošo meitasuzņēmumu un filiāļu*** preču ražošanu***, izplatīšanu un tirdzniecību*** vai pakalpojumu sniegšanu, ieskaitot ***inter alia*** produkta vai pakalpojuma izstrādi un produkta lietošanu un iznīcināšanu, kā arī saistītās darbības uzņēmuma darījumattiecībās. Tai būtu jāietver tiešas un netiešas augšupējās darījumattiecības, kurās izstrādā, iegūst, ražo, transportē, uzglabā un piegādā izejvielas, produktus, produktu daļas vai sniedz uzņēmumam ***un visiem tam tieši vai netieši piederošiem meitasuzņēmumiem un filiālēm*** pakalpojumus, kas nepieciešami uzņēmuma darbību veikšanai, kā arī lejupējās attiecības, tai skaitā tiešas un netiešas darījumattiecības, kurās izmanto vai saņem produktus, produktu daļas vai pakalpojumus no uzņēmuma ***un visiem tam tieši vai netieši piederošiem meitasuzņēmumiem un filiālēm*** līdz produkta dzīves cikla beigām, cita starpā arī produktu izplatīšanu mazumtirgotājiem, ***produktu pārdošanu vai pakalpojumu sniegšanu patērētājiem neatkarīgi no realizācijas kanāla (piemēram, franšīze, licence),*** produktu transportēšanu un uzglabāšanu, to demontāžu, reciklēšanu, kompostēšanu vai apglabāšanu poligonā. ***ESAO vadlīnijās daudznacionāliem uzņēmumiem norādīts, ka vērtības ķēdē būtu jāaptver dažādas struktūras, ko uzņēmums un visi tam tieši vai netieši piederošie meitasuzņēmumi un filiāles izmanto darbību veikšanai, tostarp, pamatojoties uz franšīzi, licenci un apakšuzņēmuma līgumu.*** |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>16</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>19. apsvērums</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| (19) Tādu regulētu finanšu uzņēmumu gadījumā, kas ***sniedz*** aizdevumus***, kredītus*** vai citus ***finanšu pakalpojumus***, šādu pakalpojumu sniegšanas vērtības ķēde būtu jāattiecina tikai uz to klientu darbībām, kas saņem šādus pakalpojumus, un to meitasuzņēmumu darbībām, kuru darbība ir saistīta ar konkrēto līgumu. ***Klientus, kas ir mājsaimniecības un fiziskas personas un nerīkojas profesionāli vai darījumdarbības ietvaros, kā arī mazos un vidējos uzņēmumus nevajadzētu uzskatīt par vērtības ķēdē ietilpstošiem. Šāda klienta vērtības ķēdē ietilpstošu uzņēmumu vai citu juridisku personu darbības nebūtu jāietver.*** | (19) Tādu regulētu finanšu uzņēmumu gadījumā, kas ***nodrošina finansējumu (***aizdevumus vai citus ***kredīta veidus), apdrošināšanu vai pārapdrošināšanu***, šādu pakalpojumu sniegšanas vērtības ķēde būtu jāattiecina tikai uz to klientu darbībām, kas saņem šādus pakalpojumus, un to meitasuzņēmumu darbībām, kuru darbība ir saistīta ar konkrēto līgumu. |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>17</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>20. apsvērums</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| (20) Lai uzņēmumi varētu pareizi identificēt nelabvēlīgo ietekmi savā vērtības ķēdē un izmantot atbilstošus sviras instrumentus, ***šajā direktīvā*** pienācīgas rūpības pienākumi būtu jāattiecina ***tikai*** uz ***nodibinātām*** darījumattiecībām. Šajā direktīvā ar ***“nodibinātām*** darījumattiecībām***”*** būtu jāsaprot ***tādas*** tiešas un netiešas darījumattiecības***, kuras ir ilgstošas, vai ir paredzams, ka tās būs ilgstošas, ņemot vērā to intensitāti un ilgumu, un kuras nav niecīga vai nebūtiska vērtības ķēdes daļa***. ***Periodiski un vismaz ik pēc 12 mēnešiem būtu atkārtoti jāizvērtē, vai darījumattiecības pēc būtības ir “nodibinātas”. Ja uzņēmuma tiešās darījumattiecības uzskatāmas par nodibinātām, tad arī visas saistītās netiešās darījumattiecības būtu jāuzskata par nodibinātām attiecībā uz šo uzņēmumu.*** | (20) Lai uzņēmumi varētu pareizi identificēt nelabvēlīgo ietekmi savā vērtības ķēdē un izmantot atbilstošus sviras instrumentus, pienācīgas rūpības pienākumi būtu jāattiecina uz ***visām*** darījumattiecībām. Šajā direktīvā ar darījumattiecībām būtu jāsaprot tiešas un netiešas darījumattiecības. |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>18</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>21. apsvērums</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| (21) Saskaņā ar šo direktīvu pienācīga rūpība būtu jāievēro ES uzņēmumiem, kuriem finanšu gadā pirms pēdējā finanšu gada vidēji bijis vairāk nekā ***500*** darbinieku un vairāk nekā ***150*** miljonu EUR neto apgrozījums pasaulē. Attiecībā uz uzņēmumiem, kuri neatbilst šiem kritērijiem, bet kuriem finanšu gadā pirms pēdējā finanšu gada bijis vidēji vairāk nekā ***250*** darbinieku un vairāk nekā ***40*** miljonu EUR neto apgrozījums pasaulē un kuri darbojas vienā vai vairākās nozarēs ar lielu ietekmi, pienācīgas rūpības prasības būtu jāpiemēro divus gadus pēc šīs direktīvas transponēšanas perioda beigām, lai nodrošinātu ilgāku pielāgošanās periodu. Lai nodrošinātu sloga samērīgumu, uzņēmumiem, kuri darbojas šādās nozarēs ar lielu ietekmi, vajadzētu būt pienākumam īstenot mērķorientētākus pienācīgas rūpības pasākumus, koncentrējoties uz būtisku nelabvēlīgu ietekmi. Pagaidu darba aģentūru darba ņēmēji, to skaitā tie, kuri norīkoti saskaņā ar 1. panta 3. punkta c) apakšpunktu Direktīvā 96/71/EK, kurā grozījumi izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu (ES) 2018/957103, būtu jāiekļauj darbinieku skaita aprēķinā lietotāja uzņēmumā. Darbā norīkoti darba ņēmēji saskaņā ar 1. panta 3. punkta a) un b) apakšpunktu Direktīvā 96/71/EK, kurā grozījumi izdarīti ar Direktīvu (ES) 2018/957, būtu jāiekļauj tikai norīkojošā uzņēmuma darbinieku skaita aprēķinā. | (21) Saskaņā ar šo direktīvu pienācīga rūpība būtu jāievēro ES uzņēmumiem, kuriem finanšu gadā pirms pēdējā finanšu gada vidēji bijis vairāk nekā ***250*** darbinieku un vairāk nekā ***40*** miljonu EUR neto apgrozījums pasaulē. Attiecībā uz uzņēmumiem, kuri neatbilst šiem kritērijiem, bet kuriem finanšu gadā pirms pēdējā finanšu gada bijis vidēji vairāk nekā ***50*** darbinieku un vairāk nekā ***8*** miljonu EUR neto apgrozījums pasaulē un kuri darbojas vienā vai vairākās nozarēs ar lielu ietekmi, pienācīgas rūpības prasības būtu jāpiemēro divus gadus pēc šīs direktīvas transponēšanas perioda beigām, lai nodrošinātu ilgāku pielāgošanās periodu. Lai nodrošinātu sloga samērīgumu, uzņēmumiem, kuri darbojas šādās nozarēs ar lielu ietekmi, vajadzētu būt pienākumam īstenot mērķorientētākus pienācīgas rūpības pasākumus, koncentrējoties uz būtisku nelabvēlīgu ietekmi. Pagaidu darba aģentūru darba ņēmēji, to skaitā tie, kuri norīkoti saskaņā ar 1. panta 3. punkta c) apakšpunktu Direktīvā 96/71/EK, kurā grozījumi izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu (ES) 2018/957103, būtu jāiekļauj darbinieku skaita aprēķinā lietotāja uzņēmumā. Darbā norīkoti darba ņēmēji saskaņā ar 1. panta 3. punkta a) un b) apakšpunktu Direktīvā 96/71/EK, kurā grozījumi izdarīti ar Direktīvu (ES) 2018/957, būtu jāiekļauj tikai norīkojošā uzņēmuma darbinieku skaita aprēķinā. |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 103 Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2018/957 (2018. gada 28. jūnijs), ar ko groza Direktīvu 96/71/EK par darba ņēmēju norīkošanu darbā pakalpojumu sniegšanas jomā (OV L 173, 9.7.2018., 16. lpp.). | 103 Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2018/957 (2018. gada 28. jūnijs), ar ko groza Direktīvu 96/71/EK par darba ņēmēju norīkošanu darbā pakalpojumu sniegšanas jomā (OV L 173, 9.7.2018., 16. lpp.). |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>19</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>22. apsvērums</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| (22) Lai atspoguļotu starptautiskās darbības prioritārās jomas, kuru mērķis ir risināt cilvēktiesību un vides problēmas, ***šīs direktīvas vajadzībām nozares*** ar lielu ietekmi ***būtu jāizvēlas,*** pamatojoties uz esošajām ESAO nozaru vadlīnijām par pienācīgu rūpību. Šīs direktīvas mērķiem ***par*** nozarēm ar lielu ietekmi būtu ***jāuzskata šādas*** nozares:tekstilizstrādājumu, ādas un saistīto izstrādājumu (arī apavu) ražošana un tekstilizstrādājumu, apģērbu un apavu vairumtirdzniecība; lauksaimniecība, mežsaimniecība, zivsaimniecība (arī akvakultūra), pārtikas produktu ražošana un lauksaimniecības izejvielu, dzīvu dzīvnieku, koksnes, pārtikas un dzērienu vairumtirdzniecība;derīgo izrakteņu ieguve neatkarīgi no to ieguves vietas (ieskaitot jēlnaftu, dabasgāzi, ogles, brūnogles, metālus un metāla rūdas, kā arī visus citus nemetāliskos minerālus un karjeru izstrādes produktus), parasto metālu izstrādājumu, citu nemetālisko minerālu izstrādājumu un gatavo metālizstrādājumu (izņemot mašīnas un iekārtas) ražošana un derīgo izrakteņu, minerālu pamatproduktu un starpproduktu (ieskaitot metālus un metāla rūdas, būvmateriālus, degvielas, ķīmiskās vielas un citus starpproduktus) vairumtirdzniecība. ***Finanšu*** ***nozarei tās īpatnību dēļ, jo īpaši attiecībā uz vērtības ķēdi un piedāvātajiem pakalpojumiem, pat ja uz to attiecas konkrētas ESAO vadlīnijas, nevajadzētu būt starp nozarēm ar lielu ietekmi, uz kurām attiecas šī direktīva. Vienlaikus šajā nozarē būtu jānodrošina plašāks faktiskās un iespējamās nelabvēlīgās ietekmes aptvērums, iekļaujot arī ļoti lielus uzņēmumus, kas ir regulēti finanšu uzņēmumi, pat ja tiem nav juridiskās formas ar ierobežotu atbildību.*** | (22) Lai atspoguļotu starptautiskās darbības prioritārās jomas, kuru mērķis ir risināt cilvēktiesību un ***darba tiesību,*** vides***,*** ***tiesiskuma un labas pārvaldības*** problēmas, ***šajā direktīvā būtu jāparedz nozaru*** ar lielu ietekmi ***saraksts, cita starpā*** pamatojoties uz esošajām ESAO nozaru vadlīnijām par pienācīgu rūpību. Šīs direktīvas mērķiem nozarēm ar lielu ietekmi būtu ***jāietver*** šādas nozares: ***enerģijas nozare, ieskaitot naftu, gāzi, kodolenerģiju, tvaiku, elektroenerģiju un citus avotus visā to aprites ciklā no ieguves, rafinēšanas, ražošanas un kurināmā sadedzināšanas līdz transportēšanai, glabāšanai un atkritumu, tostarp radioaktīvo atkritumu, apsaimniekošanai; ķimikāliju nozare;*** tekstilizstrādājumu, ***apģērba, kažokādu,*** ādas un saistīto izstrādājumu (arī apavu) ražošana un tekstilizstrādājumu, apģērbu un apavu vairumtirdzniecība ***un mazumtirdzniecība***; ***plastmasas ražošana, atkritumu sūtījumi un atkritumu apsaimniekošana;*** lauksaimniecība, mežsaimniecība, zivsaimniecība (arī akvakultūra), ***zemes un resursu apsaimniekošana (tostarp saistībā ar dabas aizsardzību vai citām saistītām darbībām);*** pārtikas produktu ražošana un lauksaimniecības izejvielu, dzīvu dzīvnieku, ***dzīvnieku izcelsmes produktu,*** koksnes, pārtikas un dzērienu vairumtirdzniecība ***un pārdošana patērētājiem***; derīgo izrakteņu ieguve***, transports, pārstrāde un apstrāde*** neatkarīgi no to ieguves vietas (ieskaitot jēlnaftu, dabasgāzi, ogles, brūnogles, metālus un metāla rūdas, kā arī visus citus nemetāliskos minerālus un karjeru izstrādes produktus), parasto metālu izstrādājumu, citu nemetālisko minerālu izstrādājumu un gatavo metālizstrādājumu (izņemot mašīnas un iekārtas) ražošana un derīgo izrakteņu, minerālu pamatproduktu un starpproduktu (ieskaitot metālus un metāla rūdas, būvmateriālus, degvielas, ķīmiskās vielas un citus starpproduktus) vairumtirdzniecība***; būvniecības nozare, loģistika un infrastruktūras būvniecība; transporta nozare, loģistika un uzglabāšana; elektronisko izstrādājumu ražošana, izmantošana un atkritumu apsaimniekošana; atkritumu apsaimniekošanas nozare;*** ***finanšu un apdrošināšanas darbības; tehnoloģijas, digitālās darbības un tiešsaistes platformas; ieroču un munīcijas ražošana un tirdzniecība, ietverot divējāda lietojuma preces, un militāro kaujas transportlīdzekļu ražošana un tirdzniecība; privātās drošības darbības un drošības sistēmu pakalpojumu darbības, tostarp biometrijas un uzraudzības tehnoloģiju izstrāde un ekspluatācija***. |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>20</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>23. apsvērums</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| (23) Lai pilnībā sasniegtu šīs direktīvas mērķus attiecībā uz cilvēktiesībām un ***nelabvēlīgu ietekmi uz*** vidi saistībā ar uzņēmumu darbību, meitasuzņēmumiem un vērtības ķēdēm, darbības jomā būtu jāiekļauj arī trešo valstu uzņēmumi, kas veic nozīmīgu darbību ES. Konkrētāk, direktīva būtu jāattiecina uz trešo valstu uzņēmumiem, kuru neto apgrozījums Savienībā finanšu gadā pirms pēdējā finanšu gada ir bijis vismaz ***150*** miljoni EUR vai kuru neto apgrozījums vienā vai vairākās nozarēs ar lielu ietekmi finanšu gadā pirms pēdējā finanšu gada ir bijis lielāks par ***40*** miljoniem EUR, bet mazāks par ***150*** miljoniem EUR divus gadus pēc šīs direktīvas transponēšanas perioda beigām. | (23) Lai pilnībā sasniegtu šīs direktīvas mērķus attiecībā uz ***nelabvēlīgu ietekmi uz*** cilvēktiesībām un ***darba tiesībām,*** vidi***, tiesiskumu un labu pārvaldību*** saistībā ar uzņēmumu darbību, meitasuzņēmumiem un vērtības ķēdēm, darbības jomā būtu jāiekļauj arī trešo valstu uzņēmumi, kas veic nozīmīgu darbību ES. Konkrētāk, direktīva būtu jāattiecina uz trešo valstu uzņēmumiem, kuru neto apgrozījums Savienībā finanšu gadā pirms pēdējā finanšu gada ir bijis vismaz ***40*** miljoni EUR vai kuru neto apgrozījums vienā vai vairākās nozarēs ar lielu ietekmi finanšu gadā pirms pēdējā finanšu gada ir bijis lielāks par ***8*** miljoniem EUR, bet mazāks par ***40*** miljoniem EUR divus gadus pēc šīs direktīvas transponēšanas perioda beigām. ***Uzņēmumiem var būt dažādas struktūras, tāpēc viena uzņēmuma neto apgrozījums var būt mazāks par noteikto robežvērtību. Apvienoto Nāciju Organizācijas Vadošo principu uzņēmējdarbībai un cilvēktiesībām interpretācijas rokasgrāmatā minēts, ka uzņēmumi cita starpā var veikt darbību ar dažādu meitasuzņēmumu starpniecību vai izmantot franšīzes modeli. Uzņēmumi var arī izmantot ārpakalpojumus vai slēgt apakšuzņēmuma līgumus, lai veiktu ievērojamu daļu savu darbību. Tāpēc uzņēmuma neto apgrozījumā Savienībā būtu jāiekļauj neto apgrozījums, ko Savienībā tieši guvis uzņēmums, un neto apgrozījums, ko Savienībā guvuši tam tieši un netieši piederoši meitasuzņēmumi un filiāles, kā arī neto apgrozījums, ko Savienībā guvuši trešie uzņēmumi, ar kuriem uzņēmums vai tam tieši un netieši piederoši meitasuzņēmumi un filiāles ir noslēguši vertikālu līgumu par honorāru maksājumiem vai līgumu par ārpakalpojumu sniegšanu.*** |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>21</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>24. apsvērums</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| (24) Piemērošanas jomas noteikšanai attiecībā uz uzņēmumiem ārpus ES būtu jāizvēlas aprakstītais apgrozījuma kritērijs, jo tas rada teritoriālu saikni starp trešo valstu uzņēmumiem un Savienības teritoriju. Apgrozījums ir aizstājējvērtība ietekmei, kāda šo uzņēmumu darbībai varētu būt uz iekšējo tirgu. Saskaņā ar starptautiskajām tiesībām šāda ietekme attaisno Savienības tiesību aktu piemērošanu trešo valstu uzņēmumiem. Lai noteiktu attiecīgo uzņēmumu attiecīgo apgrozījumu, būtu jāizmanto neto apgrozījuma aprēķina metodes ārpussavienības uzņēmumiem, kā noteikts Direktīvā 2013/34/ES, kurā grozījumi izdarīti ar Direktīvu (ES) 2021/2101. Lai nodrošinātu šīs direktīvas efektīvu izpildi, darbinieku skaita slieksnis savukārt nebūtu jāpiemēro, lai noteiktu, uz kuriem trešo valstu uzņēmumiem attiecas šī direktīva, jo jēdziens “darbinieki”, kas paturēts šīs direktīvas vajadzībām, ir balstīts uz Savienības tiesību aktiem un nav viegli transponējams ārpus Savienības. Tā kā nav skaidras un konsekventas metodikas, arī grāmatvedības sistēmās, kā noteikt trešo valstu uzņēmumu darbinieku skaitu, šāds darbinieku skaita slieksnis radītu juridisku nenoteiktību un uzraudzības iestādēm būtu grūti to piemērot. Apgrozījuma definīcijai būtu jābalstās uz Direktīvu 2013/34/ES, kurā jau ir noteiktas metodes neto apgrozījuma aprēķināšanai ārpussavienības uzņēmumiem, jo apgrozījuma un ieņēmumu definīcijas ir līdzīgas arī starptautiskajās grāmatvedības sistēmās. Lai nodrošinātu, ka uzraudzības iestāde zina, kuri trešo valstu uzņēmumi Savienībā gūst tādu apgrozījumu, kāds nepieciešams, lai uz tiem attiektos šīs direktīvas piemērošanas joma, šajā direktīvā būtu jāpieprasa, lai uzraudzības iestāde tajā dalībvalstī, kurā ir trešās valsts uzņēmuma pilnvarotā pārstāvja domicils vai ir kurā tas iedibināts, un, ja tās atšķiras, uzraudzības iestāde dalībvalstī, kurā uzņēmums sasniedzis lielāko daļu sava neto apgrozījuma Savienībā finanšu gadā pirms pēdējā finanšu gada, tiek informētas, ka uzņēmums ir uzņēmums, uz kuru attiecas šīs direktīvas piemērošanas joma. | (24) Piemērošanas jomas noteikšanai attiecībā uz uzņēmumiem ārpus ES būtu jāizvēlas aprakstītais apgrozījuma kritērijs, jo tas rada teritoriālu saikni starp trešo valstu uzņēmumiem un Savienības teritoriju. Apgrozījums ir aizstājējvērtība ietekmei, kāda šo uzņēmumu darbībai varētu būt uz iekšējo tirgu. Saskaņā ar starptautiskajām tiesībām šāda ietekme attaisno Savienības tiesību aktu piemērošanu trešo valstu uzņēmumiem. Lai noteiktu attiecīgo uzņēmumu attiecīgo apgrozījumu, būtu jāizmanto neto apgrozījuma aprēķina metodes ārpussavienības uzņēmumiem, kā noteikts Direktīvā 2013/34/ES, kurā grozījumi izdarīti ar Direktīvu (ES) 2021/2101. Lai nodrošinātu šīs direktīvas efektīvu izpildi, darbinieku skaita slieksnis savukārt nebūtu jāpiemēro, lai noteiktu, uz kuriem trešo valstu uzņēmumiem attiecas šī direktīva, jo jēdziens "darbinieki", kas paturēts šīs direktīvas vajadzībām, ir balstīts uz Savienības tiesību aktiem un nav viegli transponējams ārpus Savienības. Tā kā nav skaidras un konsekventas metodikas, arī grāmatvedības sistēmās, kā noteikt trešo valstu uzņēmumu darbinieku skaitu, šāds darbinieku skaita slieksnis radītu juridisku nenoteiktību un uzraudzības iestādēm būtu grūti to piemērot. Apgrozījuma definīcijai būtu jābalstās uz Direktīvu 2013/34/ES, kurā jau ir noteiktas metodes neto apgrozījuma aprēķināšanai ārpussavienības uzņēmumiem, jo apgrozījuma un ieņēmumu definīcijas ir līdzīgas arī starptautiskajās grāmatvedības sistēmās. ***Būtu jāuzskata, ka trešo valstu uzņēmumi ir guvuši neto apgrozījumu Savienībā arī tad, ja tie darbību Savienībā neveic tieši, bet ar dažādu struktūru starpniecību, tostarp ar meitasuzņēmumu un filiāļu starpniecību un, kā noteikts Apvienoto Nāciju Organizācijas Vadošo principu uzņēmējdarbībai un cilvēktiesībām interpretācijas rokasgrāmatā, slēdzot vertikālus līgumus par honorāru maksājumiem, kā arī līgumus par ārpakalpojumu sniegšanu vai apkašuzņēmuma līgumus.*** Lai nodrošinātu, ka uzraudzības iestāde zina, kuri trešo valstu uzņēmumi Savienībā gūst tādu apgrozījumu, kāds nepieciešams, lai uz tiem attiektos šīs direktīvas piemērošanas joma, šajā direktīvā būtu jāpieprasa, lai uzraudzības iestāde tajā dalībvalstī, kurā ir trešās valsts uzņēmuma pilnvarotā pārstāvja domicils vai ir kurā tas iedibināts, un, ja tās atšķiras, uzraudzības iestāde dalībvalstī, kurā uzņēmums sasniedzis lielāko daļu sava neto apgrozījuma Savienībā finanšu gadā pirms pēdējā finanšu gada, tiek informētas, ka uzņēmums ir uzņēmums, uz kuru attiecas šīs direktīvas piemērošanas joma. |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>22</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>25. apsvērums</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| (25) Lai panāktu nozīmīgu ieguldījumu pārejā uz ilgtspēju, saskaņā ar šo direktīvu būtu jāīsteno pienācīga rūpība attiecībā uz tādu nelabvēlīgu ietekmi uz aizsargātajām personām cilvēktiesību jomā, kas rodas tādēļ, ka tiek pārkāptas kādas no tiesībām un aizliegumiem, kas noteikti šīs direktīvas pielikumā uzskaitītajās starptautiskajās konvencijās. Lai nodrošinātu visaptverošu cilvēktiesību aptvērumu, nelabvēlīgajā ietekmē uz cilvēktiesībām, uz ko attiecas šī direktīva, būtu jāiekļauj arī tāda aizlieguma vai tādu tiesību pārkāpums, kuri nav konkrēti uzskaitīti minētajā pielikumā, ja šis pārkāpums tieši apdraud minētajās konvencijās aizsargātās tiesiskās intereses***, ar nosacījumu, ka attiecīgais uzņēmums būtu varējis pamatoti konstatēt šāda pārkāpuma risku un veikt visus atbilstošos pasākumus, kas veicami, lai izpildītu šajā direktīvā paredzētos pienācīgas rūpības pienākumus, ņemot vērā visus attiecīgos tā darbības apstākļus, piemēram, nozari un darbības kontekstu***. Pienācīga rūpība būtu jāattiecina arī uz nelabvēlīgu ietekmi uz vidi, kas rodas, neievērojot kādu no aizliegumiem un pienākumiem ***saskaņā ar*** ***starptautiskajām vides konvencijām***, kuras uzskaitītas šīs direktīvas pielikumā. | (25) Lai panāktu nozīmīgu ieguldījumu pārejā uz ilgtspēju, saskaņā ar šo direktīvu būtu jāīsteno pienācīga rūpība***, izvairoties no jebkādas nelabvēlīgas ietekmes uz personas vai personu grupas cilvēktiesību un darba tiesību īstenošanu, kā to paredz starptautiskās konvencijas, kā arī pienācīga rūpība būtu jāīsteno*** attiecībā uz tādu nelabvēlīgu ietekmi uz aizsargātajām personām cilvēktiesību jomā, kas rodas tādēļ, ka tiek pārkāptas kādas no tiesībām un aizliegumiem, kas noteikti šīs direktīvas pielikumā uzskaitītajās starptautiskajās konvencijās***, vai tādēļ, ka nav ieviesti atbilstīgi pienācīgas rūpības pasākumi korupcijas novēršanai***. Lai nodrošinātu visaptverošu cilvēktiesību ***un darba tiesību*** aptvērumu, nelabvēlīgajā ietekmē uz cilvēktiesībām ***vai darba tiesībām***, uz ko attiecas šī direktīva, būtu jāiekļauj arī tāda aizlieguma vai tādu tiesību pārkāpums, kuri nav konkrēti uzskaitīti minētajā pielikumā, ja šis pārkāpums tieši apdraud minētajās konvencijās aizsargātās tiesiskās intereses. Pienācīga rūpība būtu jāattiecina arī uz nelabvēlīgu ietekmi uz vidi, kas rodas, neievērojot kādu no aizliegumiem un pienākumiem***, kas paredzēti Savienības un starptautiskajos tiesību aktos, tostarp cita starpā starptautiskajās*** vides ***konvencijās***, kuras uzskaitītas šīs direktīvas pielikumā***, vai kas rodas, tāpēc, ka nav ieviesti atbilstīgi pienācīgas rūpības pasākumi korupcijas novēršanai, vai jo īpaši uz nelabvēlīgu ietekmi uz gaisa kvalitāti, gaisa piesārņojumu un atmosfēru, ūdens piesārņojumu, ūdens kontamināciju, ūdens pieejamību un saldūdens resursu izsmelšanu, augsnes noplicināšanu, arī augsnes piesārņojumu, augsnes kontamināciju, augsnes eroziju un zemes degradāciju, biodaudzveidību, tostarp kaitējumu savvaļas augiem un dzīvniekiem, dabiskajām dzīvotnēm un ekosistēmām, cilvēku veselību saskaņā ar pieeju "Viena veselība" un klimatu un oglekļa piesaistītāju iznīcināšanu vai degradāciju***. |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>23</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>25.a apsvērums (jauns)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
|  | ***(25a) Uzņēmumu rīcībai var būt nelabvēlīga ietekme uz tiesiskumu un labas pārvaldības sistēmām, jo īpaši jaunattīstības valstīs. Tie var izmantot institucionālo un tiesību sistēmu nepilnības darījumdarbības veikšanai, pārkāpjot spēkā esošo starptautisko vai reģionālo tiesisko regulējumu, jo īpaši, ja netiek ievēroti noteikumi, tostarp netiek maksāti nodokļi, ja to demokrātiskos, normatīvos izpildes, administratīvos vai tiesas procesus ietekmē koruptīvas darbības, vardarbība vai iebiedēšana vai ja uzņēmumi ir tieši vai netieši iesaistīti noziedzīgās darbībās ar nopietnām sekām attiecīgajām valstīm un to kopienām. Korupcija un neatbilstīga tiesiskuma īstenošana būtiski apdraud cilvēktiesību ievērošanu un vidi. Korupcija ļauj uzņēmumiem izvairīties no atbildības par to radīto ietekmi uz cilvēktiesībām un vidi, apdraud cilvēktiesību un vides aizstāvjus, tiesiskuma un labas pārvaldības aizstāvjus, mazina publiskā sektora iestāžu (piemēram, darba inspekcijas un vides aizsardzības iestāžu) izpildes panākšanas darbību un tiesvedības kvalitāti, biežumu un uzticību tām.*** |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>24</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>27. apsvērums</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| (27) Lai pareizi ievērotu pienācīgu rūpību cilvēktiesību ***un*** vides ziņā attiecībā uz savām darbībām, ***saviem meitasuzņēmumiem un vērtības ķēdēm***, uzņēmumiem, uz kuriem attiecas šī direktīva, pienācīga rūpība būtu jāintegrē korporatīvajā politikā, tiem būtu jāidentificē, jānovērš un jāvājina, kā arī jāizbeidz un jāmazina iespējamā un faktiskā nelabvēlīgā ietekme uz cilvēktiesībām ***un*** vidi, jāizveido un jāuztur sūdzību ***procedūra***, jāuzrauga veikto pasākumu efektivitāte saskaņā ar šajā direktīvā noteiktajām prasībām ***un publiski jāinformē*** par savu pienācīgo rūpību. Lai nodrošinātu uzņēmumiem skaidrību, šajā direktīvā būtu skaidri jānošķir pasākumi, ar ko novērš un vājina iespējamo nelabvēlīgo ietekmi, un pasākumi, ar ko izbeidz vai, ja tas nav iespējams, mazina faktisko nelabvēlīgo ietekmi. | (27) Lai pareizi ievērotu pienācīgu rūpību cilvēktiesību***, darba tiesību,*** vides***, tiesiskuma un labas pārvaldības*** ziņā attiecībā uz savām***, savu meitasuzņēmumu un vērtības ķēžu*** darbībām, ***saražotajām precēm un sniegtajiem pakalpojumiem***, uzņēmumiem, uz kuriem attiecas šī direktīva, ***pēc pilnvērtīgas apspriešanās ar ieinteresētajām personām,*** pienācīga rūpība būtu jāintegrē korporatīvajā politikā, tiem būtu jāidentificē, jānovērš un jāvājina, kā arī jāizbeidz un jāmazina iespējamā un faktiskā nelabvēlīgā ietekme uz cilvēktiesībām***,*** vidi, ***tiesiskumu un labu pārvaldību,*** jāizveido un jāuztur sūdzību ***mehānisms***, jāuzrauga ***un jānovērtē*** veikto pasākumu efektivitāte saskaņā ar šajā direktīvā noteiktajām prasībām***, jāziņo*** par savu pienācīgo rūpību ***un jāsniedz saistītā informācija, lai atbalstītu uzņēmumus, tos meitasuzņēmumus un darījumu partnerus, kuri veic darbību jaunattīstības valstīs, lai noteiktu, novērstu un efektīvi mazinātu faktisko vai iespējamo nelabvēlīgo ietekmi uz cilvēktiesībām, darba tiesībām, vidi, tiesiskumu un labas pārvaldības sistēmām***. Lai nodrošinātu uzņēmumiem skaidrību, šajā direktīvā būtu skaidri jānošķir pasākumi, ar ko novērš un vājina iespējamo nelabvēlīgo ietekmi, un pasākumi, ar ko izbeidz vai, ja tas nav iespējams, mazina faktisko nelabvēlīgo ietekmi ***un nodrošina remediāciju***. |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>25</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>28. apsvērums</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| (28) Lai nodrošinātu, ka pienācīga rūpība ietilpst uzņēmumu korporatīvajā politikā, atbilstīgi attiecīgajam starptautiskajam regulējumam uzņēmumiem būtu jāiekļauj pienācīga rūpība visā savā korporatīvajā politikā un jāievieš pienācīgas rūpības politika. Pienācīgas rūpības politikā būtu jāapraksta uzņēmuma pieeja, arī ilgtermiņā, pienācīgai rūpībai, rīcības kodekss ar noteikumiem un principiem, kas uzņēmuma darbiniekiem ***un*** meitasuzņēmumiem ***jāievēro***; ***jāapraksta procesi***, kas ieviesti pienācīgas rūpības īstenošanai***, tajā skaitā pasākumi, kuri*** veikti***, lai pārbaudītu atbilstību*** rīcības ***kodeksam*** un ***to piemērotu arī nodibinātām darījumattiecībām***. Rīcības kodekss būtu jāpiemēro visās attiecīgajās korporatīvajās funkcijās un darbībās, arī iepirkumu un iegādes lēmumos. Uzņēmumiem arī būtu katru gadu jāatjaunina sava pienācīgas rūpības politika. | (28) Lai nodrošinātu, ka pienācīga rūpība ietilpst uzņēmumu korporatīvajā politikā, atbilstīgi attiecīgajam starptautiskajam regulējumam uzņēmumiem būtu jāiekļauj pienācīga rūpība visā savā korporatīvajā politikā un jāievieš pienācīgas rūpības politika. Pienācīgas rūpības politikā būtu jāapraksta uzņēmuma pieeja, arī ilgtermiņā, pienācīgai rūpībai, rīcības kodekss ar noteikumiem un principiem, kas ***jāievēro*** uzņēmuma darbiniekiem***,*** meitasuzņēmumiem ***un struktūrām, ar kurām uzņēmumam vai jebkuram no tā meitasuzņēmumiem ir darījumattiecības***; ***jāapraksta procesi***, kas ieviesti pienācīgas rūpības īstenošanai***; jāapraksta pasākumi ar mērķi novērst un mazināt iespējamo nelabvēlīgo ietekmi un izbeigt faktisko nelabvēlīgo ietekmi, un pēc iespējas samazināt tās apmēru; jāapraksta koriģējoši pasākumi, kas*** veikti ***iepriekšējā gadā pēc tam, kad izskanējuši jebkādi apgalvojumi par*** rīcības ***kodeksa pārkāpumiem*** un ***jebkādu jaunu nelabvēlīgu ietekmi; jāapraksta šajā direktīvā paredzētie sūdzību mehānismi; jāapraksta procesu, pasākumu un procedūru izvērtējumu rezultāti***. Rīcības kodekss būtu jāpiemēro visās attiecīgajās korporatīvajās funkcijās un darbībās, arī iepirkumu un iegādes lēmumos. ***Uzņēmumiem jāievieš atbilstīga politika, lai izvairītos no pienācīgas rūpības procesa izmaksu novirzīšanas uz darījumdarbības partneri vājākā pozīcijā. Pienācīgas rūpības politikā jo īpaši būtu jāiekļauj līdzieguldījumu stratēģija, lai veidotu vājāku darījumattiecību partneru spējas īstenot pienācīgu rūpību.*** Uzņēmumiem arī būtu katru gadu jāatjaunina sava pienācīgas rūpības politika. |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>26</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>29. apsvērums</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| (29) Lai izpildītu pienācīgas rūpības pienākumus, uzņēmumiem jāveic atbilstoši pasākumi attiecībā uz nelabvēlīgas ietekmes identificēšanu, novēršanu un izbeigšanu. Ar jēdzienu “atbilstošs pasākums” būtu jāsaprot tāds pasākums, ar kuru var sasniegt pienācīgas rūpības mērķus, kurš ir samērīgs ar nelabvēlīgās ietekmes būtiskumu un iespējamību un ir pamatoti paveicams uzņēmumam, ņemot vērā konkrētā gadījuma apstākļus, tajā skaitā tautsaimniecības nozares un konkrēto darījumattiecību iezīmes un uzņēmuma ietekmi uz šīm darījumattiecībām, kā arī nepieciešamību nodrošināt rīcības prioritāšu noteikšanu. Šajā kontekstā saskaņā ar starptautiskajiem regulējumiem uzņēmuma ietekmei uz darījumattiecībām būtu jāietver, no vienas puses, tā spēja pārliecināt darījumattiecību partneri veikt darbības nelabvēlīgas ietekmes (piemēram, izmantojot īpašumtiesības vai faktisko kontroli, ietekmi tirgū, prasības pirms kvalifikācijas, darījumdarbības stimulu piesaistīšanu ***cilvēktiesībām un*** veikumam vides jomā utt.) izbeigšanai vai novēršanai un, no otras puses, ietekmes vai sviras pakāpe, ko uzņēmums varētu pamatoti izmantot, piemēram, sadarbojoties ar attiecīgo darījumdarbības partneri vai iesaistot citu uzņēmumu, kas ir ar nelabvēlīgu ietekmi saistīto darījumattiecību tiešais darījumdarbības partneris. | (29) Lai izpildītu pienācīgas rūpības pienākumus, uzņēmumiem jāveic atbilstoši pasākumi attiecībā uz nelabvēlīgas ietekmes identificēšanu, novēršanu un izbeigšanu. Ar jēdzienu "atbilstošs pasākums" būtu jāsaprot tāds pasākums, ar kuru var sasniegt pienācīgas rūpības mērķus, kurš ir samērīgs ar nelabvēlīgās ietekmes būtiskumu un iespējamību un ir pamatoti paveicams uzņēmumam, ņemot vērā konkrētā gadījuma apstākļus, tajā skaitā tautsaimniecības nozares un konkrēto darījumattiecību iezīmes un uzņēmuma ietekmi uz šīm darījumattiecībām, kā arī nepieciešamību nodrošināt rīcības prioritāšu noteikšanu. Šajā kontekstā saskaņā ar starptautiskajiem regulējumiem uzņēmuma ietekmei uz darījumattiecībām būtu jāietver, no vienas puses, tā spēja pārliecināt darījumattiecību partneri veikt darbības nelabvēlīgas ietekmes (piemēram, izmantojot īpašumtiesības vai faktisko kontroli, ietekmi tirgū, prasības pirms kvalifikācijas, darījumdarbības stimulu piesaistīšanu veikumam ***cilvēktiesību,*** vides, ***tiesiskuma un labas pārvaldības*** jomā utt.) izbeigšanai vai novēršanai un, no otras puses, ietekmes vai sviras pakāpe, ko uzņēmums varētu pamatoti izmantot, piemēram, sadarbojoties ar attiecīgo darījumdarbības partneri vai iesaistot citu uzņēmumu, kas ir ar nelabvēlīgu ietekmi saistīto darījumattiecību tiešais darījumdarbības partneris. |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>27</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>30. apsvērums</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| (30) Saskaņā ar šajā direktīvā noteiktajiem pienācīgas rūpības pienākumiem uzņēmumam būtu jānosaka faktiskā vai iespējamā nelabvēlīgā ietekme uz cilvēktiesībām ***un*** vidi. Lai ļautu vispusīgi identificēt nelabvēlīgo ietekmi, šādas noteikšanas pamatā vajadzētu būt ***kvantitatīvai*** un ***kvalitatīvai informācijai***. Piemēram, attiecībā uz nelabvēlīgu ietekmi uz vidi uzņēmumam būtu jāiegūst informācija par pamatapstākļiem augstāka riska objektos vai iekārtās vērtības ķēdēs. Nelabvēlīgās ietekmes identificēšanā dinamiskā veidā un regulāri būtu jāietver cilvēktiesību un vides konteksta izvērtējums: pirms jaunas darbības vai attiecību uzsākšanas, pirms būtiskiem lēmumiem vai izmaiņām darbībā; reaģējot uz ***izmaiņām*** darbības ***vidē*** vai tās paredzot***;*** un periodiski, vismaz reizi 12 mēnešos, visas darbības vai attiecību laikā. ***Regulētiem*** finanšu ***uzņēmumiem***, kuri sniedz aizdevumus, kredītus vai citus finanšu pakalpojumus, ***nelabvēlīgā ietekme būtu jānosaka tikai*** līguma noslēgšanas brīdī. Identificējot nelabvēlīgo ietekmi, uzņēmumiem būtu arī jānosaka un jāizvērtē darījumattiecību darījumdarbības modeļa un stratēģiju, tajā skaitā tirdzniecības, iepirkuma un cenu noteikšanas prakses, ietekme. Ja uzņēmums nevar vienlaikus novērst, izbeigt vai mazināt visu savu nelabvēlīgo ietekmi, tam vajadzētu spēt noteikt savu darbību prioritāti ar nosacījumu, ka tas veic uzņēmuma rīcībā pamatoti esošos pasākumus, ņemot vērā konkrētos apstākļus. | (30) Saskaņā ar šajā direktīvā noteiktajiem pienācīgas rūpības pienākumiem uzņēmumam būtu jānosaka faktiskā vai iespējamā nelabvēlīgā ietekme uz cilvēktiesībām***, darba tiesībām,*** vidi***, tiesiskumu un labu pārvaldību***. Lai ļautu vispusīgi identificēt nelabvēlīgo ietekmi, šādas noteikšanas pamatā vajadzētu būt ***pilnvērtīgai ieinteresēto personu iesaistei, kā arī papildu kvantitatīviem*** un ***kvalitatīviem datiem***. Piemēram, attiecībā uz nelabvēlīgu ietekmi uz vidi uzņēmumam būtu jāiegūst informācija par pamatapstākļiem augstāka riska objektos vai iekārtās vērtības ķēdēs. Nelabvēlīgās ietekmes identificēšanā dinamiskā veidā un regulāri būtu jāietver cilvēktiesību***, darba tiesību*** un vides***, tiesiskuma un labas pārvaldības*** konteksta izvērtējums: pirms jaunas darbības vai attiecību uzsākšanas, pirms būtiskiem lēmumiem vai izmaiņām darbībā; reaģējot uz darbības ***konteksta izmaiņām*** vai tās paredzot un periodiski, vismaz reizi 12 mēnešos, visas darbības vai attiecību laikā. ***Vajadzētu būt atbilstīgiem norādījumiem, lai nodrošinātu, ka regulēti*** finanšu ***uzņēmumi***, kuri sniedz aizdevumus, kredītus vai citus finanšu pakalpojumus, ***nodibinot darījumattiecības ar attiecīgajiem jaunajiem klientiem, nelabvēlīgo ietekmi var attiecīgi noteikt*** līguma noslēgšanas brīdī***, katru gadu to izvērtējot no jauna***. Identificējot nelabvēlīgo ietekmi, uzņēmumiem būtu arī jānosaka un jāizvērtē darījumattiecību darījumdarbības modeļa un stratēģiju, tajā skaitā tirdzniecības, iepirkuma un cenu noteikšanas prakses, ietekme. Ja uzņēmums nevar vienlaikus novērst, izbeigt vai mazināt visu savu nelabvēlīgo ietekmi, tam vajadzētu spēt noteikt savu darbību prioritāti ar nosacījumu, ka tas veic uzņēmuma rīcībā pamatoti esošos pasākumus, ņemot vērā konkrētos apstākļus. ***Lai to efektīvi izdarītu, uzņēmumam, apspriežoties ar ieinteresētajam personām, vajadzētu izstrādāt un īstenot prioritāšu noteikšanas stratēģiju, ņemot vērā dažādu iespējamās nelabvēlīgās ietekmes veidu uz cilvēktiesībām, darba tiesībām, vidi, tiesiskumu un labas pārvaldības sistēmām nozīmīguma, iespējamības, ilguma, izplatības un novēršamības līmeni.*** |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>28</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>31. apsvērums</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| (31) Lai izvairītos no nevajadzīga sloga ***mazajiem*** uzņēmumiem***, kas darbojas nozarēs ar lielu ietekmi, uz kurām attiecas šī direktīva, šiem uzņēmumiem*** būtu ***jāidentificē tikai tā faktiskā vai iespējamā būtiskā nelabvēlīgā ietekme, kas attiecas uz konkrēto nozari***. | (31) Lai izvairītos no nevajadzīga sloga ***maziem un vidējiem*** uzņēmumiem ***(MVU), minētie uzņēmumi*** būtu ***jāatbalsta ar atbilstīgiem un mērķtiecīgiem pasākumiem un instrumentiem***. |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>29</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>32. apsvērums</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| (32) Saskaņā ar starptautiskajiem standartiem, novēršot ***un*** vājinot, kā arī izbeidzot un mazinot nelabvēlīgo ietekmi, būtu jāņem vērā to personu intereses, kuras skar nelabvēlīga ietekme. ***Lai nodrošinātu nepārtrauktu saikni ar darījumdarbības partneri vērtības ķēdē, nevis izbeigtu darījumattiecības (atteikšanās) un, iespējams, saasinātu nelabvēlīgu*** ietekmi***, šai direktīvai būtu jānodrošina, ka atteikšanās ir pēdējā iespēja*** saskaņā ar Savienības nulles tolerances politiku attiecībā uz bērnu darbu. ***Darījumattiecību, kurās konstatēta*** bērnu ***darba izmantošana, pārtraukšana var radīt bērnam vēl būtiskākas nelabvēlīgas cilvēktiesību sekas. Tāpēc tas*** būtu ***jāņem vērā, lemjot par atbilstošo rīcību***. | (32) Saskaņā ar starptautiskajiem standartiem, novēršot***,*** vājinot, kā arī izbeidzot un mazinot nelabvēlīgo ietekmi ***un nodrošinot remediāciju***, būtu ***pilnībā*** jāņem vērā to personu intereses, ***vajadzības un apstākļi,*** kuras skar nelabvēlīga ietekme***, un attiecīgie pasākumi būtu jāizstrādā un jānosaka, pamatojoties uz jēgpilnu šo personu iesaisti***. ***Uzņēmumiem savlaicīgi, efektīvi, piekļūstami, efektīvi un jēgpilni pirms attiecīgā lēmuma pieņemšanas būtu jāiesaista ieinteresētās personas, kuras skar lēmums apturēt vai pārtraukt nelabvēlīgo*** ietekmi***, kā arī būtu jāsamazina šādu darbību nelabvēlīgā ietekme.*** Saskaņā ar Savienības nulles tolerances politiku attiecībā uz bērnu darbu ***būtu jāizbeidz darījumattiecības ar uzņēmumiem, kas jebkādā veidā izmanto*** bērnu ***darbu, kā definēts SDO 182. konvencijā***.***Uzņēmumam*** būtu ***jārīkojas atbildīgi un tas jāizmanto tikai kā galējais līdzeklis, ja pasākumi bērnu darba izbeigšanai nav sekmīgi īstenoti***. |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>30</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>33. apsvērums</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| (33) Saskaņā ar šajā direktīvā noteiktajiem pienācīgas rūpības pienākumiem, ja uzņēmums konstatē iespējamu nelabvēlīgu ietekmi uz cilvēktiesībām ***vai*** vidi, tam būtu jāveic atbilstoši pasākumi, lai to novērstu un pienācīgi mazinātu. Lai uzņēmumiem nodrošinātu juridisku skaidrību un noteiktību, šajā direktīvā būtu jānosaka darbības, kas uzņēmumiem jāveic, lai vajadzības gadījumā atkarībā no apstākļiem novērstu un mazinātu iespējamo nelabvēlīgo ietekmi. | (33) Saskaņā ar šajā direktīvā noteiktajiem pienācīgas rūpības pienākumiem, ja uzņēmums konstatē iespējamu nelabvēlīgu ietekmi uz cilvēktiesībām***, darba tiesībām,*** vidi, ***tiesiskumu un labu pārvaldību,*** tam būtu jāveic atbilstoši pasākumi, lai to novērstu un pienācīgi mazinātu. Lai uzņēmumiem nodrošinātu juridisku skaidrību un noteiktību, šajā direktīvā būtu jānosaka darbības, kas uzņēmumiem jāveic, lai vajadzības gadījumā atkarībā no apstākļiem novērstu un mazinātu iespējamo nelabvēlīgo ietekmi. |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>31</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>34. apsvērums</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| (34) Lai izpildītu šajā direktīvā paredzēto novēršanas un mazināšanas pienākumu, uzņēmumiem ***attiecīgā gadījumā*** būtu jāveic šādas darbības. ***Attiecīgos gadījumos novēršanas pasākumu sarežģītības dēļ*** uzņēmumiem būtu jāizstrādā un jāīsteno preventīvo pasākumu plāns. Uzņēmumiem būtu ***jācenšas iegūt*** līgumiskas garantijas no tiešā partnera, ar kuru tiem ir ***nodibinātas*** darījumattiecības, ka tas nodrošinās atbilstību rīcības kodeksam vai preventīvo pasākumu plānam, arī ***prasot*** atbilstošas līgumiskas garantijas no saviem partneriem tiktāl, ciktāl to darbības ietilpst uzņēmumu vērtības ķēdē. Līgumiskās garantijas būtu jāpapildina ar atbilstošiem pasākumiem atbilstības pārbaudei. Lai nodrošinātu visaptverošu faktiskās un iespējamās nelabvēlīgās ietekmes novēršanu, uzņēmumiem būtu jāveic ***arī*** ieguldījumi, kuru mērķis ir novērst nelabvēlīgu ietekmi, jāsniedz mērķorientēts un samērīgs atbalsts MVU, ar kuriem tiem ir ***nodibinātas*** darījumattiecības, piemēram, finansējums (sniedzot, piemēram, tiešu finansējumu, aizdevumus ar zemu procentu likmi, nepārtrauktas iegādes garantijas un palīdzību finansējuma nodrošināšanā), lai palīdzētu īstenot rīcības kodeksu vai preventīvo pasākumu plānu, vai tehniski norādījumi, piemēram, apmācības vai vadības sistēmu modernizācijas veidā un sadarbojoties ar citiem uzņēmumiem. | (34) Lai izpildītu šajā direktīvā paredzēto novēršanas un mazināšanas pienākumu, uzņēmumiem būtu jāveic šādas darbības. Uzņēmumiem būtu jāizstrādā un jāīsteno preventīvo pasākumu plāns. Uzņēmumiem būtu ***jāiegūst*** līgumiskas garantijas no tiešā partnera, ar kuru tiem ir darījumattiecības, ka tas nodrošinās atbilstību rīcības kodeksam vai preventīvo pasākumu plānam, arī ***iegūstot*** atbilstošas līgumiskas garantijas no saviem partneriem tiktāl, ciktāl to darbības ietilpst uzņēmumu vērtības ķēdē. Līgumiskās garantijas būtu jāpapildina ar atbilstošiem pasākumiem atbilstības pārbaudei. Lai nodrošinātu visaptverošu faktiskās un iespējamās nelabvēlīgās ietekmes novēršanu, uzņēmumiem būtu ***arī jāpielāgo savi darījumdarbības modeļi un stratēģijas, tostarp tirdzniecības, iepirkuma, iegādes un cenu noteikšanas prakse, un*** jāveic ieguldījumi, kuru mērķis ir novērst nelabvēlīgu ietekmi, jāsniedz mērķorientēts un samērīgs atbalsts MVU, ar kuriem tiem ir darījumattiecības, piemēram, finansējums (sniedzot, piemēram, tiešu finansējumu, aizdevumus ar zemu procentu likmi, nepārtrauktas iegādes garantijas un palīdzību finansējuma nodrošināšanā), lai palīdzētu īstenot rīcības kodeksu vai preventīvo pasākumu plānu, vai tehniski norādījumi, piemēram, apmācības vai vadības sistēmu modernizācijas veidā un sadarbojoties ar citiem uzņēmumiem. |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>32</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>35. apsvērums</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| (35) Lai atspoguļotu visas uzņēmuma iespējas gadījumos, kad iespējamo ietekmi nav iespējams novērst ar aprakstītajiem novēršanas vai mazināšanas pasākumiem, šajā direktīvā būtu jāatsaucas arī uz ***iespēju*** uzņēmumam mēģināt noslēgt līgumu ar netiešo darījumdarbības partneri, lai panāktu atbilstību uzņēmuma rīcības kodeksam vai preventīvo pasākumu plānam, un veikt atbilstošus pasākumus, lai pārbaudītu netiešo darījumattiecību atbilstību līgumam. | (35) Lai atspoguļotu visas uzņēmuma iespējas gadījumos, kad iespējamo ietekmi nav iespējams novērst ar aprakstītajiem novēršanas vai mazināšanas pasākumiem, šajā direktīvā būtu jāatsaucas arī uz ***prasību*** uzņēmumam mēģināt noslēgt līgumu ar netiešo darījumdarbības partneri, lai panāktu atbilstību uzņēmuma rīcības kodeksam vai preventīvo pasākumu plānam, un veikt atbilstošus pasākumus, lai pārbaudītu netiešo darījumattiecību atbilstību līgumam. |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>33</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>36. apsvērums</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| (36) Lai nodrošinātu iespējamās nelabvēlīgās ietekmes novēršanas un mazināšanas efektivitāti, uzņēmumiem par prioritāti būtu jāizvirza sadarbība darījumattiecībās vērtības ķēdē, nevis to pārtraukšana, kas ir galējais līdzeklis pēc tam, kad mēģinājumi novērst un mazināt iespējamo nelabvēlīgo ietekmi ir palikuši bez panākumiem. Tomēr direktīvā gadījumos, kad iespējamo nelabvēlīgo ietekmi nevar novērst ar aprakstītajiem novēršanas vai vājināšanas pasākumiem, būtu arī jānorāda uz uzņēmumu pienākumu atturēties no jaunu attiecību uzsākšanas vai esošo attiecību paplašināšanas ar attiecīgo partneri un***— ja tiesību akti, kas regulē viņu attiecības, dod viņiem tādas tiesības —*** uz laiku pārtraukt komerciālās attiecības ar attiecīgo partneri, vienlaikus veicot novēršanas ***un*** mazināšanas pasākumus, ja ir pamatotas cerības, ka šie centieni ***īstermiņā*** būs veiksmīgi; vai izbeigt darījumattiecības attiecībā uz konkrētajām darbībām, ja iespējamā nelabvēlīgā ietekme ir būtiska. Lai uzņēmumi varētu izpildīt šo pienākumu, dalībvalstīm būtu jāparedz, ka līgumos, uz kuriem attiecas to tiesību akti, var iekļaut iespēju izbeigt darījumattiecības. Iespējams, ka nelabvēlīgās ietekmes novēršanai netiešo darījumattiecību līmenī nepieciešama sadarbība ar citu uzņēmumu, piemēram, uzņēmumu, kuram ir tiešas līgumattiecības ar piegādātāju. Dažos gadījumos šāda sadarbība varētu būt vienīgais reālais veids, kā novērst nelabvēlīgu ietekmi, jo īpaši, ja netiešo darījumattiecību partneri nav gatavi slēgt līgumu ar uzņēmumu. Šādos gadījumos uzņēmumam būtu jāsadarbojas ar struktūru, kas var visefektīvāk novērst vai mazināt nelabvēlīgo ietekmi netiešo darījumattiecību līmenī, vienlaikus ievērojot konkurenci regulējošos tiesību aktus. | (36) Lai nodrošinātu iespējamās nelabvēlīgās ietekmes novēršanas un mazināšanas efektivitāti, uzņēmumiem par prioritāti būtu jāizvirza sadarbība darījumattiecībās vērtības ķēdē, nevis to pārtraukšana, kas ir galējais līdzeklis pēc tam, kad mēģinājumi novērst un mazināt iespējamo nelabvēlīgo ietekmi ir palikuši bez panākumiem. Tomēr direktīvā gadījumos, kad iespējamo nelabvēlīgo ietekmi nevar novērst ar aprakstītajiem novēršanas vai vājināšanas pasākumiem, būtu arī jānorāda uz uzņēmumu pienākumu atturēties no jaunu attiecību uzsākšanas vai esošo attiecību paplašināšanas ar attiecīgo partneri un uz laiku pārtraukt komerciālās attiecības ar attiecīgo partneri, vienlaikus ***attiecīgā gadījumā saskaņā ar plānu, kurā noteikti konkrēti termiņi,*** veicot novēršanas***,*** mazināšanas ***un remediācijas*** pasākumus, ja ir pamatotas cerības, ka šie centieni būs veiksmīgi; vai izbeigt darījumattiecības attiecībā uz konkrētajām darbībām, ja iespējamā nelabvēlīgā ietekme ir būtiska ***vai nelabvēlīgā ietekme atkārtojas***. ***Pirms šā lēmuma pieņemšanas uzņēmumiem pilnvērtīgi būtu jāsadarbojas ar ieinteresētajām personām, kuras ietekmē lēmums izbeigt darījumattiecības, būtu jānovērš nelabvēlīgā ietekme, kas saistīta ar lēmumu izbeigt darījumattiecības, un attiecīgā gadījumā jānovērš iepriekšējā nelabvēlīgā ietekme.*** Lai uzņēmumi varētu izpildīt šo pienākumu, dalībvalstīm būtu jāparedz, ka līgumos, uz kuriem attiecas to tiesību akti, var iekļaut iespēju izbeigt darījumattiecības. Iespējams, ka nelabvēlīgās ietekmes novēršanai netiešo darījumattiecību līmenī nepieciešama sadarbība ar citu uzņēmumu, piemēram, uzņēmumu, kuram ir tiešas līgumattiecības ar piegādātāju. Dažos gadījumos šāda sadarbība varētu būt vienīgais reālais veids, kā novērst nelabvēlīgu ietekmi, jo īpaši, ja netiešo darījumattiecību partneri nav gatavi slēgt līgumu ar uzņēmumu. Šādos gadījumos uzņēmumam būtu jāsadarbojas ar struktūru, kas var visefektīvāk novērst vai mazināt nelabvēlīgo ietekmi netiešo darījumattiecību līmenī, vienlaikus ievērojot konkurenci regulējošos tiesību aktus. |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>34</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>37. apsvērums</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| (37) Attiecībā uz tiešajām un netiešajām darījumattiecībām nozares sadarbība, nozaru shēmas un daudzpusējas ieinteresēto personu iniciatīvas var palīdzēt radīt papildu sviras ietekmi nelabvēlīgas ietekmes identificēšanai, mazināšanai un novēršanai. Tāpēc uzņēmumiem vajadzētu būt iespējai paļauties uz šādām iniciatīvām šajā direktīvā noteikto pienācīgas rūpības pienākumu īstenošanas atbalstam, ciktāl šādas shēmas un iniciatīvas ir piemērotas šo pienākumu izpildes atbalstam. Uzņēmumi varētu pēc savas iniciatīvas izvērtēt šo shēmu un iniciatīvu saskanību ar šajā direktīvā noteiktajiem pienākumiem. Lai nodrošinātu pilnīgu informāciju par šādām iniciatīvām, direktīvā vajadzētu būt atsaucei uz iespēju Komisijai un dalībvalstīm veicināt informācijas izplatīšanu par šādām shēmām vai iniciatīvām un to rezultātiem. Komisija sadarbībā ar dalībvalstīm var izdot norādījumus par nozaru shēmu un daudzpusēju ieinteresēto personu iniciatīvu piemērotības izvērtēšanu. | (37) Attiecībā uz tiešajām un netiešajām darījumattiecībām nozares sadarbība, nozaru shēmas un daudzpusējas ieinteresēto personu iniciatīvas var palīdzēt radīt papildu sviras ietekmi nelabvēlīgas ietekmes identificēšanai, mazināšanai un novēršanai. Tāpēc uzņēmumiem vajadzētu būt iespējai paļauties uz šādām iniciatīvām šajā direktīvā noteikto pienācīgas rūpības pienākumu īstenošanas atbalstam, ciktāl šādas shēmas un iniciatīvas ir piemērotas šo pienākumu izpildes atbalstam. Uzņēmumi varētu pēc savas iniciatīvas izvērtēt šo shēmu un iniciatīvu saskanību ar šajā direktīvā noteiktajiem pienākumiem. ***Tam, ka uzņēmums ievēro nozaru shēmas un daudzpusējas ieinteresēto personu iniciatīvas, nevajadzētu atbrīvot uzņēmumu no prasības pildīt saistības un uzņemties atbildību par šajā regulā noteikto pienācīgas rūpības pienākumu neizpildi.*** Lai nodrošinātu pilnīgu informāciju par šādām iniciatīvām, direktīvā vajadzētu būt atsaucei uz iespēju Komisijai un dalībvalstīm veicināt informācijas izplatīšanu par šādām shēmām vai iniciatīvām un to rezultātiem. Komisija sadarbībā ar dalībvalstīm var izdot norādījumus par nozaru shēmu un daudzpusēju ieinteresēto personu iniciatīvu piemērotības izvērtēšanu. |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>35</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>38. apsvērums</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| (38) Saskaņā ar šajā direktīvā noteiktajiem pienācīgas rūpības pienākumiem, ja uzņēmums konstatē faktisku nelabvēlīgu ietekmi uz cilvēktiesībām ***vai*** vidi, tam būtu jāveic atbilstoši pasākumi, lai to izbeigtu. Var sagaidīt, ka uzņēmums spēs izbeigt faktisku nelabvēlīgu ietekmi savā paša darbībā un meitasuzņēmumos. Tomēr būtu jāprecizē, ka attiecībā uz ***nodibinātām*** darījumattiecībām, kurās nav iespējams izbeigt nelabvēlīgu ietekmi, uzņēmumiem būtu jāsamazina šāda ietekme līdz minimumam. Nelabvēlīgās ietekmes mazināšanai būtu nepieciešams iznākums, kas ir iespējami tuvāks nelabvēlīgās ietekmes izbeigšanai. Lai uzņēmumiem nodrošinātu juridisku skaidrību un noteiktību, šajā direktīvā būtu jānosaka, kādas darbības uzņēmumiem jāveic, lai izbeigtu faktisko nelabvēlīgo ietekmi uz cilvēktiesībām ***un*** vidi un samazinātu to līdz minimumam, ja tas ir nepieciešams, atkarībā no apstākļiem. | (38) Saskaņā ar šajā direktīvā noteiktajiem pienācīgas rūpības pienākumiem, ja uzņēmums konstatē faktisku nelabvēlīgu ietekmi uz cilvēktiesībām***, darba tiesībām,*** vidi***, tiesiskumu un labu pārvaldību***, tam būtu jāveic atbilstoši pasākumi, lai to izbeigtu. Var sagaidīt, ka uzņēmums spēs izbeigt faktisku nelabvēlīgu ietekmi savā paša darbībā un meitasuzņēmumos ***un prasīs arī partneriem to darīt***. Tomēr būtu jāprecizē, ka attiecībā uz darījumattiecībām, kurās nav iespējams izbeigt nelabvēlīgu ietekmi, uzņēmumiem būtu ***cik vien iespējams*** jāsamazina šāda ietekme. Nelabvēlīgās ietekmes mazināšanai būtu nepieciešams iznākums, kas ir iespējami tuvāks nelabvēlīgās ietekmes izbeigšanai. Lai uzņēmumiem nodrošinātu juridisku skaidrību un noteiktību, šajā direktīvā būtu jānosaka, kādas darbības uzņēmumiem jāveic, lai izbeigtu faktisko nelabvēlīgo ietekmi uz cilvēktiesībām***, darba tiesībām,*** vidi***, tiesiskumu un labu pārvaldību*** un samazinātu to līdz minimumam, ja tas ir nepieciešams, atkarībā no apstākļiem. |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>36</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>39. apsvērums</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| (39) Lai izpildītu pienākumu izbeigt faktisko nelabvēlīgo ietekmi un mazināt to atbilstīgi šai direktīvai, uzņēmumiem attiecīgā gadījumā būtu jāveic šādas darbības. Tiem būtu jānovērš nelabvēlīgā ietekme vai jāmazina tā, rīkojoties proporcionāli nelabvēlīgās ietekmes nozīmīgumam un mērogam***, kā arī uzņēmuma rīcības pienesumam nelabvēlīgās ietekmes izraisīšanā***. Nepieciešamības gadījumā, ņemot vērā to, ka nelabvēlīgo ietekmi nav iespējams izbeigt nekavējoties, uzņēmumiem būtu jāizstrādā un jāievieš korektīvo pasākumu plāns ar saprātīgiem un skaidri noteiktiem rīcības termiņiem un kvalitatīviem un kvantitatīviem rādītājiem uzlabojumu mērīšanai. Uzņēmumiem būtu arī ***jācenšas*** ***iegūt*** līgumiskas garantijas no tiešā darījumdarbības partnera, ar kuru tiem ir ***nodibinātas*** darījumattiecības, ka tas nodrošinās atbilstību uzņēmuma rīcības kodeksam un attiecīgā gadījumā preventīvo pasākumu plānam, arī ***prasot*** atbilstošas līgumiskas garantijas no saviem partneriem tiktāl, ciktāl to darbības ietilpst uzņēmuma vērtības ķēdē. Līgumiskās garantijas būtu jāpapildina ar atbilstošiem pasākumiem atbilstības pārbaudei. Visbeidzot, uzņēmumiem būtu arī jāveic ieguldījumi, kuru mērķis ir pārtraukt vai mazināt nelabvēlīgo ietekmi, sniegt mērķorientētu un samērīgu atbalstu MVU, ar kuriem tiem ir nodibinātas darījumattiecības, un jāsadarbojas ar citām struktūrām, ***attiecīgā gadījumā*** arī tādēļ, lai palielinātu uzņēmuma spējas izbeigt nelabvēlīgo ietekmi. | (39) Lai izpildītu pienākumu izbeigt faktisko nelabvēlīgo ietekmi un mazināt to atbilstīgi šai direktīvai, uzņēmumiem attiecīgā gadījumā būtu jāveic šādas darbības. Tiem būtu jānovērš nelabvēlīgā ietekme vai ***cik vien iespējams*** jāsamazina tā, rīkojoties proporcionāli nelabvēlīgās ietekmes nozīmīgumam un mērogam. Nepieciešamības gadījumā, ņemot vērā to, ka nelabvēlīgo ietekmi nav iespējams izbeigt nekavējoties, uzņēmumiem būtu jāizstrādā un jāievieš korektīvo pasākumu plāns ar saprātīgiem un skaidri noteiktiem rīcības termiņiem un kvalitatīviem un kvantitatīviem rādītājiem uzlabojumu mērīšanai. Uzņēmumiem būtu arī ***jāiegūst*** līgumiskas garantijas no tiešā darījumdarbības partnera, ar kuru tiem ir darījumattiecības, ka tas nodrošinās atbilstību uzņēmuma rīcības kodeksam un attiecīgā gadījumā preventīvo pasākumu plānam, arī ***iegūstot*** atbilstošas līgumiskas garantijas no saviem partneriem tiktāl, ciktāl to darbības ietilpst uzņēmuma vērtības ķēdē. Līgumiskās garantijas būtu jāpapildina ar atbilstošiem pasākumiem atbilstības pārbaudei. Visbeidzot, uzņēmumiem būtu arī jāveic ieguldījumi, kuru mērķis ir pārtraukt vai ***cik vien iespējams*** mazināt nelabvēlīgo ietekmi, sniegt mērķorientētu un samērīgu atbalstu MVU, ar kuriem tiem ir nodibinātas darījumattiecības, un jāsadarbojas ar citām struktūrām, arī tādēļ, lai palielinātu uzņēmuma spējas izbeigt nelabvēlīgo ietekmi. |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>37</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>40. apsvērums</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| (40) Lai atspoguļotu visas uzņēmuma iespējas gadījumos, kad faktisko ietekmi nav iespējams novērst ar aprakstītajiem pasākumiem, šajā direktīvā būtu jāatsaucas arī uz ***iespēju*** uzņēmumam mēģināt noslēgt līgumu ar netiešo darījumdarbības partneri, lai panāktu atbilstību uzņēmuma rīcības kodeksam vai korektīvo pasākumu plānam, un veikt atbilstošus pasākumus, lai pārbaudītu netiešo darījumattiecību atbilstību līgumam. | (40) Lai atspoguļotu visas uzņēmuma iespējas gadījumos, kad faktisko ietekmi nav iespējams novērst ar aprakstītajiem pasākumiem, šajā direktīvā būtu jāatsaucas arī uz ***iespējamu prasību*** uzņēmumam mēģināt noslēgt līgumu ar netiešo darījumdarbības partneri, lai panāktu atbilstību uzņēmuma rīcības kodeksam vai korektīvo pasākumu plānam, un veikt atbilstošus pasākumus, lai pārbaudītu netiešo darījumattiecību atbilstību līgumam. |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>38</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>41. apsvērums</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| (41) Lai nodrošinātu faktiskās nelabvēlīgās ietekmes izbeigšanas un mazināšanas efektivitāti, uzņēmumiem par prioritāti būtu jāizvirza sadarbība darījumattiecībās vērtības ķēdē, nevis to pārtraukšana, kas ir galējais līdzeklis pēc tam, kad mēģinājumi izbeigt vai mazināt faktisko nelabvēlīgo ietekmi ir palikuši bez panākumiem. Tomēr šajā direktīvā gadījumos, kad faktisko nelabvēlīgo ietekmi nav iespējams izbeigt vai pienācīgi mazināt ar aprakstītajiem pasākumiem, vajadzētu būt arī atsaucei uz uzņēmumu pienākumu atturēties no jaunu attiecību uzsākšanas vai esošo attiecību paplašināšanas ar attiecīgo partneri un***, ja viņu attiecības regulējošie tiesību akti to atļauj,*** vai nu uz laiku apturēt komerciālās attiecības ar konkrēto partneri, vienlaikus cenšoties izbeigt vai mazināt nelabvēlīgo ietekmi, vai izbeigt darījumattiecības attiecībā uz konkrētajām darbībām, ja nelabvēlīgā ietekme tiek uzskatīta par būtisku. Lai uzņēmumi varētu izpildīt šo pienākumu, dalībvalstīm būtu jāparedz, ka līgumos, uz kuriem attiecas to tiesību akti, var iekļaut iespēju izbeigt darījumattiecības. | (41) Lai nodrošinātu faktiskās nelabvēlīgās ietekmes izbeigšanas un mazināšanas efektivitāti, uzņēmumiem par prioritāti būtu jāizvirza sadarbība darījumattiecībās vērtības ķēdē, nevis to pārtraukšana, kas ir galējais līdzeklis pēc tam, kad mēģinājumi izbeigt vai mazināt faktisko nelabvēlīgo ietekmi ir palikuši bez panākumiem. Tomēr šajā direktīvā gadījumos, kad faktisko nelabvēlīgo ietekmi nav iespējams izbeigt vai pienācīgi mazināt ar aprakstītajiem pasākumiem, vajadzētu būt arī atsaucei uz uzņēmumu pienākumu atturēties no jaunu attiecību uzsākšanas vai esošo attiecību paplašināšanas ar attiecīgo partneri un vai nu uz laiku apturēt komerciālās attiecības ar konkrēto partneri, vienlaikus cenšoties izbeigt vai mazināt nelabvēlīgo ietekmi, vai izbeigt darījumattiecības attiecībā uz konkrētajām darbībām, ja nelabvēlīgā ietekme tiek uzskatīta par būtisku ***vai atkārtojas***. Lai uzņēmumi varētu izpildīt šo pienākumu, dalībvalstīm būtu jāparedz, ka līgumos, uz kuriem attiecas to tiesību akti, var iekļaut iespēju izbeigt darījumattiecības. |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>39</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>42. apsvērums</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| (42) Uzņēmumiem būtu jānodrošina iespēja personām un organizācijām iesniegt sūdzības tieši tiem, ja rodas pamatotas bažas par faktisku vai iespējamu nelabvēlīgu ietekmi uz cilvēktiesībām ***un*** vidi. Starp organizācijām, kas varētu iesniegt šādas sūdzības, vajadzētu būt arodbiedrībām un citiem darba ņēmēju pārstāvjiem, kuri pārstāv personas, kas strādā attiecīgajā vērtības ķēdē, ***un*** pilsoniskās sabiedrības organizācijām, ***kuras darbojas jomās, kas saistītas ar attiecīgo vērtības ķēdi, ja to rīcībā ir informācija par iespējamu vai faktisku nelabvēlīgu ietekmi***. Uzņēmumiem būtu jāizveido procedūra šo sūdzību izskatīšanai un ***vajadzības gadījumā*** jāinformē darbinieki, arodbiedrības un citi darba ņēmēju pārstāvji par šādiem procesiem. Sūdzību un remediācijas mehānisma izmantošanai nevajadzētu liegt sūdzības iesniedzējam izmantot tiesiskās aizsardzības līdzekļus. Saskaņā ar starptautiskajiem standartiem sūdzībās vajadzētu būt iespējai pieprasīt uzņēmumam veikt atbilstošas turpmākus pasākumus saistībā ar sūdzību un tikties ar uzņēmuma pārstāvjiem atbilstošā līmenī, lai apspriestu iespējamo vai faktisko būtisko nelabvēlīgo ietekmi, kas ir sūdzības priekšmets. ***Šādai piekļuvei nevajadzētu radīt nepamatotus lūgumus*** ***uzņēmumiem.*** | (42) Uzņēmumiem būtu jānodrošina iespēja personām***, grupām, kopienām, struktūrām*** un organizācijām iesniegt sūdzības tieši tiem, ja rodas pamatotas bažas par faktisku vai iespējamu nelabvēlīgu ietekmi uz cilvēktiesībām***, darba tiesībām,*** vidi***, tiesiskumu un labu pārvaldību***. Starp organizācijām, kas varētu iesniegt šādas sūdzības, vajadzētu būt arodbiedrībām un citiem darba ņēmēju pārstāvjiem, kuri pārstāv personas, kas strādā attiecīgajā vērtības ķēdē, pilsoniskās sabiedrības organizācijām, ***cilvēktiesību, vides, tiesiskuma un labas pārvaldības aizstāvjiem vai citām fiziskām vai juridiskām personām kuru statūtos noteiktais mērķis ir cilvēktiesību, darba tiesību, vides, tiesiskuma un labas pārvaldības aizstāvība***. Uzņēmumiem būtu jāizveido procedūra šo sūdzību izskatīšanai un jāinformē ***visas ieinteresētās personas, tostarp*** darbinieki, arodbiedrības un citi darba ņēmēju pārstāvji par šādiem procesiem. Sūdzību un remediācijas mehānisma izmantošanai nevajadzētu liegt sūdzības iesniedzējam izmantot tiesiskās aizsardzības līdzekļus. Saskaņā ar starptautiskajiem standartiem sūdzībās vajadzētu būt iespējai pieprasīt uzņēmumam veikt atbilstošas turpmākus pasākumus saistībā ar sūdzību un tikties ar uzņēmuma pārstāvjiem atbilstošā līmenī, lai apspriestu iespējamo vai faktisko būtisko nelabvēlīgo ietekmi, kas ir sūdzības priekšmets. |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>40</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>43. apsvērums</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| (43) Uzņēmumiem būtu jāuzrauga savu pienācīgas rūpības pasākumu īstenošana un efektivitāte. Tiem periodiski būtu jāveic pašu darbības, savu meitasuzņēmumu un, ja tas ir saistīts ar uzņēmuma vērtības ķēdēm, savu ***nodibināto*** darījumattiecību izvērtējums, lai uzraudzītu nelabvēlīgās ietekmes uz cilvēktiesībām ***un*** vidi identificēšanas, novēršanas, mazināšanas, izbeigšanas un vājināšanas efektivitāti. Šādos izvērtējumos būtu jāpārbauda, vai nelabvēlīgā ietekme ir pareizi identificēta, vai tiek īstenoti pienācīgas rūpības pasākumi un vai nelabvēlīgā ietekme ir faktiski novērsta vai izbeigta. Lai nodrošinātu, ka šādi izvērtējumi ir aktuāli, tie būtu jāveic vismaz reizi 12 mēnešos un jāpārskata starplaikā, ja ir pamatots iemesls uzskatīt, ka varētu rasties būtiski jauni nelabvēlīgas ietekmes riski. | (43) Uzņēmumiem būtu jāuzrauga savu pienācīgas rūpības pasākumu īstenošana un efektivitāte. Tiem***, apspriežoties ar ieinteresētajām personām,*** periodiski būtu jāveic pašu darbības, savu meitasuzņēmumu un, ja tas ir saistīts ar uzņēmuma vērtības ķēdēm, savu darījumattiecību izvērtējums, lai uzraudzītu nelabvēlīgās ietekmes uz cilvēktiesībām***, darba tiesībām,*** vidi***, tiesiskumu un labu pārvaldību*** identificēšanas, novēršanas, mazināšanas, izbeigšanas un vājināšanas efektivitāti. Šādos izvērtējumos būtu jāpārbauda, vai nelabvēlīgā ietekme ir pareizi identificēta, vai tiek īstenoti pienācīgas rūpības pasākumi un vai nelabvēlīgā ietekme ir faktiski novērsta vai izbeigta. Lai nodrošinātu, ka šādi izvērtējumi ir aktuāli, tie būtu jāveic vismaz reizi 12 mēnešos un jāpārskata starplaikā, ja ir pamatots iemesls uzskatīt, ka varētu rasties būtiski jauni nelabvēlīgas ietekmes riski. |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>41</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>44. apsvērums</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| (44) Tāpat kā spēkā esošajos starptautiskajos standartos, kas noteikti Apvienoto Nāciju Organizācijas Vadošajos principos uzņēmējdarbībai un cilvēktiesībām un ESAO sistēmā, pienācīgas rūpības prasībās ietilpst pienākums sniegt ārēji būtisku informāciju par pienācīgas rūpības politiku, procesiem un darbībām, kas veiktas, lai identificētu un novērstu faktisko vai iespējamo nelabvēlīgo ietekmi, kā arī par šo darbību konstatējumiem un iznākumu. Priekšlikumā grozīt Direktīvu 2013/34/ES attiecībā uz korporatīvo ilgtspējas ziņojumu sniegšanu ir noteikti attiecīgi ziņošanas pienākumi uzņēmumiem, uz kuriem attiecas šī direktīva. ***Lai izvairītos no ziņošanas pienākumu dublēšanās, ar šo direktīvu nevajadzētu uzņēmumiem, uz kuriem attiecas minētā direktīva, ieviest jaunus ziņošanas pienākumus papildus*** Direktīvā 2013/34/ES ***noteiktajiem, kā arī*** ziņošanas ***standartiem, kas būtu jāizstrādā saskaņā ar to. Attiecībā uz uzņēmumiem, uz kuriem attiecas šī direktīva, bet uz kuriem neattiecas Direktīva 2013/34/ES, lai izpildītu šajā direktīvā paredzēto pienācīgas rūpības pienākumu, tiem būtu jāpublicē*** savā tīmekļa vietnē ***gada pārskats valodā, kuru ierasts izmantot starptautiskajā darījumdarbības vidē***. | (44) Tāpat kā spēkā esošajos starptautiskajos standartos, kas noteikti Apvienoto Nāciju Organizācijas Vadošajos principos uzņēmējdarbībai un cilvēktiesībām un ESAO sistēmā, pienācīgas rūpības prasībās ietilpst pienākums sniegt ārēji būtisku informāciju par pienācīgas rūpības politiku, procesiem un darbībām, kas veiktas, lai identificētu un novērstu faktisko vai iespējamo nelabvēlīgo ietekmi, kā arī par šo darbību konstatējumiem un iznākumu. Priekšlikumā grozīt Direktīvu 2013/34/ES attiecībā uz korporatīvo ilgtspējas ziņojumu sniegšanu ir noteikti attiecīgi ziņošanas pienākumi uzņēmumiem, uz kuriem attiecas šī direktīva. ***Neatkarīgi no*** Direktīvā 2013/34/ES ***noteiktajām*** ziņošanas ***prasībām dalībvalstīm būtu jānodrošina, ka uzņēmumi ziņo par šīs direktīvas aptvertajiem jautājumiem,*** savā tīmekļa vietnē ***pieejamā veidā un savlaicīgi publicējot savu pienācīgas rūpības politiku, preventīvo pasākumu plānus, korektīvo pasākumu plānus, sūdzību izskatīšanas procedūras, ziņojumus par izvērtējumu rezultātiem un citu attiecīgo informāciju***. |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>42</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>44.a apsvērums (jauns)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
|  | ***(44a) Uzņēmumiem ieinteresētajām personām būtu jāsniedz pienācīga, visaptveroša un jēgpilna informācija par faktisko un iespējamo negatīvo ietekmi uz cilvēktiesībām, darba tiesībām, vidi, tiesiskumu un labu pārvaldību un par darbībām, kas ir veiktas, lai izpildītu pienācīgas rūpības pienākumu. Ieinteresētajām personām vajadzētu būt arī iespējai pieprasīt no uzņēmuma papildu informāciju par darbībām, kas veiktas, lai izpildītu šajā direktīvā noteiktos pienākumus. Komerciālās un rūpnieciskās informācijas konfidencialitātes apsvērums neliedz piekļuvi informācijai, kas attiecas uz to, kā uzņēmums īsteno valsts tiesību aktu noteikumus, ar kuriem transponē šo direktīvu.*** |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>43</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>45.a apsvērums (jauns)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
|  | ***(45a) Visu attiecīgo ieinteresēto personu pilnīga, droša, pārredzama, jēgpilna un efektīva iesaiste visos pienācīgas rūpības procesa posmos visā vērtības ķēdē ir ļoti būtiska, lai nodrošinātu šīs direktīvas pienācīgu īstenošanu. Saskaņā ar starptautiskajiem standartiem šim procesam jābūt interaktīvam, piekļūstamam, atbilstīgam, nepārtrauktam, dzimumvērīgam, bērniem piemērotam un pielāgotam neaizsargātām ieinteresētajām personām. To iesaistei jābūt savlaicīgai, turklāt ieinteresētās personas jāiesaista pirms tādu lēmumu pieņemšanas, kuri var radīt jebkādu nelabvēlīgu ietekmi. Precīzi, visaptveroši, viegli piekļūstami un pārredzami būtu jādara pieejama visa attiecīgā informācija, kas nepieciešama ieinteresētajām personām, lai izdarītu pārdomātus spriedumus, tostarp jēgpilna informācija par darbībām, projektiem un ieguldījumiem un to faktisko un iespējamo nelabvēlīgo ietekmi.*** |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>44</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>45.b apsvērums (jauns)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
|  | ***(45b) Uzņēmumiem visā pienācīgas rūpības procesā būtu jo īpaši būtu jāpievērš sevišķa uzmanība potenciāli ietekmētajām grupām, tostarp darba ņēmējiem, kā arī cilvēktiesību, vides tiesību un tiesiskumu un labas pārvaldības aizstāvjiem un jānodrošina to pilnvērtīga iesaistīšana. Saskaņā ar ANO Vadošajiem principiem un ESAO vadlīnijām uzņēmumiem būtu jāsadarbojas ar potenciāli ietekmētajām ieinteresētajām personām, lai izprastu to intereses un bažas un uz tām reaģētu. Uzņēmumiem jo īpaši būtu jāsadarbojas ar personām, kuras varētu būt visneaizsargātākās pret nelabvēlīgo ietekmi, ko rada uzņēmuma vai vērtības ķēdes darbības, tostarp varētu būt lauku saimniecību darbinieki, pirmiedzīvotāji, vietējās kopienas un sievietes. Attiecīgajos sadarbības un apspriešanās procesos būtu arī pilnībā jāiekļauj pirmiedzīvotāju tautu un vietējo kopienu tiesības uz brīvu, iepriekšēju un apzinātu piekrišanu saskaņā ar Nāciju Organizācijas Deklarāciju par pirmiedzīvotāju tautu tiesībām (UNDRIP) un SDO Konvenciju par pirmiedzīvotāju un cilšu tautām. Iesaistīšanas procesā būtu skaidri jāatzīst sociālā dialoga nozīme un sadarbība ar darba ņēmēju pārstāvjiem un arodbiedrībām, kā aprakstīts ESAO vadlīnijās un Starptautiskās Darba organizācijas (SDO) Trīspusējā deklarācijā par principiem attiecībā uz daudznacionāliem uzņēmumiem un sociālo politiku.*** |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>45</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>45.c apsvērums (jauns)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
|  | ***(45c) Komisijai jāizveido konsultatīvā ekspertu grupa, lai sniegtu informāciju un atbildētu uz jautājumiem par šo direktīvu un tādējādi mazinātu īstenošanas izmaksas uzņēmumiem, uz kuriem attiecas šīs direktīvas piemērošanas joma, kā arī tiem, uz kuriem tā neattiecas. Tas nodrošinās, ka pienācīgas rūpības ziņojumā apkopotās informācijas kvalitāte ir pareiza un ka tā tiek sniegta laikus. Tas samazinās arī uzņēmumu birokrātisko slogu.*** |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>46</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>46. apsvērums</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| (46) Lai uzņēmumiem vai dalībvalstu iestādēm sniegtu atbalstu un praktiskus instrumentus par to, kā uzņēmumiem būtu jāpilda pienācīgas rūpības pienākumi, Komisijai, par atsauci izmantojot attiecīgās starptautiskās vadlīnijas un standartus un apspriežoties ar dalībvalstīm un ieinteresētajām personām, Eiropas Savienības Pamattiesību aģentūru, Eiropas Vides aģentūru un attiecīgā gadījumā ar starptautiskām struktūrām, kurām ir zinātība pienācīgas rūpības jomā, vajadzētu būt iespējai izdot norādījumus, arī attiecībā uz konkrētām nozarēm vai konkrētu nelabvēlīgu ietekmi. | (46) Lai uzņēmumiem vai dalībvalstu iestādēm sniegtu atbalstu un praktiskus instrumentus par to, kā uzņēmumiem būtu jāpilda pienācīgas rūpības pienākumi, Komisijai, par atsauci izmantojot attiecīgās starptautiskās vadlīnijas un standartus un apspriežoties ar dalībvalstīm un ieinteresētajām personām, Eiropas Savienības Pamattiesību aģentūru, Eiropas Vides aģentūru***, Eiropas Savienības Aģentūru tiesu iestāžu sadarbībai krimināllietās (Eurojust), Eiropas Savienības Aģentūru tiesībaizsardzības sadarbībai (Eiropols), Eiropas Prokuratūru, Eiropas Biroju krāpšanas apkarošanai (OLAF)*** un attiecīgā gadījumā ar starptautiskām struktūrām, kurām ir zinātība pienācīgas rūpības jomā, vajadzētu būt iespējai izdot norādījumus, arī attiecībā uz konkrētām nozarēm vai konkrētu nelabvēlīgu ietekmi. |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>47</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>49. apsvērums</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| (49) Komisijai un dalībvalstīm būtu jāturpina sadarboties ar trešām valstīm augšupējo ekonomikas dalībnieku atbalstam, lai tie varētu palielināt spēju efektīvi novērst un mazināt to darbības un darījumattiecību nelabvēlīgo ietekmi uz cilvēktiesībām ***un*** vidi, īpašu uzmanību pievēršot problēmām, ar kurām saskaras mazie lauksaimnieki. ***Tām*** būtu jāizmanto savi kaimiņattiecību, attīstības ***un*** starptautiskās sadarbības instrumenti, lai atbalstītu trešo valstu valdības un tos augšupējos ekonomikas dalībniekus trešās valstīs, kuri strādā, lai novērstu savu darbību un augšupējo darījumattiecību nelabvēlīgo ietekmi uz cilvēktiesībām ***un*** vidi. Tas varētu ietvert sadarbību ar partnervalstu valdībām, vietējo privāto sektoru un ieinteresētajām personām, lai novērstu nelabvēlīgās ietekmes uz cilvēktiesībām ***un*** vidi pamatcēloņus. | (49) Komisijai un dalībvalstīm būtu jāturpina sadarboties ar trešām valstīm augšupējo ekonomikas dalībnieku atbalstam, lai tie varētu palielināt spēju efektīvi novērst un mazināt to darbības un darījumattiecību nelabvēlīgo ietekmi uz cilvēktiesībām***, darba tiesībām,*** vidi ***tiesiskumu un labu pārvaldību***, īpašu uzmanību pievēršot problēmām, ar kurām saskaras mazie lauksaimnieki***, kas ir atstumtākie globālo vērtības ķēžu dalībnieki***. ***Ja mazie lauksaimnieki nespēj nodrošināt savas vajadzības, viņi nevar atļauties sociālos (piemēram, neizmantot bērnu darbu) un vides uzlabojumus (piemēram, mežu neizciršanu vai ilgtspējīgu diversifikāciju), ko no viņiem sagaida pircēji, valdības un patērētāji. Tāpēc Komisijai un dalībvalstīm*** būtu jāizmanto savi kaimiņattiecību, attīstības***,*** starptautiskās sadarbības ***un tirdzniecības*** instrumenti, lai atbalstītu trešo valstu valdības un tos augšupējos ekonomikas dalībniekus trešās valstīs, kuri strādā, lai novērstu savu darbību un augšupējo darījumattiecību nelabvēlīgo ietekmi uz cilvēktiesībām***, darba tiesībām,*** vidi***, tiesiskumu un labu pārvaldību, cita starpā, izmantojot spēju veidošanu un speciālās zināšanas, kas palīdzēs uzņēmumiem, uz kuriem attiecas šī direktīva, izpildīt pienācīgas rūpības pienākumus***. Tas varētu ietvert sadarbību ar partnervalstu valdībām, vietējo privāto sektoru un ieinteresētajām personām, lai novērstu nelabvēlīgās ietekmes uz cilvēktiesībām***, darba tiesībām,*** vidi***, tiesiskumu un labu pārvaldību*** pamatcēloņus. ***Tāpat Komisijai un dalībvalstīm būtu jāsniedz mērķtiecīgs atbalsts ieinteresētajām personām, tostarp pilsoniskās sabiedrības organizācijām un cilvēktiesību, darba tiesību, vides, tiesiskuma un labas pārvaldības aizstāvjiem jaunattīstības valstīs, lai nodrošinātu to jēgpilnu un drošu iesaisti visos pienācīgas rūpības procesos. Jo īpaši atbalsts būtu jāsniedz valsts un vietējā līmeņa pilsoniskās sabiedrības organizācijām, lai uzraudzītu korporatīvo praksi un sauktu uzņēmumus pie atbildības, un mērķtiecīgiem pasākumiem un finansējumam būtu jāatvieglo piekļuve tiesu iestādēm. Komisijai būtu arī jāapsver iespēja izveidot īpašas atbalsta programmas cilvēktiesību, darba tiesību, vides, tiesiskuma un labas pārvaldības aizstāvjiem, kuri ir apdraudēti uzņēmuma darbību uzraudzības dēļ. Komisijai un dalībvalstīm būtu arī jāpaplašina dialogs ar trešām valstīm, lai veicinātu tādas vides izveidošanu, kurā represiju risks ir minimāls.*** |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>48</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>50. apsvērums</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| (50) Lai nodrošinātu, ka šī direktīva efektīvi veicina cīņu pret klimata pārmaiņām, uzņēmumiem būtu jāpieņem plāns, ar ko nodrošinātu, ka uzņēmuma darījumdarbības modelis un stratēģija ir ***saderīgi*** ar pārkārtošanos uz ilgtspējīgu ekonomiku un globālās sasilšanas ierobežošanu līdz 1,5 °C atbilstīgi Parīzes nolīgumam. ***Gadījumā, ja klimats ir ticis identificēts vai būtu bijis jāidentificē kā galvenais risks uzņēmuma darbībai vai galvenā ietekme uz to,*** uzņēmumam savā plānā būtu jāiekļauj emisiju samazināšanas mērķi. | (50) Lai nodrošinātu, ka šī direktīva efektīvi veicina cīņu pret klimata pārmaiņām, uzņēmumiem***, apspriežoties ar ieinteresētajām personām***, būtu jāpieņem plāns, ar ko nodrošinātu, ka uzņēmuma darījumdarbības modelis un stratēģija ir ***saskaņoti*** ar pārkārtošanos uz ilgtspējīgu ekonomiku un globālās sasilšanas ierobežošanu līdz 1,5 °C atbilstīgi Parīzes nolīgumam ***un ar mērķi par klimatneitralitātes sasniegšanu līdz ne vēlāk kā 2050. gadam, kā noteikts Regulā (ES) 2021/1119, atbilstīgi IPCC un Eiropas Zinātniskās konsultatīvās padomes klimata pārmaiņu jautājumos jaunākajiem ieteikumiem***. ***Tādēļ*** uzņēmumam savā plānā būtu jāiekļauj emisiju samazināšanas mērķi. |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>49</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>51. apsvērums</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| (51) Lai nodrošinātu, ka šāds emisiju samazināšanas plāns tiek pareizi īstenots un iekļauts direktoru finansiālajos stimulos, tas būtu pienācīgi jāņem vērā, nosakot direktoru mainīgo atalgojumu***, ja mainīgais atalgojums ir piesaistīts direktora devumam uzņēmuma darījumdarbības stratēģijā un ilgtermiņa interesēs un ilgtspējā***. | (51) Lai nodrošinātu, ka šāds emisiju samazināšanas plāns tiek pareizi īstenots un iekļauts direktoru finansiālajos stimulos, tas būtu pienācīgi jāņem vērā, nosakot direktoru mainīgo atalgojumu. |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>50</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>54. apsvērums</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| (54) Lai nodrošinātu šīs direktīvas īstenošanai veikto valstu pasākumu efektīvu izpildi, dalībvalstīm būtu jāparedz atturošas, samērīgas un iedarbīgas sankcijas par šo pasākumu pārkāpumiem. Lai šāds sankciju režīms būtu iedarbīgs, administratīvajās sankcijās, ko uzliek valsts uzraudzības iestādes, būtu jāiekļauj arī finansiālas sankcijas. ***Ja*** dalībvalsts tiesību ***sistēma neparedz*** šajā direktīvā paredzētās administratīvās sankcijas, ***noteikumi par administratīvajām sankcijām būtu jāpiemēro tā, lai sodu ierosinātu*** kompetentā ***uzraudzības iestāde un to piemērotu*** tiesu ***iestāde***. ***Tāpēc šīm dalībvalstīm ir jānodrošina, ka noteikumu un sankciju piemērošanai ir līdzvērtīga ietekme kā kompetentās uzraudzības iestādes piemērotajām administratīvajām sankcijām.*** | (54) Lai nodrošinātu šīs direktīvas īstenošanai veikto valstu pasākumu efektīvu izpildi, dalībvalstīm būtu jāparedz atturošas, samērīgas un iedarbīgas sankcijas par šo pasākumu pārkāpumiem. Lai šāds sankciju režīms būtu iedarbīgs, administratīvajās sankcijās, ko uzliek valsts uzraudzības iestādes, būtu jāiekļauj arī finansiālas sankcijas***, kas ir samērīgas ar uzņēmuma apgrozījumu***. Dalībvalsts tiesību ***sistēmai būtu jāparedz*** šajā direktīvā paredzētās administratīvās sankcijas, ***neskarot to pārskatīšanu*** kompetentā tiesu ***iestādē***. |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>51</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>56. apsvērums</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| (56) Lai nodrošinātu efektīvu kompensāciju no nelabvēlīgās ietekmes cietušajiem, būtu jāpieprasa, lai dalībvalstis izstrādā noteikumus, kas reglamentē uzņēmumu civiltiesisko atbildību par zaudējumiem, kuri radušies ***tādēļ, ka tie nav ievērojuši pienācīgas rūpības procedūru***. ***Uzņēmumam*** būtu jāuzliek pienākums atlīdzināt zaudējumus, ja ***tas*** nav ***izpildījis*** pienākumu novērst un vājināt iespējamo nelabvēlīgo ietekmi vai novērst faktisko ietekmi un mazināt un ja šīs pienākumu neizpildes rezultātā iestājusies nelabvēlīga ietekme, kura bija jāidentificē, jānovērš, jāvājina, jāizbeidz vai jāmazina, īstenojot atbilstošus pasākumus, un tā ir radījusi kaitējumu. | (56) Lai nodrošinātu efektīvu kompensāciju no nelabvēlīgās ietekmes cietušajiem, būtu jāpieprasa, lai dalībvalstis izstrādā noteikumus, kas reglamentē uzņēmumu civiltiesisko atbildību par zaudējumiem, kuri radušies ***nelabvēlīgās ietekmes dēļ***. ***No uzņēmumiem būtu stingri jāprasa atbildība par kaitējumu, kas radies jebkādas nelabvēlīgas ietekmes dēļ, kas izriet no šo uzņēmumu vai to meitasuzņēmumu darbības. Par nelabvēlīgu ietekmi, ko izraida tādu partneru darbība, ar kuriem uzņēmumiem ir darījumattiecības, uzņēmumiem*** būtu jāuzliek pienākums atlīdzināt zaudējumus, ja ***tie*** nav ***izpildījuši*** pienākumu novērst un vājināt iespējamo nelabvēlīgo ietekmi vai novērst faktisko ietekmi un mazināt un ja šīs pienākumu neizpildes rezultātā iestājusies nelabvēlīga ietekme, kura bija jāidentificē, jānovērš, jāvājina, jāizbeidz vai jāmazina, īstenojot atbilstošus pasākumus, un tā ir radījusi kaitējumu. |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>52</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>57. apsvērums</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| (57) Attiecībā uz zaudējumiem, kas rodas ***nodibināto*** netiešo darījumattiecību līmenī, uzņēmuma ***atbildībai būtu jāpiemēro konkrēti nosacījumi.*** Uzņēmumam ***nevajadzētu būt atbildīgam, ja tas ir īstenojis konkrētus pienācīgas rūpības pasākumus. Tomēr to nevajadzētu atbrīvot no atbildības šādu pasākumu īstenošanas dēļ, ja nebija pamatoti sagaidīt, ka faktiski veiktā rīcība, arī attiecībā uz atbilstības pārbaudi, būs piemērota, lai novērstu, vājinātu, izbeigtu vai mazinātu*** nelabvēlīgo ietekmi. ***Turklāt, izvērtējot atbildības esību un apmēru, ir pienācīgi jāņem vērā uzņēmuma centieni, ciktāl tie ir tieši saistīti ar konkrēto kaitējumu, izpildīt visus korektīvos pasākumus, ko tam pieprasa uzraudzības iestāde, visi veiktie ieguldījumi un jebkāds sniegtais mērķorientētais atbalsts, kā arī sadarbība ar citām struktūrām nolūkā novērst nelabvēlīgo ietekmi tā vērtības ķēdēs.*** | (57) Attiecībā uz zaudējumiem, kas rodas netiešo darījumattiecību līmenī, ***būtu jāparedz tiesības visām personām ar leģitīmām interesēm prasīt no*** uzņēmuma ***kaitējuma, kas radies no jebkādas nelabvēlīgas ietekmes, atlīdzību pilnā apmērā, bet*** uzņēmumam ***jābūt juridiskai garantijai, ka tas saņems kompensāciju no partneriem, ar kuriem tam ir nodibinātas darījumattiecības un kuri ir atbildīgi par*** nelabvēlīgo ietekmi. |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>53</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>58. apsvērums</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| (58) ***Atbildības režīms nereglamentē, kam būtu*** jāpierāda, ka uzņēmuma rīcība ir bijusi ***pamatoti*** atbilstoša lietas apstākļiem, ***tāpēc šis jautājums atstāts valstu tiesību ziņā***. | (58) ***Visbūtiskākie šķēršļi tiesu iestāžu pieejamībai personām, kas cietušas no nelabvēlīgas ietekmes, ir grūtības pierādīt, ka uzņēmums nav izpildījis savas saistības. Šajā direktīvā noteikto pienākumu pārkāpumus, kas ir radījuši kaitējumu kādai personai vai personu grupai, prasītājiem var būt ārkārtīgi grūti pierādīt tiesā vai citai kompetentai iestādei, jo bieži tam ir nepieciešama piekļuve informācija, kura ir tikai uzņēmuma rīcībā. Tāpēc dalībvalstīm jāveic visi pasākumi, kas saskaņā ar valsts tiesu sistēmu ir vajadzīgi, lai nodrošinātu, ka gadījumos, kad personas, kuras uzskata, ka tām nodarīts kaitējums, jo nav piemērotas pienācīgas rūpības prasības, tiesā vai citā kompetentā iestādē uzrāda faktus, kas ļauj pieņemt, ka ir noticis tiešs vai netiešs pienācīgas rūpības prasību pārkāpums, atbildētājam ir*** jāpierāda, ka uzņēmuma rīcība ir bijusi atbilstoša lietas apstākļiem, ***tādējādi veicinot piekļuvi efektīviem tiesiskās aizsardzības līdzekļiem***. |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>54</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>58.a apsvērums (jauns)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
|  | ***(58a) Tiesības uz efektīvu tiesību aizsardzību ir starptautiski atzītas cilvēktiesības, kas ir nostiprinātas Vispārējās cilvēktiesību deklarācijas 8. pantā un Starptautiskā pakta par pilsoniskajām un politiskajam tiesībām 2. panta 3. punktā, un tās ir arī Savienības pamattiesības Hartas 47. panta izpratnē. Tāpēc dalībvalstīm būtu jānodrošina, ka cietušajiem ir pieejami efektīvi tiesiskās aizsardzības līdzekļi un ka tiesvedības izmaksas un ilgums neliedz prasītājiem vērsties tiesā vai ārpustiesas iestādēs (struktūrās vai mehānismos). Šie pasākumi varētu būt, piemēram, publiskais finansējums, tostarp strukturāls atbalsts personām, kas cietušas no faktiskas un iespējamas nelabvēlīgas ietekmes, piemērojamo tiesas vai administratīvo maksu ierobežošana vai piekļuve juridiskajai palīdzībai.*** |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>55</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>59. apsvērums</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| (59) Attiecībā uz civiltiesiskās atbildības noteikumiem uzņēmuma civiltiesiskajai atbildībai par zaudējumiem, kas radušies tādēļ, ka tas nav veicis pienācīgas rūpības pasākumus, nevajadzētu skart tā meitasuzņēmumu civiltiesisko atbildību vai vērtības ķēdē iesaistīto tiešo un netiešo darījumdarbības partneru attiecīgo civiltiesisko atbildību. Turklāt civiltiesiskās atbildības noteikumiem saskaņā ar šo direktīvu nevajadzētu skart Savienības vai valstu noteikumus par civiltiesisko atbildību saistībā ar nelabvēlīgu ietekmi uz cilvēktiesībām vai nelabvēlīgu ietekmi uz vidi, kas paredz atbildību situācijās, uz kurām neattiecas šī direktīva vai kas paredz stingrāku atbildību nekā šī direktīva. | (59) Attiecībā uz civiltiesiskās atbildības noteikumiem uzņēmuma civiltiesiskajai atbildībai par zaudējumiem, kas radušies tādēļ, ka tas nav veicis pienācīgas rūpības pasākumus, nevajadzētu skart tā meitasuzņēmumu civiltiesisko atbildību vai vērtības ķēdē iesaistīto tiešo un netiešo darījumdarbības partneru attiecīgo civiltiesisko atbildību. Turklāt civiltiesiskās atbildības noteikumiem saskaņā ar šo direktīvu nevajadzētu skart Savienības vai valstu noteikumus par civiltiesisko atbildību saistībā ar nelabvēlīgu ietekmi uz cilvēktiesībām***, nelabvēlīgu ietekmi uz darba tiesībām*** vai nelabvēlīgu ietekmi uz vidi, kas paredz atbildību situācijās, uz kurām neattiecas šī direktīva vai kas paredz stingrāku atbildību nekā šī direktīva. |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>56</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>59.a apsvērums (jauns)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
|  | ***(59a) Arodbiedrībām, pilsoniskās sabiedrības organizācijām un citiem attiecīgiem dalībniekiem, kas rīkojas sabiedrības interesēs, piemēram, valsts cilvēktiesību aizsardzības iestādēm vai tiesībsargam, vajadzētu būt iespējai iesniegt reprezentatīvas lietas savās tiesās faktiskas un iespējamas nelabvēlīgas ietekmes cietušo vārdā un viņu kopīgo interešu aizsardzības nolūkā, un šīm struktūrām tiesvedības gaitā vajadzētu būt prasītājas puses tiesībām un pienākumiem.*** |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>57</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>61. apsvērums</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| (61) Lai nodrošinātu, ka no cilvēktiesību pārkāpuma ***vai*** videi nodarīta kaitējuma cietušie var iesniegt prasījumu par zaudējumu atlīdzināšanu un pieprasīt kompensāciju par kaitējumu, kas nodarīts, uzņēmumam neizpildot no šīs direktīvas izrietošos pienācīgas rūpības pienākumus, pat ja šādiem prasījumiem piemērojamie tiesību akti nav kādas dalībvalsts tiesību akti, kā tas varētu būt, piemēram, saskaņā ar starptautisko privāttiesību noteikumiem, ja kaitējums nodarīts trešā valstī, šajā direktīvā būtu jāuzliek dalībvalstīm pienākums nodrošināt, ka valsts tiesību aktos, ar ko transponē šo pantu, paredzētā atbildība ir prevalējoši imperatīva gadījumos, kad prasījumiem šajā sakarā piemērojamie tiesību akti nav dalībvalsts tiesību akti. | (61) Lai nodrošinātu, ka no cilvēktiesību***, darba tiesību, tiesiskuma un labas pārvaldības*** pārkāpuma ***un*** videi nodarīta kaitējuma cietušie var iesniegt prasījumu par zaudējumu atlīdzināšanu un pieprasīt kompensāciju par kaitējumu, kas nodarīts, uzņēmumam neizpildot no šīs direktīvas izrietošos pienācīgas rūpības pienākumus, pat ja šādiem prasījumiem piemērojamie tiesību akti nav kādas dalībvalsts tiesību akti, kā tas varētu būt, piemēram, saskaņā ar starptautisko privāttiesību noteikumiem, ja kaitējums nodarīts trešā valstī, ***jo īpaši jaunattīstības valstīs,*** šajā direktīvā būtu jāuzliek dalībvalstīm pienākums nodrošināt, ka valsts tiesību aktos, ar ko transponē šo pantu, paredzētā atbildība ir prevalējoši imperatīva gadījumos, kad prasījumiem šajā sakarā piemērojamie tiesību akti nav dalībvalsts tiesību akti. |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>58</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>64. apsvērums</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| (64) Atbildība par pienācīgu rūpību būtu jāuztic uzņēmuma direktoriem saskaņā ar starptautiskajiem pienācīgas rūpības noteikumiem. Tādēļ direktoriem vajadzētu būt atbildīgiem par šajā direktīvā noteikto pienācīgas rūpības darbību ieviešanu un pārraudzību, kā arī par uzņēmuma pienācīgas rūpības politikas pieņemšanu, ņemot vērā ieinteresēto personu un pilsoniskās sabiedrības organizāciju ieguldījumu, kā arī pienācīgas rūpības integrēšanu korporatīvajās vadības sistēmās. Direktoriem būtu arī jāpielāgo korporatīvā stratēģija faktiskajai un iespējamajai identificētajai ietekmei un visiem veiktajiem pienācīgas rūpības pasākumiem. | (64) Atbildība par pienācīgu rūpību būtu jāuztic uzņēmuma direktoriem saskaņā ar starptautiskajiem pienācīgas rūpības noteikumiem. Tādēļ direktoriem vajadzētu būt atbildīgiem par šajā direktīvā noteikto pienācīgas rūpības darbību ieviešanu un pārraudzību, kā arī par uzņēmuma pienācīgas rūpības politikas pieņemšanu, ņemot vērā ***kopīgi apzināto būtisko*** ieinteresēto personu un pilsoniskās sabiedrības organizāciju ieguldījumu, kā arī pienācīgas rūpības integrēšanu korporatīvajās vadības sistēmās. Direktoriem būtu arī jāpielāgo korporatīvā stratēģija faktiskajai un iespējamajai identificētajai ietekmei un visiem veiktajiem pienācīgas rūpības pasākumiem. |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>59</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>65. apsvērums</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| (65) Personām, kuras strādā uzņēmumos, uz ko attiecas pienācīgas rūpības pienākumi saskaņā ar šo direktīvu, vai kuras sazinās ar šādiem uzņēmumiem saistībā ar to profesionālo darbību, var būt nozīmīga loma šīs direktīvas noteikumu pārkāpumu atklāšanā. Tādējādi tās var palīdzēt novērst šādus pārkāpumus un atturēt no tiem, kā arī stiprināt šīs direktīvas izpildi. Tādēļ attiecībā uz ziņošanu par šīs direktīvas pārkāpumiem un to personu aizsardzību, kuras ziņo par visiem šādiem pārkāpumiem, būtu jāpiemēro Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2019/1937106. | (65) Personām, kuras strādā uzņēmumos, uz ko attiecas pienācīgas rūpības pienākumi saskaņā ar šo direktīvu, vai kuras sazinās ar šādiem uzņēmumiem saistībā ar to profesionālo darbību, var būt nozīmīga loma šīs direktīvas noteikumu pārkāpumu atklāšanā. Tādējādi tās var palīdzēt novērst šādus pārkāpumus un atturēt no tiem, kā arī stiprināt šīs direktīvas izpildi. Tādēļ attiecībā uz ziņošanu par šīs direktīvas pārkāpumiem un to personu aizsardzību, kuras ziņo par visiem šādiem pārkāpumiem, būtu jāpiemēro Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2019/1937106. ***Jo īpaši būtu efektīvi jāaizsargā ieinteresētās personas, kas iesniedz sūdzības vai pauž bažas, proti, nodrošinot iesniegtās sūdzības vai pausto bažu konfidencialitāti un anonimitāti.*** |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 106 Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2019/1937 (2019. gada 23. oktobris) par to personu aizsardzību, kuras ziņo par Savienības tiesību aktu pārkāpumiem (OV L 305, 26.11.2019., 17. lpp.). | 106 Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2019/1937 (2019. gada 23. oktobris) par to personu aizsardzību, kuras ziņo par Savienības tiesību aktu pārkāpumiem (OV L 305, 26.11.2019., 17. lpp.). |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>60</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>65.a apsvērums (jauns)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
|  | ***(65a) Cilvēktiesību, darba tiesību, vides tiesību, tiesiskuma un labas pārvaldības aizstāvjiem ir vissvarīgākā loma aizstāvībā pret nelabvēlīgas ietekmes uz vidi, cilvēktiesībām, tiesiskumu un labu pārvaldību sekām visā pasaulē un Savienībā, un viņus varētu tieši apdraudēt, iebiedēt, vajāt, aizskart vai pat nogalināt, tāpēc arī uz viņiem būtu jāattiecina līdzsvarota un efektīva aizsardzība. Uzņēmumiem būtu jāmēra faktiskie un iespējamie riski, ko rada to darbība, kā arī kontekstuāli riski cilvēktiesību, darba tiesību, vides tiesību, tiesiskuma un labas pārvaldības aizstāvjiem, jāsadarbojas ar viņiem un jāpublicē politika attiecībā uz šiem aizstāvjiem, kura ietver pilnīgas neiecietības nostāju pret viņiem izteiktiem draudiem vai vardarbību pret viņiem. Uzņēmumu politikā skaidri jāiekļauj pienācīgas rūpības protokoli, kas paredz aizsargāt zemes un vides tiesību aizstāvju tiesības.*** |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>61</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>69. apsvērums</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| (69) ***Šī direktīva neskar pienākumus*** cilvēktiesību, vides aizsardzības un klimata pārmaiņu jomā saskaņā ar citiem Savienības tiesību aktiem. Ja šīs direktīvas noteikumi ir pretrunā kāda cita Savienības tiesību akta noteikumiem, kam ir tādi paši mērķi un kas paredz plašākus vai konkrētākus pienākumus, attiecīgā cita Savienības tiesību akta noteikumiem normu kolīzijas robežās vajadzētu būt noteicošajiem, un tie būtu jāpiemēro attiecībā uz šiem konkrētajiem pienākumiem. | (69) ***Šīs direktīvas pamatā ir princips "nekaitēt" atbilstīgi pienākumiem*** cilvēktiesību, vides aizsardzības un klimata pārmaiņu jomā saskaņā ar citiem Savienības tiesību aktiem. Ja šīs direktīvas noteikumi ir pretrunā kāda cita Savienības tiesību akta noteikumiem, kam ir tādi paši mērķi un kas paredz plašākus vai konkrētākus pienākumus, attiecīgā cita Savienības tiesību akta noteikumiem normu kolīzijas robežās vajadzētu būt noteicošajiem, un tie būtu jāpiemēro attiecībā uz šiem konkrētajiem pienākumiem. |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>62</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>70. apsvērums</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| (70) Komisijai būtu jāizvērtē un jāziņo par to, vai šajā direktīvā ietverto nozaru ar lielu ietekmi sarakstam būtu jāpievieno jaunas nozares, lai to salāgotu ar Ekonomiskās sadarbības un attīstības organizācijas vadlīnijām vai, ņemot vērā skaidrus pierādījumus par darbaspēka ekspluatāciju, cilvēktiesību pārkāpumiem vai jaunu vides apdraudējumu, par to, vai šajā direktīvā minēto attiecīgo starptautisko konvenciju saraksts būtu jāgroza, jo īpaši ņemot vērā starptautiskās norises***, kā arī par to, vai šajā direktīvā paredzētie noteikumi par pienācīgu rūpību būtu jāattiecina arī uz klimata pārmaiņu nelabvēlīgo ietekmi***. | (70) Komisijai būtu ***regulāri*** jāizvērtē un jāziņo par to, vai šajā direktīvā ietverto nozaru ar lielu ietekmi sarakstam būtu jāpievieno jaunas nozares, lai to salāgotu ar Ekonomiskās sadarbības un attīstības organizācijas vadlīnijām vai, ņemot vērā skaidrus pierādījumus par darbaspēka ekspluatāciju, cilvēktiesību pārkāpumiem vai jaunu vides apdraudējumu, par to, vai šajā direktīvā minēto attiecīgo starptautisko konvenciju saraksts būtu jāgroza, jo īpaši ņemot vērā starptautiskās norises. |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>63</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>71. apsvērums</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| (71) Šīs direktīvas mērķi, proti, labāk izmantot vienotā tirgus potenciālu, lai veicinātu pārkārtošanos uz ilgtspējīgu ekonomiku, un sekmēt ilgtspējīgu attīstību, novēršot ***un*** mazinot potenciālo vai faktisko nelabvēlīgo ietekmi uz cilvēktiesībām ***un*** vidi uzņēmumu vērtības ķēdēs, nevar pietiekamā apmērā sasniegt, dalībvalstīm rīkojoties individuāli vai nekoordinēti, un rīcības mēroga un ietekmes dēļ to var labāk sasniegt Savienības līmenī. Proti, aplūkotajām problēmām un to cēloņiem ir starptautiska dimensija, jo daudzi uzņēmumi darbojas Savienības vai globālā mērogā un vērtības ķēdes sniedzas uz citām dalībvalstīm un trešām valstīm. Turklāt atsevišķu dalībvalstu īstenotie pasākumi var būt neefektīvi un izraisīt iekšējā tirgus sadrumstalotību. Tādēļ Savienība var pieņemt pasākumus saskaņā ar subsidiaritātes principu, kā noteikts LES 5. pantā. Saskaņā ar minētajā pantā noteikto proporcionalitātes principu šajā direktīvā paredz vienīgi tos pasākumus, kas ir vajadzīgi minētā mērķa sasniegšanai, | (71) Šīs direktīvas mērķi, proti, labāk izmantot vienotā tirgus potenciālu, lai veicinātu pārkārtošanos uz ilgtspējīgu ekonomiku, un sekmēt ilgtspējīgu attīstību, novēršot***,*** mazinot potenciālo vai faktisko nelabvēlīgo ietekmi uz cilvēktiesībām***, darba tiesībām,*** vidi***, tiesiskumu labu pārvaldību un nodrošinot remediāciju*** uzņēmumu vērtības ķēdēs, nevar pietiekamā apmērā sasniegt, dalībvalstīm rīkojoties individuāli vai nekoordinēti, un rīcības mēroga un ietekmes dēļ to var labāk sasniegt Savienības līmenī. Proti, aplūkotajām problēmām un to cēloņiem ir starptautiska dimensija, jo daudzi uzņēmumi darbojas Savienības vai globālā mērogā un vērtības ķēdes sniedzas uz citām dalībvalstīm un trešām valstīm. Turklāt atsevišķu dalībvalstu īstenotie pasākumi var būt neefektīvi un izraisīt iekšējā tirgus sadrumstalotību. Tādēļ Savienība var pieņemt pasākumus saskaņā ar subsidiaritātes principu, kā noteikts LES 5. pantā. Saskaņā ar minētajā pantā noteikto proporcionalitātes principu šajā direktīvā paredz vienīgi tos pasākumus, kas ir vajadzīgi minētā mērķa sasniegšanai, |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>64</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>1. pants</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| 1. pants | 1. pants |
| Priekšmets | Priekšmets |
|  | ***-1. Šīs direktīvas mērķis ir nodrošināt, ka uzņēmumi ievēro cilvēktiesības, darba tiesības, tiesiskumu un labu pārvaldību un aizsargā vidi savā, savu meitasuzņēmumu un vērtības ķēžu darbībā, produktos un pakalpojumos.*** |
| 1. Šajā direktīvā ir paredzēti noteikumi: | 1. Šajā direktīvā ir paredzēti noteikumi: |
| a) par uzņēmumu pienākumiem saistībā ar ***faktisku*** un ***iespējamu nelabvēlīgu*** ietekmi uz cilvēktiesībām un ***nelabvēlīgu*** ietekmi uz vidi uzņēmuma pašu darbībā, to meitasuzņēmumu darbībā un tādās darbībās vērtības ķēdē, ko veic struktūras, ar kurām uzņēmumam ir ***nodibinātas*** darījumattiecības; ***un*** | a) par uzņēmumu pienākumiem saistībā ar ***uz risku balstītu pieeju, lai novērstu savu faktisko*** un ***iespējamo nelabvēlīgo*** ietekmi uz cilvēktiesībām un ***darba tiesībām, nelabvēlīgo*** ietekmi uz vidi***, klimatu, tiesiskumu un labu pārvaldību*** uzņēmuma pašu darbībā, ***produktos un pakalpojumos,*** to meitasuzņēmumu darbībā***, produktos un pakalpojumos*** un tādās darbībās vērtības ķēdē, ko veic struktūras, ar kurām uzņēmumam ir darījumattiecības; |
| b) par atbildību, kas paredzēta par iepriekš minēto pienākumu pārkāpumiem. | b) par atbildību, kas paredzēta par iepriekš minēto pienākumu pārkāpumiem***; un*** |
|  | ***ba)*** ***par tiesu iestāžu pieejamību, tostarp tiesas un ārpustiesas tiesiskās aizsardzības līdzekļiem no nelabvēlīgās ietekmes cietušajiem un personām vai personu grupām, kurām ir leģitīmas intereses***. |
| ***Periodiski un vismaz ik pēc 12 mēnešiem tiek atkārtoti izvērtēts, vai darījumattiecības pēc būtības ir “nodibinātas”.*** |  |
| 2. Šī direktīva nerada pamatu tā cilvēktiesību aizsardzības ***vai*** vides aizsardzības, ***vai*** klimata aizsardzības līmeņa pazemināšanai, kas paredzēts dalībvalstu tiesību aktos šīs direktīvas pieņemšanas laikā. | 2. Šī direktīva nerada pamatu tā cilvēktiesību ***un darba tiesību*** aizsardzības***,*** vides aizsardzības, klimata aizsardzības ***vai tiesiskuma un labas pārvaldības*** līmeņa pazemināšanai, kas paredzēts dalībvalstu tiesību aktos ***un citos piemērojamos tiesību aktos*** šīs direktīvas pieņemšanas laikā. |
| 3. Šī direktīva neskar citos Savienības tiesību aktos noteiktos pienākumus cilvēktiesību, vides aizsardzības ***un*** klimata pārmaiņu jomā. Ja šīs direktīvas noteikumi ir pretrunā kāda cita Savienības tiesību akta noteikumiem, kam ir tādi paši mērķi un kas paredz plašākus vai konkrētākus pienākumus, attiecīgā cita Savienības tiesību akta noteikumi normu kolīzijas robežās ir noteicošie un tiek piemēroti attiecībā uz šiem konkrētajiem pienākumiem. | 3. Šī direktīva neskar citos Savienības tiesību aktos noteiktos pienākumus cilvēktiesību, vides aizsardzības***,*** klimata pārmaiņu***, darba tiesību aizsardzības, tiesiskuma un labas pārvaldības ievērošanas*** jomā. Ja šīs direktīvas noteikumi ir pretrunā kāda cita Savienības tiesību akta noteikumiem, kam ir tādi paši mērķi un kas paredz plašākus vai konkrētākus pienākumus, attiecīgā cita Savienības tiesību akta noteikumi normu kolīzijas robežās ir noteicošie un tiek piemēroti attiecībā uz šiem konkrētajiem pienākumiem. |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>65</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>2. pants</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| 2. pants | 2. pants |
| Piemērošanas joma | Piemērošanas joma |
| 1. Šī direktīva attiecas uz uzņēmumiem, kas izveidoti saskaņā ar dalībvalsts tiesību aktiem un atbilst vienam no šādiem nosacījumiem: | 1. Šī direktīva attiecas uz uzņēmumiem ***un uzņēmumu grupām***, kas izveidoti saskaņā ar dalībvalsts tiesību aktiem un atbilst vienam no šādiem nosacījumiem: |
| a) uzņēmumam pēdējā finanšu gadā, par kuru ir sagatavoti gada finanšu pārskati, vidēji bija vairāk nekā ***500*** darbinieku un tā neto apgrozījums pasaulē pārsniedza ***150*** miljonus EUR; | a) uzņēmumam pēdējā finanšu gadā, par kuru ir sagatavoti gada finanšu pārskati, vidēji bija vairāk nekā ***250*** darbinieku un tā neto apgrozījums pasaulē pārsniedza ***40***miljonus EUR; |
| b) uzņēmums nesasniedza a) apakšpunktā noteiktos sliekšņus, bet tam pēdējā finanšu gadā, par kuru ir sagatavoti gada finanšu pārskati, vidēji bija vairāk nekā ***250*** darbinieku un tā neto apgrozījums pasaulē pārsniedza ***40*** miljonus EUR, ar nosacījumu, ka vismaz 50 % no šā neto apgrozījuma ir sasniegti vienā vai vairākās no turpmāk minētajām nozarēm: | b) uzņēmums nesasniedza a) apakšpunktā noteiktos sliekšņus, bet tam pēdējā finanšu gadā, par kuru ir sagatavoti gada finanšu pārskati, vidēji bija vairāk nekā ***50*** darbinieku un tā neto apgrozījums pasaulē pārsniedza ***8*** miljonus EUR, ar nosacījumu, ka vismaz 50 % no šā neto apgrozījuma ir sasniegti vienā vai vairākās no turpmāk minētajām nozarēm: |
| i) tekstilizstrādājumu, ādas un saistīto izstrādājumu (arī apavu) ražošana un tekstilizstrādājumu, apģērbu un apavu vairumtirdzniecība; | i) tekstilizstrādājumu, ***apģērbu,*** ādas un saistīto izstrādājumu (arī apavu) ražošana un tekstilizstrādājumu, apģērbu un apavu vairumtirdzniecība ***un mazumtirdzniecība***; |
| ii) lauksaimniecība, mežsaimniecība, zivsaimniecība (arī akvakultūra), pārtikas produktu ražošana un lauksaimniecības izejvielu, dzīvu dzīvnieku, koksnes, pārtikas un dzērienu vairumtirdzniecība; | ii) lauksaimniecība, mežsaimniecība, zivsaimniecība (arī akvakultūra), ***zemes un resursu apsaimniekošana (tostarp saistībā ar dabas aizsardzību vai citām saistītām darbībām),*** pārtikas produktu ražošana un lauksaimniecības izejvielu, dzīvu dzīvnieku, koksnes, pārtikas un dzērienu vairumtirdzniecība ***un pārdošana patērētājiem***; |
| iii) derīgo izrakteņu ieguve neatkarīgi no to ieguves vietas (ieskaitot jēlnaftu, dabasgāzi, ogles, brūnogles, metālus un metāla rūdas, kā arī visus citus nemetāliskos minerālus un karjeru izstrādes produktus), parasto metālu izstrādājumu, citu nemetālisko minerālu izstrādājumu un gatavo metālizstrādājumu (izņemot mašīnas un iekārtas) ražošana un derīgo izrakteņu, minerālu pamatproduktu un starpproduktu (ieskaitot metālus un metāla rūdas, būvmateriālus, degvielas, ķīmiskās vielas un citus starpproduktus) vairumtirdzniecība. | iii) ***enerģija,*** derīgo izrakteņu ieguve***, transports, apstrāde, pārstrāde un pārkraušana*** neatkarīgi no to ieguves vietas (ieskaitot jēlnaftu, dabasgāzi, ogles, brūnogles, metālus un metāla rūdas, kā arī visus citus nemetāliskos minerālus un karjeru izstrādes produktus), parasto metālu izstrādājumu, citu nemetālisko minerālu izstrādājumu un gatavo metālizstrādājumu (izņemot mašīnas un iekārtas) ražošana***, datoru, elektronikas un optikas produktu ražošana*** un derīgo izrakteņu, minerālu pamatproduktu un starpproduktu (ieskaitot metālus un metāla rūdas, būvmateriālus, degvielas, ķīmiskās vielas un citus starpproduktus) vairumtirdzniecība***;*** |
|  | ***iiia)*** ***būvniecība, loģistika un infrastruktūras, citi inženiertehniskie projekti; kā arī*** |
|  | ***iiib)*** ***naftas un gāzes ražošana un naftas pārstrāde***. |
| 2. Šī direktīva attiecas arī uz uzņēmumiem, kas izveidoti saskaņā ar trešās valsts tiesību aktiem un atbilst vienam no šādiem nosacījumiem: | 2. Šī direktīva attiecas arī uz uzņēmumiem, kas izveidoti saskaņā ar trešās valsts tiesību aktiem un atbilst vienam no šādiem nosacījumiem: |
| a) uzņēmums finanšu gadā pirms pēdējā finanšu gada Savienībā sasniedzis neto apgrozījumu, kas pārsniedz ***150*** miljonus EUR; | a) uzņēmums finanšu gadā pirms pēdējā finanšu gada Savienībā sasniedzis neto apgrozījumu, kas pārsniedz ***40*** miljonus EUR; |
| b) uzņēmums finanšu gadā pirms pēdējā finanšu gada Savienībā sasniedzis neto apgrozījumu, kas ir lielāks par ***40*** miljoniem EUR, bet nepārsniedz ***150*** miljonus EUR, ar nosacījumu, ka vismaz 50 % no tā neto apgrozījuma pasaulē ir sasniegti vienā vai vairākās no nozarēm, kas uzskaitītas 1. punkta b) apakšpunktā. | b) uzņēmums finanšu gadā pirms pēdējā finanšu gada Savienībā sasniedzis neto apgrozījumu, kas ir lielāks par ***8*** miljoniem EUR, bet nepārsniedz ***40*** miljonus EUR, ar nosacījumu, ka vismaz 50 % no tā neto apgrozījuma pasaulē ir sasniegti vienā vai vairākās no nozarēm, kas uzskaitītas 1. punkta b) apakšpunktā. |
| 3. ***Šā panta 1. punkta*** vajadzībām nepilnas slodzes darbinieku skaitu aprēķina, pamatojoties uz pilnas slodzes ekvivalentu. Pagaidu darba aģentūru darba ņēmējus iekļauj darbinieku skaita aprēķinā tāpat kā tad, ja tie būtu darbinieki, kurus uzņēmums tieši nodarbina uz to pašu laika posmu. | 3. ***Šīs direktīvas*** vajadzībām nepilnas slodzes darbinieku skaitu aprēķina, pamatojoties uz pilnas slodzes ekvivalentu. Pagaidu darba aģentūru darba ņēmējus iekļauj darbinieku skaita aprēķinā tāpat kā tad, ja tie būtu darbinieki, kurus uzņēmums tieši nodarbina uz to pašu laika posmu. ***Turklāt:*** |
|  | ***a) darbinieku vidējais skaits ietver:*** |
|  | ***i) uzņēmuma darbiniekus;*** |
|  | ***ii) uzņēmumam tieši un netieši piederošu meitasuzņēmumu un filiāļu darbiniekus; kā arī*** |
|  | ***iii) tādu trešo uzņēmumu darbiniekus, ar kuriem uzņēmums vai tam tieši un netieši piederoši meitasuzņēmumi un filiāles ir noslēguši vertikālu līgumu par honorāru maksājumiem vai līgumu par ārpakalpojumu sniegšanu, vai apakšuzņēmuma līgumu;*** |
|  | ***b) neto apgrozījums ietver neto apgrozījumu pasaulē, ko*** |
|  | ***i) sasniedzis uzņēmums, kā arī*** |
|  | ***ii) tam tieši un netieši piederoši meitasuzņēmumi un filiāles, un trešie uzņēmumi, ar kuriem uzņēmums vai tam tieši un netieši piederoši meitasuzņēmumi un filiāles ir noslēguši vertikālu līgumu par honorāru maksājumiem vai līgumu par ārpakalpojumu sniegšanu, vai apakšuzņēmuma līgumu.*** |
|  | ***Šā panta 2. punkta vajadzībām neto apgrozījums ietver:*** |
|  | ***i) neto apgrozījumu, ko Savienībā sasniedzis uzņēmums;*** |
|  | ***ii) neto apgrozījumu, ko Savienībā sasnieguši tam tieši un netieši piederoši meitasuzņēmumi un filiāles; kā arī*** |
|  | ***iii) neto apgrozījumu, kas Savienībā sasniegts ar tādu trešo uzņēmumu starpniecību, ar kuriem uzņēmums vai tam tieši un netieši piederoši meitasuzņēmumi un filiāles ir noslēguši vertikālu līgumu par honorāru maksājumiem vai līgumu par ārpakalpojumu sniegšanu, vai apakšuzņēmuma līgumu.*** |
| 4. Attiecībā uz 1. punktā minētajiem uzņēmumiem dalībvalsts, kuras kompetencē ietilpst to jautājumu regulēšana, uz kuriem attiecas šī direktīva, ir dalībvalsts, kurā atrodas uzņēmuma juridiskā adrese. | 4. Attiecībā uz 1. punktā minētajiem uzņēmumiem dalībvalsts, kuras kompetencē ietilpst to jautājumu regulēšana, uz kuriem attiecas šī direktīva, ir dalībvalsts, kurā atrodas uzņēmuma juridiskā adrese. |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>66</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>3. pants – 1. daļa – a punkts – iiia apakšpunkts (jauns)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
|  | ***iiia)*** ***jebkura veida juridiska persona, kas neatkarīgi no nolūka, kādam tā izveidota, un nozares, kurā tā darbojas, veic komerciāla rakstura darbības;*** |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>67</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>3. pants – 1. daļa – b punkts</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| b) “nelabvēlīga ietekme uz vidi” ir ***tāda nelabvēlīga ietekme uz vidi***, kas rodas, neievērojot kādu no aizliegumiem un pienākumiem ***saskaņā ar starptautiskajām*** vides ***konvencijām***, kuras uzskaitītas pielikuma II daļā; | b) "nelabvēlīga ietekme uz vidi" ir ***jebkāds būtisks kaitējums videi***, kas rodas, neievērojot kādu no aizliegumiem un pienākumiem***, kas paredzēti starptautiskajās vides tiesībās, tostarp, bet ne tikai, starptautiskajās*** vides ***konvencijās***, kuras uzskaitītas pielikuma II daļā***, un izdarot pārkāpumu Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas (ES) .../...1a par vides krimināltiesisko aizsardzību nozīmē, vai nelabvēlīga ietekme cita starpā uz kādu no tālāk minētajām vides kategorijām:*** |
|  | ***a) gaisa kvalitāte, gaisa piesārņojums un atmosfēra***; |
|  | ***b) ūdens piesārņojums, ūdens kontaminācija, ūdens pieejamība un saldūdens resursu izsmelšana;*** |
|  | ***c) augsne, piemēram, augsnes piesārņojums, augsnes kontaminācija, augsnes erozija, zemes izmantošana un zemes degradācija;*** |
|  | ***d) biodaudzveidība, tostarp kaitējums savvaļas augiem un dzīvniekiem, jūras gultnei un jūras videi, florai, faunai, dabiskajām dzīvotnēm un ekosistēmām;*** |
|  | ***e) cilvēka veselība saskaņā ar pieeju "Viena veselība";*** |
|  | ***f) klimats, tostarp siltumnīcefekta gāzu emisija un oglekļa piesaistītāju iznīcināšana vai degradācija; kā arī*** |
|  | ***g) pārkārtošanās uz aprites ekonomiku, tostarp, bet ne tikai, kaitējums atkalizmantošanai un reciklējamībai, piemēram, atkritumu plūsmu kontaminēšana ar bīstamām vielām;*** |
|  | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
|  | ***1a*** ***Eiropas Parlamenta un padomes Direktīva (ES) .../... par vides krimināltiesisko aizsardzību .*** |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>68</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>3. pants – 1. daļa – c punkts</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| c) “nelabvēlīga ietekme uz cilvēktiesībām” ir ***tāda nelabvēlīga ietekme uz aizsargātajām personām, kas rodas, pārkāpjot kādu no pielikuma I daļas 1. iedaļā uzskaitītajām tiesībām vai aizliegumiem,*** ***kuri noteikti*** pielikuma I daļas 2. iedaļā uzskaitītajās starptautiskajās konvencijās; | c) "nelabvēlīga ietekme uz cilvēktiesībām ***un darba tiesībām***" ir ***jebkāds kaitējums personas vai personu grupas tādu cilvēktiesību un darba tiesību īstenošanai,*** ***kas noteiktas*** pielikuma I daļas 2. iedaļā uzskaitītajās starptautiskajās konvencijās***, jo īpaši saistībā ar aizsargāto stāvokli, kas minēts pielikuma I daļas 1. iedaļā un iedibināts ar attiecīgo judikatūru un kompetento komiteju darbu, un šo tiesību samazināšana***; |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>69</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>3. pants – 1. daļa – ca punkts (jauns)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
|  | ***ca) "nelabvēlīga ietekme uz tiesiskumu un labu pārvaldību" ietver pārkāpumus, kas uzskaitīti pielikuma IIa daļā, kā definēts attiecīgajos starptautiskajos instrumentos, un ir nelabvēlīga ietekme uz tiesiskuma un labas pārvaldības sistēmu efektīvu darbību valstī, reģionā vai teritorijā, kurā darbību veic uzņēmums vai tā meitasuzņēmumi, vai partneri vērtības ķēdē, kas rodas, ja tiek pārkāpti pienākumi un aizliegumi saskaņā ar tiesību aktiem par tiesiskumu vai labu pārvaldību starptautiskā vai reģionālā līmenī, tostarp korupcijas apkarošanas konvencijas; "nelabvēlīga ietekme uz tiesiskumu un labu pārvaldību" ietver arī ietekmi uz neformālām struktūrām;*** |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>70</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>3. pants – 1. daļa – e punkts – ievaddaļa</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| e) “darījumattiecības” ir attiecības ar darbuzņēmēju, apakšuzņēmēju vai jebkuru citu juridisku personu (“partneri”): | e) "darījumattiecības" ir ***uzņēmuma vai kāda no tā meitasuzņēmuma*** attiecības ar darbuzņēmēju, apakšuzņēmēju vai jebkuru citu juridisku personu ("partneri") ***vērtības ķēdē***: |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>71</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>3. pants – 1. daļa – f punkts</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| ***f) “nodibinātas darījumattiecības” ir tiešas vai netiešas darījumattiecības, kuras ir ilgstošas vai ir paredzams, ka būs ilgstošas, ņemot vērā to intensitāti vai ilgumu, un kuras nav niecīga vai nebūtiska vērtības ķēdes daļa;*** | ***svītrots*** |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>72</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>3. pants – 1. daļa – g punkts</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| g) “vērtības ķēde” ir darbības, kas saistītas ar uzņēmuma preču ražošanu vai pakalpojumu sniegšanu, ieskaitot produkta vai pakalpojuma izstrādi un produkta lietošanu un iznīcināšanu, kā arī saistītās darbības uzņēmuma ***nodibinātajās*** augšupējās un lejupējās darījumattiecībās. ***Attiecībā uz uzņēmumiem a) punkta iv) apakšpunkta nozīmē “***vērtības ķēde***”*** saistībā ar ***šo konkrēto*** pakalpojumu sniegšanu ***ietver tikai to klientu darbības, kas saņem šādus aizdevumus, kredītus un citus finanšu pakalpojumus, un tādu citu uzņēmumu darbības, kuri pieder tai pašai grupai un kuru darbības ir saistītas ar konkrēto līgumu. Šādu regulētu finanšu uzņēmumu vērtības ķēde*** neietver MVU, kas saņem aizdevumus, kredītus, finansējumu, apdrošināšanu vai pārapdrošināšanu no šādām struktūrām; | g) "vērtības ķēde" ir darbības, kas saistītas ar uzņēmuma ***vai jebkura tam tieši un netieši piederoša meitasuzņēmuma un filiāles*** preču ražošanu***, izplatīšanu vai tirdzniecību*** vai pakalpojumu sniegšanu, ieskaitot produkta vai pakalpojuma izstrādi un produkta lietošanu un iznīcināšanu, kā arī saistītās darbības uzņēmuma augšupējās un lejupējās darījumattiecībās***, ieskaitot neoficiālas darba shēmas, kā arī apakšuzņēmējus un darbu no mājām***. ***Regulētu finanšu uzņēmumu*** vērtības ķēde saistībā ar ***finanšu, apdrošināšanas vai pārapdrošināšanas*** pakalpojumu sniegšanu neietver MVU ***un fiziskas personas***, kas saņem aizdevumus, kredītus, finansējumu, apdrošināšanu vai pārapdrošināšanu no šādām struktūrām***. Šādu regulētu finanšu uzņēmumu lejupējā vērtības ķēde aptver tikai tos klientus, kas ir tiešie darījumu partneri***; |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>73</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>3. pants – 1. daļa – h punkts</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| h) “neatkarīgas trešās personas veikta pārbaude” ir tāda pārbaude par uzņēmuma vai tā vērtības ķēdes daļu atbilstību no šīs direktīvas noteikumiem izrietošajām cilvēktiesību ***un*** vides prasībām, kuru veic no uzņēmuma neatkarīgs revidents, kam nav nekādu interešu konfliktu, ir pieredze un kompetence vides ***un*** cilvēktiesību jautājumos un kas ir atbildīgs par revīzijas kvalitāti un uzticamību; | h) "neatkarīgas trešās personas veikta pārbaude" ir tāda pārbaude par uzņēmuma vai tā vērtības ķēdes daļu atbilstību no šīs direktīvas noteikumiem izrietošajām cilvēktiesību***, darba tiesību,*** vides***, tiesiskuma un labas pārvaldības*** prasībām, kuru veic no uzņēmuma neatkarīgs revidents, kam nav nekādu interešu konfliktu, ir pieredze un kompetence vides***, darba tiesību,*** cilvēktiesību***, tiesiskuma un labas pārvaldības*** jautājumos un kas ir atbildīgs par revīzijas kvalitāti un uzticamību; |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>74</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>3. pants – 1. daļa – l punkts</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| l) “būtiska nelabvēlīga ietekme” ir tāda nelabvēlīga ietekme uz vidi ***vai*** nelabvēlīga ietekme uz cilvēktiesībām, kas pēc būtības ir īpaši nozīmīga vai ietekmē lielu cilvēku skaitu vai lielu vides teritoriju vai kas ir neatgriezeniska vai īpaši grūti atlīdzināma ar nepieciešamajiem pasākumiem, kuri atjauno pirms ietekmes pastāvošo situāciju; | l) "būtiska nelabvēlīga ietekme" ir tāda nelabvēlīga ietekme uz vidi***,*** nelabvēlīga ietekme uz cilvēktiesībām ***un darba tiesībām vai nelabvēlīga ietekme uz tiesiskuma īstenošanu un pārvaldības sistēmu darbību valstī, reģionā vai teritorijā, kurā uzņēmums vai tā meitasuzņēmumi vērtības ķēdē darbojas***, kas pēc būtības ir īpaši nozīmīga vai ietekmē lielu cilvēku skaitu vai lielu vides teritoriju vai kas ir neatgriezeniska vai īpaši grūti atlīdzināma ar nepieciešamajiem pasākumiem, kuri atjauno pirms ietekmes pastāvošo situāciju***, vai kas ietekmē būtiskas iestādes vai struktūras, kuras atbild par iedzīvotāju aizsardzību un pakalpojumu sniegšanu iedzīvotājiem vai vides aizsardzību, tādā veidā, ka tās nevar veikt savas funkcijas, iejaucoties lēmumu pieņemšanas procesos, veicinot korupciju, vardarbību vai iebiedēšanu un liedzot iedzīvotājiem īstenot viņu cilvēktiesības vai būtiski ietekmējot vidi***; |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>75</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>3. pants – 1. daļa – n punkts</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| n) “ieinteresētās personas” ir uzņēmuma darbinieki, tā meitasuzņēmumu darbinieki un citas fiziskas personas, grupas, kopienas vai struktūras, kuru tiesības vai intereses tiek vai varētu tikt ietekmētas ar ***minētā uzņēmuma, tā meitasuzņēmumu un tā darījumattiecību produktiem, pakalpojumiem un darbību***; | n) "ieinteresētās personas" ir***:*** |
|  | ***i)*** uzņēmuma darbinieki, tā meitasuzņēmumu darbinieki ***un vērtības ķēdē strādājošie,*** un citas fiziskas personas, grupas, kopienas vai struktūras, ***pilsoniskās sabiedrības organizācijas un arodbiedrības,*** kuru tiesības vai intereses tiek vai varētu tikt ietekmētas ar ***iespējamu vai faktisku nelabvēlīgu ietekmi uz cilvēktiesībām, vidi, tiesiskumu un labas pārvaldības sistēmām, ko rada uzņēmums, tā meitasuzņēmumi un darījumattiecības, tostarp vērtības ķēdē***; |
|  | ***ii) citas juridiskas vai fiziskas personas, kas saskaņā ar to tiesību aktos noteiktajiem mērķiem vai citos nolūkos iekļauj, veicina, pārstāv, aizsargā un aizstāv jautājumus, uz kuriem attiecas šī direktīva;*** |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>76</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>3. pants – 1. daļa – na punkts (jauns)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
|  | ***na) "cilvēktiesību, darba tiesību, vides, tiesiskuma un labas pārvaldības aizstāvji" ir fiziskas personas, grupas un sabiedrības struktūras, tostarp nevalstiskās organizācijas, kuras veicina, aizsargā vispāratzītas cilvēktiesības un pamatbrīvības vai cīnās par to aizsardzību un īstenošanu un aizstāv vidi, tiesiskumu un labu pārvaldību;*** |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>77</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>3. pants – 1. daļa – nb punkts (jauns)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
|  | ***nb) "neaizsargātas ieinteresētās personas" ir fiziskas personas un tiesību subjektu grupas, kuras īpašu apstākļu vai dažādu faktoru dēļ, tostarp dzimuma, vecuma, rases, etniskās piederības, šķiras, izglītības, izcelsmes, migrācijas statusa, invaliditātes un sociālā un ekonomiskā statusa dēļ, ir atstumtības un neaizsargātības situācijā, kas ir iemesls atšķirīgai un bieži vien nesamērīgai ietekmei un rada diskrimināciju un papildu šķēršļus līdzdalībai un tiesu iestāžu pieejamībai;*** |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>78</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>3. pants – 1. daļa – nc punkts (jauns)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
|  | ***nc) "jēgpilna iesaiste" ir pastāvīgs mijiedarbības un dialoga process starp uzņēmumu un ietekmētajām ieinteresētajām personām, kas ļauj uzņēmumam godprātīgi dzirdēt, saprast un reaģēt uz to interesēm un bažām; tā ir proaktīva, interaktīva, atbilstīga, nepārtraukta, dzimumvērīga un bērniem piemērota ieinteresēto personu un tās pārstāvošo organizāciju iesaiste, kas pielāgota neaizsargātām ieinteresētajām personām, piemēram, maziem lauksaimniekiem, pirmiedzīvotājiem un vietējām kopienām, kas notiek visos pienācīgas rūpības procesa posmos un nodrošina pienācīgu saskaņoto saistību īstenošanas pārbaudi, nodrošinot, ka ir novērsta nelabvēlīgā ietekme uz ietekmētajām un potenciāli ietekmētajām ieinteresētajām personām;*** |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>79</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>3. pants – 1. daļa – q punkts</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| q) “***atbilstošs pasākums***” ir ***pasākums***, ar ***kuru*** var sasniegt pienācīgas rūpības mērķus***,*** ***kurš*** ir ***samērīgs*** ar nelabvēlīgās ietekmes būtiskumu un iespējamību un ir pamatoti paveicams uzņēmumam, ņemot vērā konkrētā gadījuma apstākļus, tajā skaitā tautsaimniecības nozares un konkrēto darījumattiecību iezīmes un uzņēmuma ietekmi uz šīm darījumattiecībām, kā arī nepieciešamību nodrošināt rīcības prioritāšu noteikšanu***.*** | q) "***atbilstoši pasākumi***" ir ***pasākumu kopums***, ar ***kuriem*** var sasniegt pienācīgas rūpības mērķus ***un efektīvi novērst nelabvēlīgo ietekmi, kuri*** ir ***samērīgi*** ar nelabvēlīgās ietekmes būtiskumu un iespējamību un ir pamatoti paveicams uzņēmumam ***pēc jēgpilnas, pierādītas un regulāras attiecīgo ieinteresēto personu iesaistīšanas un apspriešanās ar tām***, ņemot vērā konkrētā gadījuma apstākļus, tajā skaitā tautsaimniecības nozares un konkrēto darījumattiecību iezīmes un uzņēmuma ietekmi uz šīm darījumattiecībām, kā arī nepieciešamību nodrošināt rīcības prioritāšu noteikšanu***;*** |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>80</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>3. pants – 1. daļa – qa punkts (jauns)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
|  | ***qa) "konfliktu skartas un augsta riska teritorijas" ir teritorijas, kurās notiek bruņoti konflikti vai kurās ir nestabila situācija pēc konfliktiem, okupētas vai anektētas teritorijas, kā arī teritorijas, kurās ir vājš tiesiskums vai tā nav, ir vāja pārvaldība un drošība vai to nav, piemēram, nefunkcionējošas valstis, un kurās notiek plaši un nopietni starptautisko humanitāro tiesību vai cilvēktiesību pārkāpumi;*** |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>81</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>3. pants – 1. daļa – qb punkts (jauns)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
|  | ***qb) "augsta riska nozares" ir darbības nozares, kuras saistītas ar lielāku iespējamību vai smagumu nelabvēlīgai ietekmei uz cilvēktiesībām, darba tiesībām, vidi, klimatu vai tiesiskumu un labu pārvaldību un kuras uzskaitītas pielikuma IIb daļā;*** |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>82</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>4. pants – 1. punkts</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| 1. Dalībvalstis nodrošina, ka uzņēmumi ievēro ***pienācīgu rūpību*** ***cilvēktiesību*** ***un*** vides ***ziņā***, kā noteikts 5.–11. pantā (“pienācīga rūpība”), īstenojot šādas darbības: | 1. Dalībvalstis nodrošina, ka uzņēmumi ievēro ***cilvēktiesības,*** vides ***tiesības, tiesiskumu un labu pārvaldību,*** ***un ne tieši, ne arī netieši nerada vai neveicina nelabvēlīgu ietekmi uz cilvēktiesībām, vidi, tiesiskumu un labu pārvaldību, uzliekot tiem pienākumu veikt atbilstīgu pienācīgas rūpības procesu***, kā noteikts 5.–11. pantā ("pienācīga rūpība"), īstenojot šādas darbības ***un izmantojot uz risku balstītu pieeju ar šādām darbībām***: |
| a) integrējot pienācīgu rūpību savā politikā saskaņā ar 5. pantu; | a) integrējot pienācīgu rūpību savā politikā saskaņā ar 5. pantu; |
| b) identificējot faktisko vai iespējamo nelabvēlīgo ietekmi saskaņā ar 6. pantu; | b) identificējot ***faktiskos vai iespējamos riskus un*** faktisko vai iespējamo nelabvēlīgo ietekmi saskaņā ar 6. pantu; |
| c) novēršot ***un vājinot*** iespējamo nelabvēlīgo ietekmi un izbeidzot ***faktisko nelabvēlīgo ietekmi un*** mazinot tās apjomu saskaņā ar 7. un 8. pantu; | c) novēršot iespējamo nelabvēlīgo ietekmi un ***mazinot faktisko nelabvēlīgo ietekmi,*** izbeidzot ***to,*** mazinot tās apjomu ***un nodrošinot remediāciju*** saskaņā ar 7. un 8. pantu; |
|  | ***ca) nodrošinot, ka pienācīgas rūpības īstenošana ir pastāvīgs un preventīvs process, ko veic, nosakot prioritātes, pamatojoties uz iespējamās un faktiskās nelabvēlīgās ietekmes smaguma pakāpi, iespējamību un steidzamību, darbību veidu un kontekstu saskaņā ar 7. pantu;*** |
|  | ***cb) vajadzības gadījumā atsakoties no darījumattiecībām atbildīgi;*** |
| d) izveidojot un uzturot sūdzību ***procedūru*** saskaņā ar 9. pantu; | d) izveidojot un uzturot ***efektīvus*** sūdzību ***mehānismus*** saskaņā ar 9. pantu; |
| e) uzraugot savas pienācīgas rūpības politikas un pasākumu efektivitāti saskaņā ar 10. pantu; | e) uzraugot ***un izvērtējot*** savas pienācīgas rūpības politikas un pasākumu efektivitāti saskaņā ar 10. pantu; |
| f) publiski ***informējot*** par pienācīgu rūpību saskaņā ar 11. pantu. | f) publiski ***ziņojot*** par pienācīgu rūpību saskaņā ar 11. pantu***;*** |
|  | ***fa) laikus nodrošinot jēgpilnu, regulāru, piekļūstamu un drošu ieinteresēto personu un to darījumattiecību iesaisti visā pienācīgas rūpības procesā saskaņā ar 11.a pantu***. |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>83</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>4. pants– 1.a punkts (jauns)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
|  | ***1.a Dalībvalstis nodrošina, ka uzņēmumi neizmanto uzņēmējdarbības modeļus un stratēģijas, kas rada vai veicina nelabvēlīgu ietekmi uz cilvēktiesībām, vidi, tiesiskumu un labu pārvaldību, un ka uzņēmumi savās, savu meitasuzņēmumu darbībās un vērtības ķēdēs identificē, novērš un mazina ietekmi uz cilvēktiesībām, vidi, tiesiskumu un labu pārvaldību un paskaidro, kā tie šo ietekmi novērš.*** |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>84</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>4. pants – 1.b punkts (jauns)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
|  | ***1.b Dalībvalstis nodrošina, ka uzņēmumi, kuri veic darbību konfliktu skartās un augsta riska teritorijās, īsteno stingrāku konfliktjutīgu pienācīgas rūpības procesu, lai novērstu augstākus smagu cilvēktiesību pārkāpumus riskus un kaitējumu videi un lai nodrošinātu, ka to darbības un aktivitātes nesaasina vai neveicina konfliktus. Šāds stingrāks pienācīgas rūpības process ietver konfliktjutīgu analīzi un efektīvu, drošu un jēgpilnu ieinteresēto personu iesaisti saskaņā ar 11.a pantu. Dalībvalstis nodrošina, ka uzņēmumi, kuri veic darbību konfliktu skartās un augsta riska teritorijās, izpilda savas saistības saskaņā ar starptautiskajām humanitārajām tiesībām.*** |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>85</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>5. pants</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| 5. pants | 5. pants |
| Pienācīgas rūpības integrēšana uzņēmumu politikā | Pienācīgas rūpības integrēšana uzņēmumu politikā |
| 1. Dalībvalstis nodrošina, ka uzņēmumi integrē pienācīgu rūpību visā korporatīvajā politikā un ***ievieš*** pienācīgas rūpības politiku. Pienācīgas rūpības politikā ietver visu šeit minēto: | 1. Dalībvalstis nodrošina, ka uzņēmumi integrē pienācīgu rūpību visā korporatīvajā politikā un ***pieņem, publisko un īsteno*** pienācīgas rūpības politiku. Pienācīgas rūpības politikā***, izmantojot uz risku balstītu pieeju, paredz jēgpilnu, drošu un regulāru ieinteresēto personu iesaisti saskaņā ar 11.a pantu, un tajā*** ietver ***vismaz*** visu šeit minēto: |
| a) uzņēmuma pieejas apraksts attiecībā uz pienācīgu rūpību, arī ilgtermiņā; | a) uzņēmuma pieejas apraksts attiecībā uz pienācīgu rūpību, arī īstermiņā***, vidējā termiņā un ilgtermiņā, kas ietver visaptverošu aprakstu par uzņēmumu, darījumattiecībām un vērtības ķēdēm, cita starpā iekļaujot uzņēmuma darījumattiecību un ražošanas vietu sarakstu***; |
| b) rīcības kodekss, kurā ***aprakstīti*** noteikumi un principi, kas jāievēro uzņēmuma darbiniekiem ***un*** meitasuzņēmumiem; | b) rīcības kodekss, kurā ***izklāstīti*** noteikumi un principi, kas jāievēro uzņēmuma ***vadībai,*** darbiniekiem***,*** meitasuzņēmumiem ***un vērtības ķēdes partneriem, un kurš izstrādāts, pilnvērtīgi iesaistot attiecīgās ieinteresētās personas un apspriežoties ar tām saskaņā ar 11.a pantu***; |
| c) apraksts par procesiem, kas ieviesti pienācīgas rūpības īstenošanai, tajā skaitā pasākumiem, kuri veikti, lai pārbaudītu atbilstību rīcības kodeksam un to piemērotu arī ***nodibinātām*** darījumattiecībām. | c) apraksts par procesiem, kas ieviesti pienācīgas rūpības īstenošanai ***vērtības ķēdē***, tajā skaitā***:*** |
|  | ***i)*** ***par*** pasākumiem, kuri veikti, lai pārbaudītu atbilstību rīcības kodeksam***,*** ***tostarp par rīkiem, metodiku, mērķiem*** un ***pasākumu termiņiem;*** |
|  | ***ii)*** ***par pasākumiem, kuri veikti, lai*** to piemērotu arī darījumattiecībām***, tostarp līgumu noteikumiem; kā arī*** |
|  | ***iii)*** ***par pasākumiem, kuri veikti, lai nodrošinātu drošu un jēgpilnu ieinteresēto personu iesaisti saskaņā ar 11.a pantu;*** |
|  | ***ca) apraksts par faktisko un iespējamo nelabvēlīgo ietekmi, kas identificēta un novērtēta saskaņā ar 6. pantu un kas saistīta ar uzņēmuma tiešo un netiešo darbību, tostarp darbību, kas tiek veikta ar tam tieši un netieši piederošu meitasuzņēmumu un filiāļu, kā arī darījumdarbību un vērtības ķēžu starpniecību;*** |
|  | ***cb) apraksts par pasākumiem ar mērķi novērst un mazināt iespējamo nelabvēlīgo ietekmi un izbeigt faktisko nelabvēlīgo ietekmi un mazināt tās apmēru saskaņā ar 7. un 8. pantu;*** |
|  | ***cc) vājāku darījumattiecību partneru spējas īstenot pienācīgu rūpību, ņemot vērā uzņēmuma ietekmes spēju, lai nodrošinātu, ka pienācīgas rūpības procesa izmaksas netiek piemērotas vājākā pozīcijā esošiem darījumattiecību partneriem; kā arī*** |
|  | ***cd) apraksts par 9. pantā minēto sūdzību mehānismu***. |
|  | ***Ja c) apakšpunktā minētais apraksts par procesiem ietver atsauci uz neatkarīgas trešās puses pārbaudi, uzņēmumi savai pienācīgas rūpības politikai pievieno visaptverošu ziņojumu par trešās puses iepriekšējos trijos gados veikto revīziju rezultātiem.*** |
|  | ***1.a Tādu uzņēmumu gadījumā, kas darbojas kādā no 3. panta qb) punktā minētajām nozarēm, aprakstā par uzņēmuma pieeju, rīcības kodeksā un aprakstā par procesiem un pasākumiem, kuri noteikti saskaņā ar šā panta 1. punkta a)–c) apakšpunktu, ietver arī detalizētu informāciju par riskiem un ietekmi, kas raksturīgi attiecīgajai nozarei.*** |
| 2. Dalībvalstis nodrošina, ka uzņēmumi ***katru gadu*** atjaunina savu pienācīgas rūpības politiku. | 2. Dalībvalstis nodrošina, ka uzņēmumi ***savlaicīgi un vismaz vienu reizi gadā pārskata,*** atjaunina ***un publicē*** savu pienācīgas rūpības politiku***, tiklīdz tie konstatē jebkādu jaunu faktisku un iespējamu nelabvēlīgu ietekmi vai tiklīdz ir notikušas būtiskas izmaiņas to vērtības ķēdēs***. ***Uzņēmumu pienācīgas rūpības politika ir publiski pieejama.*** |
|  | ***2.a Dalībvalstis nodrošina, ka 2. panta 1. punktā minēto uzņēmumu direktori ir atbildīgi par 4. pantā minēto pienācīgas rūpības darbību ieviešanu un pārraudzību un jo īpaši par šajā pantā minēto pienācīgas rūpības politiku, pienācīgi ņemot vērā ieinteresēto personu un pilsoniskās sabiedrības organizāciju attiecīgo ieguldījumu.*** |
|  | ***2.b Kopīgu standartu un principu izstrāde un piemērošana rīcības kodeksam nozarēs un starp nozarēm, lai veicinātu šīs direktīvas efektīvu ievērošanu, nav piemērojamo konkurences tiesību pārkāpums.*** |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>86</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>6. pants</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| 6. pants | 6. pants |
| Faktiskās un iespējamās nelabvēlīgās ietekmes identificēšana | Faktiskās un iespējamās nelabvēlīgās ietekmes identificēšana ***un novērtēšana*** |
| 1. Dalībvalstis nodrošina, ka uzņēmumi veic atbilstošus pasākumus, lai identificētu faktisko un iespējamo nelabvēlīgo ietekmi uz cilvēktiesībām un nelabvēlīgo ietekmi uz vidi, kas izriet no uzņēmumu pašu darbības vai to meitasuzņēmumu darbības un***— ja tā ir saistīta ar to vērtības ķēdēm — no to nodibinātajām darījumattiecībām,*** saskaņā ar 2., 3. un 4. punktu. | 1. Dalībvalstis nodrošina, ka uzņēmumi veic atbilstošus pasākumus, lai identificētu ***un novērtētu*** faktisko un iespējamo nelabvēlīgo ietekmi uz cilvēktiesībām ***un darba tiesībām*** un nelabvēlīgo ietekmi uz vidi, ***tiesiskumu un labu pārvaldību,*** kas izriet no uzņēmumu pašu ***uzņēmējdarbības modeļiem un stratēģijām,*** darbības***, produktiem vai pakalpojumiem*** vai to meitasuzņēmumu ***un to vērtības ķēdes partneru, ar kuriem uzņēmumiem ir darījumattiecības,*** darbības***, ievērojot uz risku balstītu pieeju*** un saskaņā ar 2., 3. un 4. punktu. |
|  | ***1.a Dalībvalstis nodrošina, ka uzņēmumi kartē savas vērtības ķēdes un publiski izpauž attiecīgo informāciju, tostarp vārdus un nosaukumus, atrašanās vietu, piegādāto produktu un sniegto pakalpojumu veidu un citu būtisku informāciju, kas attiecas uz meitasuzņēmumiem un darījumdarbību. Pamatojoties uz minētās reģistrēšanas rezultātiem, uzņēmumi var veikt padziļinātu novērtējumu par jomām, kurās nelabvēlīgā ietekme tika identificēta kā tāda, kas ir visvairāk iespējama vai kam ir visbūtiskākā nozīme.*** |
|  | ***1.b Nelabvēlīgas ietekmes smagumu novērtē, pamatojoties uz tās smagumu, lielo iespējamību, ka tā var rasties, cilvēku skaitu vai ietekmētās vides apmēru, tās neatgriezeniskumu un grūtībām nodrošināt tiesiskās aizsardzības līdzekli, ņemot vērā pasākumus, kas vajadzīgi, lai atjaunotu situāciju, kāda bija pirms ietekmes.*** |
| 2. Atkāpjoties no 1. punkta, 2. panta 1. punkta b) apakšpunktā un 2. panta 2. punkta b) apakšpunktā minētajiem uzņēmumiem ir jāidentificē tikai tāda faktiskā un iespējamā ***būtiskā*** nelabvēlīga ietekme, kas saistīta ar 2. panta 1. punkta b) apakšpunktā minēto konkrēto nozari. | 2. Atkāpjoties no 1. punkta, 2. panta 1. punkta b) apakšpunktā un 2. panta 2. punkta b) apakšpunktā minētajiem uzņēmumiem ir jāidentificē tikai tāda faktiskā un iespējamā nelabvēlīga ietekme, kas saistīta ar 2. panta 1. punkta b) apakšpunktā minēto konkrēto nozari. |
| 3. Ja 3. panta a) punkta iv) apakšpunktā minētie uzņēmumi sniedz kredītus, aizdevumus vai citus finanšu pakalpojumus, faktiskās un iespējamās nelabvēlīgās ietekmes uz cilvēktiesībām un nelabvēlīgās ietekmes uz vidi identificēšanu veic tikai pirms attiecīgā pakalpojuma sniegšanas. | 3. Ja 3. panta a) punkta iv) apakšpunktā minētie uzņēmumi sniedz kredītus, aizdevumus vai citus finanšu pakalpojumus, faktiskās un iespējamās nelabvēlīgās ietekmes uz cilvēktiesībām un nelabvēlīgās ietekmes uz vidi***, tiesiskumu un labu pārvaldību*** identificēšanu ***saskaņā ar atbilstīgiem uz risku balstītiem pasākumiem*** veic tikai pirms attiecīgā pakalpojuma sniegšanas. |
| 4. Dalībvalstis nodrošina, ka nolūkā identificēt 1. punktā minēto nelabvēlīgo ietekmi, ***ja nepieciešams,*** pamatojoties uz kvantitatīvu un kvalitatīvu informāciju, ***uzņēmumiem ir tiesības izmantot*** piemērotus resursus, tajā skaitā neatkarīgus ziņojumus un informāciju, kas savākta, izmantojot 9. pantā ***paredzēto*** sūdzību ***procedūru***. ***Ja nepieciešams,*** uzņēmumi arī ***apspriežas ar potenciāli ietekmētajām grupām, arī darbiniekiem un citām attiecīgajām ieinteresētajām personām***, lai apkopotu informāciju par faktisko vai iespējamo nelabvēlīgo ietekmi. | 4. Dalībvalstis nodrošina, ka nolūkā identificēt ***un izvērtēt*** 1. punktā minēto nelabvēlīgo ietekmi, pamatojoties uz kvantitatīvu un kvalitatīvu informāciju, ***uzņēmumi izmanto*** piemērotus resursus, tajā skaitā ***publiski pieejamu informāciju un*** neatkarīgus ziņojumus***, informāciju, kas tiem paziņota,*** un informāciju, kas savākta, izmantojot 9. pantā ***paredzētos*** sūdzību ***mehānismus***. Uzņēmumi arī ***efektīvi un jēgpilni iesaista visas attiecīgās ieinteresētās personas un tās pārstāvošās organizācijas, tostarp darbiniekus un potenciāli ietekmētās grupas***, lai apkopotu informāciju par faktisko vai iespējamo nelabvēlīgo ietekmi. ***Šāda pieeja finanšu pakalpojumu nozarē tiks balstīta uz skaidrām finanšu nozares pamatnostādnēm.*** |
|  | ***4.a Dalībvalstis nodrošina, ka ieinteresētās personas ir tiesīgas pieprasīt uzņēmumam papildu informāciju par pasākumiem, kas veikti saskaņā ar 4. pantu, un ka uzņēmums ir atbildējis uz šo pieprasījumu, kā noteikts 11.a pantā.*** |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>87</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>7. pants</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| 7. pants | 7. pants |
| Iespējamas nelabvēlīgas ietekmes novēršana | Iespējamas nelabvēlīgas ietekmes novēršana |
| 1. Dalībvalstis nodrošina, ka uzņēmumi ***saskaņā ar šā panta 2., 3., 4. un 5. punktu*** veic atbilstošus pasākumus, lai novērstu vai, ja novēršana nav iespējama vai nav iespējama nekavējoties, pienācīgi mazinātu iespējamo nelabvēlīgo ietekmi uz cilvēktiesībām un nelabvēlīgo ietekmi uz vidi, kura ir identificēta vai kurai vajadzētu būt identificētai atbilstoši 6. pantam. | 1. Dalībvalstis nodrošina, ka uzņēmumi veic atbilstošus pasākumus, lai novērstu vai, ja novēršana nav iespējama vai nav iespējama nekavējoties, pienācīgi mazinātu iespējamo nelabvēlīgo ietekmi uz cilvēktiesībām un ***darba tiesībām, kā arī*** nelabvēlīgo ietekmi uz vidi ***vai nelabvēlīgo ietekmi uz tiesiskumu un labu pārvaldību, ko rada uzņēmumu un to meitasuzņēmumu darbības, produkti un pakalpojumi un kas rodas uzņēmumu pašu darbībās un to vērtības ķēžu darbībās***, kura ir identificēta vai kurai vajadzētu būt identificētai atbilstoši 6. pantam***, izmantojot uz risku balstītu pieeju***. |
|  | ***1.a Šā panta 1. punkta vajadzībām uzņēmumiem ir pienākums izstrādāt un īstenot preventīvu pasākumu plānu ar saprātīgiem un skaidri noteiktiem rīcības termiņiem un kvalitatīviem un kvantitatīviem rādītājiem uzlabojumu mērīšanai. Preventīvo pasākumu plāns ir publiski pieejams, un to izstrādā, efektīvi un jēgpilni iesaistot ieinteresētās personas, kā noteikts 11.a pantā***. |
|  | ***Attiecīgie pasākumi attiecas uz uzņēmuma paša darbību, tā meitasuzņēmumiem un tiešām un netiešām darījumattiecībām.*** |
|  | ***Ja uzņēmums nevar vienlaikus novērst vai mazināt visu iespējamo nelabvēlīgo ietekmi, šajā plānā iekļauj prioritāšu noteikšanas stratēģiju, kurā ņem vērā dažādas iespējamās nelabvēlīgās ietekmes uz cilvēktiesībām, vidi, tiesiskumu un labas pārvaldības sistēmām smaguma pakāpi un iespējamību.*** |
| 2. Uzņēmumiem ***attiecīgā gadījumā*** ir pienākums veikt šādas darbības: | 2. ***Šā panta 1. un 2. punkta vajadzībām*** uzņēmumiem ir pienākums veikt ***atbilstīgus pasākumus, tostarp*** šādas darbības: |
| ***a) ja tas nepieciešams novēršanai nepieciešamo pasākumu rakstura vai sarežģītības dēļ, izstrādāt un īstenot preventīvo pasākumu plānu ar saprātīgiem un skaidri noteiktiem rīcības termiņiem un kvalitatīviem un kvantitatīviem rādītājiem uzlabojumu mērīšanai. Preventīvo pasākumu plānu izstrādā, apspriežoties ar ietekmētajām ieinteresētajām personām;*** |  |
| b) ***prasīt*** līgumiskas garantijas ***no darījumdarbības partnera, ar kuru uzņēmumam ir tiešas darījumattiecības, par to, ka tas nodrošinās atbilstību uzņēmuma rīcības kodeksam un attiecīgā gadījumā*** preventīvo pasākumu ***plānam, arī prasot atbilstošas līgumiskas garantijas no saviem partneriem, ciktāl to darbības ir daļa no uzņēmuma vērtības ķēdes (līgumiskā kaskadēšana). Ja minētās līgumiskās garantijas tiek iegūtas, piemēro 4. punktu***; | b) ***iegūt*** līgumiskas garantijas***, pamatojoties uz taisnīgiem, saprātīgiem un nediskriminējošiem noteikumiem, vai citas garantijas darījumattiecībās visā vērtības ķēdē attiecībā uz*** preventīvo pasākumu ***plāna īstenošanu***; |
| c) veikt nepieciešamos ieguldījumus, piemēram, pārvaldības vai ražošanas procesos ***un*** infrastruktūrās***, lai nodrošinātu atbilstību 1. punktam***; | c) veikt nepieciešamos ieguldījumus, piemēram, pārvaldības vai ražošanas procesos***, spēju veidošanā, novēršanas un mazināšanas pasākumos kopā ar vērtības ķēdes partneriem,*** infrastruktūrās ***un produktu izsekojamībā***; |
|  | ***ca) pielāgot darījumdarbības modeļus un stratēģijas, lai novērstu un mazinātu iespējamo nelabvēlīgo ietekmi;*** |
|  | ***cb) apmācīt, informēt piegādātājus vai sadarboties ar tiem saistībā ar attiecīgo aizsardzības jomas tiesību aktu izpildi;*** |
| d) nodrošināt mērķorientētu un samērīgu atbalstu MVU, ar kuru uzņēmumam ir ***nodibinātas*** darījumattiecības, ja atbilstība rīcības kodeksam vai preventīvo pasākumu plānam apdraudētu MVU dzīvotspēju; | d) ***apsvērt iespēju*** nodrošināt mērķorientētu un samērīgu atbalstu MVU, ar kuru uzņēmumam ir darījumattiecības, ja atbilstība rīcības kodeksam vai preventīvo pasākumu plānam apdraudētu MVU dzīvotspēju; |
| e) saskaņā ar Savienības tiesību aktiem, tajā skaitā konkurences tiesībām, sadarboties ar citām struktūrām***— ja nepieciešams***, arī tādēļ, lai palielinātu uzņēmuma spēju novērst nelabvēlīgo ietekmi, jo īpaši tad, ja neviena cita darbība nav piemērota vai efektīva. | e) saskaņā ar Savienības tiesību aktiem, tajā skaitā konkurences tiesībām, sadarboties ar citām struktūrām, arī tādēļ, lai palielinātu uzņēmuma spēju novērst nelabvēlīgo ietekmi, jo īpaši tad, ja neviena cita darbība nav piemērota vai efektīva***;*** |
|  | ***ea) attiecībā uz uzņēmumiem, kas aiztur akcijas, izmantot savas balsstiesības, lai novērstu negatīvu ietekmi uz cilvēktiesībām, vidi un labu pārvaldību;*** |
|  | ***eb) veikt dzimumsensitīvus cilvēktiesību ievērošanas novērtējumus, cita starpā apkopojot un izmantojot detalizētus datus***. |
| 3. Attiecībā uz iespējamo nelabvēlīgo ietekmi, ko nevar novērst vai pienācīgi mazināt ar 2. punktā minētajiem pasākumiem, uzņēmums var mēģināt noslēgt līgumu ar partneri, ar kuru tam ir netiešas attiecības, lai panāktu atbilstību uzņēmuma rīcības kodeksam vai preventīvo pasākumu plānam. Ja šāds līgums tiek noslēgts, piemēro 4. punktu. | 3. Attiecībā uz iespējamo nelabvēlīgo ietekmi, ko nevar novērst vai pienācīgi mazināt ar 2. punktā minētajiem pasākumiem, uzņēmums var mēģināt noslēgt līgumu ar partneri, ar kuru tam ir netiešas attiecības, lai panāktu atbilstību uzņēmuma rīcības kodeksam vai preventīvo pasākumu plānam. Ja šāds līgums tiek noslēgts, piemēro 4. punktu. |
| 4. Līgumiskajām garantijām vai līgumam papildus veic atbilstošus pasākumus, lai pārbaudītu atbilstību. Atbilstības pārbaudīšanas nolūkā uzņēmums var atsaukties uz piemērotām nozares iniciatīvām vai neatkarīgas trešās personas veiktu pārbaudi. | 4. Līgumiskajām garantijām vai līgumam papildus veic atbilstošus pasākumus, lai pārbaudītu atbilstību. Atbilstības pārbaudīšanas nolūkā uzņēmums var atsaukties uz piemērotām nozares iniciatīvām vai neatkarīgas trešās personas veiktu pārbaudi. ***Atbilstības pārbaude, izmantojot nozares iniciatīvas vai neatkarīgas trešās personas veiktu verifikāciju, neatbrīvo uzņēmējsabiedrību no šajā direktīvā noteiktajiem pienākumiem un saistībām.*** |
| Ja no MVU tiek iegūtas līgumiskas garantijas vai ar to tiek noslēgts līgums, piemērojamiem noteikumiem ir jābūt godīgiem, saprātīgiem un nediskriminējošiem. Ja pasākumi atbilstības pārbaudei tiek veikti saistībā ar MVU, uzņēmums sedz neatkarīgas trešās personas veiktas pārbaudes izmaksas. | Ja no MVU tiek iegūtas līgumiskas garantijas vai ar to tiek noslēgts līgums, piemērojamiem noteikumiem ir jābūt godīgiem, saprātīgiem un nediskriminējošiem. Ja pasākumi atbilstības pārbaudei tiek veikti saistībā ar MVU, uzņēmums sedz neatkarīgas trešās personas veiktas pārbaudes izmaksas. |
| 5. Attiecībā uz iespējamo nelabvēlīgo ietekmi 1. punkta nozīmē, ko nevar novērst vai pienācīgi mazināt ar 2., 3. un 4. punktā minētajiem pasākumiem, ***uzņēmums*** atturas veidot jaunas vai paplašināt esošās attiecības ar attiecīgo partneri, saistībā ar kuru vai kura vērtības ķēdē ietekme ir radusies***,*** ***un, ja to attiecības reglamentējošie tiesību akti dod attiecīgas tiesības,*** veic šādas darbības: | 5. Attiecībā uz iespējamo nelabvēlīgo ietekmi 1. punkta nozīmē, ko nevar novērst vai pienācīgi mazināt ar 2., 3. un 4. punktā minētajiem pasākumiem, ***jo mazināšana nav iespējama vai pieņemama vai nav pamatota iemesla gaidīt, ka tiks veiktas izmaiņas, uzņēmumi*** atturas veidot jaunas vai paplašināt esošās attiecības ar attiecīgo partneri, saistībā ar kuru vai kura vērtības ķēdē ietekme ir radusies***.*** |
|  | ***Šādos gadījumos uzņēmumi*** veic šādas darbības: |
| a) ***uz laiku*** aptur komerciālās attiecības ar attiecīgo partneri, vienlaikus veicot novēršanas un mazināšanas pasākumus***, ja ir pamatotas cerības, ka šie centieni īstermiņā būs sekmīgi***; | a) aptur komerciālās attiecības ar attiecīgo partneri, vienlaikus veicot novēršanas un mazināšanas pasākumus; |
| b) izbeidz darījumattiecības saistībā ar konkrētajām darbībām, ja iespējamā nelabvēlīgā ietekme ir būtiska. | b) izbeidz darījumattiecības saistībā ar konkrētajām darbībām, ja iespējamā nelabvēlīgā ietekme ir būtiska ***vai nelabvēlīgā ietekme atkārtojas***. |
|  | ***Uzņēmumi savlaicīgi, efektīvi un jēgpilni iesaista ieinteresētās personas, kuras skar lēmums apturēt vai izbeigt darījumattiecības, pirms attiecīgā lēmuma pieņemšanas un mazina šādu darbību nelabvēlīgo ietekmi.*** |
|  | ***Uzņēmumi veic atbilstīgus pasākumus, lai novērstu, mazinātu un izbeigtu negatīvo ietekmi, kas izriet no darījumu attiecību apturēšanas vai izbeigšanas.***  |
|  | ***Darījuma attiecību izbeigšana neuzņemas uzņēmuma atbildību novērst faktisko ietekmi, kas radusies attiecību pastāvēšanas laikā.*** |
| Dalībvalstis nodrošina, ka līgumos, uz kuriem attiecas to tiesību akti, var iekļaut iespēju izbeigt darījumattiecības. | Dalībvalstis nodrošina, ka līgumos, uz kuriem attiecas to tiesību akti, var iekļaut iespēju ***apturēt vai*** izbeigt darījumattiecības. |
| 6. Atkāpjoties no 5. punkta b) apakšpunkta, ja 3. panta a) punkta iv) apakšpunktā minētie uzņēmumi sniedz kredītus, aizdevumus vai citus finanšu pakalpojumus, tiem nav jāpārtrauc kredīta, aizdevuma vai cita finanšu pakalpojuma līgums, ja var pamatoti sagaidīt, ka tas radīs būtisku kaitējumu struktūrai, kurai šis pakalpojums tiek sniegts. | 6. Atkāpjoties no 5. punkta b) apakšpunkta, ja 3. panta a) punkta iv) apakšpunktā minētie uzņēmumi sniedz kredītus, aizdevumus vai citus finanšu pakalpojumus, tiem nav jāpārtrauc kredīta, aizdevuma vai cita finanšu pakalpojuma līgums, ja var pamatoti sagaidīt, ka tas radīs būtisku kaitējumu struktūrai, kurai šis pakalpojums tiek sniegts. |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>88</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>8. pants</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| 8. pants | 8. pants |
| Faktiskas nelabvēlīgas ietekmes izbeigšana | Faktiskas nelabvēlīgas ietekmes ***mazināšana un*** izbeigšana |
| 1. Dalībvalstis nodrošina, ka uzņēmumi saskaņā ar šā panta 2.–6. punktu veic atbilstošus pasākumus, lai izbeigtu faktisko nelabvēlīgo ietekmi, kura ir identificēta vai kurai vajadzētu būt identificētai atbilstoši 6. pantam. | 1. Dalībvalstis nodrošina, ka uzņēmumi saskaņā ar šā panta 2.–6. punktu veic atbilstošus pasākumus, lai ***mazinātu un*** izbeigtu faktisko nelabvēlīgo ietekmi, ***kas rodas uzņēmumu pašu darbībās un to vērtības ķēdes darbībās,*** kura ir identificēta vai kurai vajadzētu būt identificētai atbilstoši 6. pantam***, izmantojot uz risku balstītu pieeju***. |
| 2. Ja nelabvēlīgo ietekmi nevar izbeigt, dalībvalstis nodrošina, ka uzņēmumi mazina šādas ietekmes apmēru. | 2. Ja nelabvēlīgo ietekmi nevar izbeigt, dalībvalstis nodrošina, ka uzņēmumi ***pēc iespējas*** mazina šādas ietekmes apmēru. |
| 3. Uzņēmumiem attiecīgā gadījumā ir pienākums veikt šādas darbības: | 3. Uzņēmumiem attiecīgā gadījumā ir pienākums veikt šādas darbības: |
| a) ***neitralizēt*** nelabvēlīgo ietekmi vai mazināt ***tās apmēru***, cita starpā izmaksājot zaudējumu atlīdzību ***skartajām personām*** un finansiālu kompensāciju ietekmētajām kopienām. Rīcība ir samērīga ar nelabvēlīgās ietekmes nozīmīgumu un mērogu, kā arī ar uzņēmuma rīcības ieguldījumu nelabvēlīgās ietekmes izraisīšanā; | a) ***veikt visus vajadzīgos pasākumus, lai pilnīgi atlīdzinātu*** nelabvēlīgo ietekmi vai ***iesaistītos tās pilnīgas atlīdzināšanas nodrošināšanā*** ***vai*** ***cik vien iespējams to*** mazināt, ***izmantojot atbilstīgus tiesiskās aizsardzības līdzekļus,*** cita starpā izmaksājot zaudējumu atlīdzību un finansiālu kompensāciju ietekmētajām ***personām, personu grupām vai*** kopienām ***un pilnībā kompensējot kaitējumu videi vai tiesiskumam un labas pārvaldības sistēmām***. ***Ja zaudējumu atlīdzību vai finansiālu kompensāciju uzņēmumi izmaksā par nelabvēlīgu ietekmi, kas radusies to darījumu partneru rīcības dēļ, uzņēmumiem ir juridiska garantija, ka tas saņem kompensāciju no šiem partneriem.*** Rīcība ir samērīga ar nelabvēlīgās ietekmes nozīmīgumu un mērogu, kā arī ar uzņēmuma rīcības ieguldījumu nelabvēlīgās ietekmes izraisīšanā***.*** ***Remediācija ietver virkni būtisku pasākumu, kuru mērķis būs neitralizēt vai labot cilvēktiesībām, videi, tiesiskumam un labai pārvaldībai nodarīto kaitējumu. Tas attiecas uz visu veidu kaitējumu un zaudējumiem, ko uzņēmums ar darbību vai bezdarbību radījis vai veicinājis; tostarp ir tādi pasākumi kā atvainošanās, restitūcija, rehabilitācija, finansiāla vai nefinansiāla kompensācija, vides atjaunošana un sankcijas, kā arī kaitējuma novēršana, izmantojot, piemēram, aizliegumus vai neatkārtošanas garantijas***; |
|  | ***aa) attiecībā uz pirmiedzīvotājiem remediācijas pasākumus veic, ievērojot starptautiskos standartus, kas atzīti Apvienoto Nāciju Organizācijas Deklarācijā par pirmiedzīvotāju tautu tiesībām, un tie ietver prasību atdot viņu zemi, teritorijas un resursus;*** |
| b) ja tas nepieciešams sakarā ar to, ka nelabvēlīgo ietekmi nevar nekavējoties izbeigt, — izstrādāt un īstenot korektīvo pasākumu plānu ar saprātīgiem un skaidri noteiktiem rīcības termiņiem un kvalitatīviem un kvantitatīviem rādītājiem uzlabojumu mērīšanai. ***Attiecīgā gadījumā*** korektīvo pasākumu plānu izstrādā, ***apspriežoties ar ieinteresētajām personām***; | b) ja tas nepieciešams sakarā ar to, ka nelabvēlīgo ietekmi nevar nekavējoties izbeigt, — izstrādāt un īstenot korektīvo pasākumu plānu ***un pasākumus*** ar saprātīgiem un skaidri noteiktiem rīcības termiņiem un kvalitatīviem un kvantitatīviem rādītājiem uzlabojumu mērīšanai. Korektīvo pasākumu plānu izstrādā, ***jēgpilni iesaistot ieinteresētās personas, un to publisko.*** ***Rīcība ir samērīga ar nelabvēlīgās ietekmes nozīmīgumu un mērogu, kā arī ar uzņēmuma rīcības ieguldījumu nelabvēlīgās ietekmes izraisīšanā***; |
|  | ***ba) atbilstīgos pasākumus attiecīgā gadījumā piemēro paša uzņēmuma, meitasuzņēmumu darbībām, kā arī tiešajām un netiešajām darījumattiecībām;*** |
|  | ***bb) pielāgot procesus, darbības un projektus;*** |
|  | ***bc) vajadzības gadījumā pārtrauc procesus, darbības un projektus;*** |
| c) ***prasīt*** līgumiskas garantijas no tiešā partnera, ar kuru uzņēmumam ir ***nodibinātas*** darījumattiecības, par to, ka tas nodrošinās atbilstību uzņēmuma rīcības kodeksam un attiecīgā gadījumā korektīvo pasākumu plānam***,*** arī ***prasot*** atbilstošas līgumiskas garantijas no saviem partneriem, ciktāl tie ir daļa no uzņēmuma vērtības ķēdes (līgumiskā kaskadēšana). Ja minētās līgumiskās garantijas tiek iegūtas, piemēro 5. punktu; | c) ***iegūt*** līgumiskas garantijas no tiešā partnera, ar kuru uzņēmumam ir darījumattiecības, par to, ka tas***:*** |
|  | ***i) ievēros cilvēktiesības, darba ņēmēju tiesības, vides tiesības, tiesiskumu un labu pārvaldību un īstenos preventīvo pasākumu plānu;*** |
|  | ***ii)*** nodrošinās atbilstību rīcības kodeksam un attiecīgā gadījumā korektīvo pasākumu plānam***;*** ***un*** |
|  | ***iii) informēt darbiniekus un citas ieinteresētās personas par sūdzību mehānismiem, kuru uzņēmums izveidojis vai kurā uzņēmums piedalās saskaņā ar 9. pantu,*** arī ***iegūstot*** atbilstošas līgumiskas garantijas no saviem partneriem, ciktāl tie ir daļa no uzņēmuma vērtības ķēdes (līgumiskā kaskadēšana).Ja minētās līgumiskās garantijas tiek iegūtas, piemēro 5. punktu; |
| d) veikt nepieciešamos ieguldījumus, piemēram, pārvaldības vai ražošanas procesos un infrastruktūrās, lai nodrošinātu atbilstību 1., 2. un 3. punktam; | d) veikt nepieciešamos ieguldījumus, piemēram, pārvaldības vai ražošanas procesos un infrastruktūrās, ***produktu izsekojamībā, spēju veidošanā, ar vērtību ķēdes partneriem kopīgos novēršanas un mazināšanas pasākumu plānos,*** lai nodrošinātu atbilstību 1., 2. un 3. punktam; |
|  | ***da) pielāgot uzņēmējdarbības modeļus un stratēģijas;*** |
| e) nodrošināt mērķorientētu un samērīgu atbalstu MVU, ar kuru uzņēmumam ir ***nodibinātas*** darījumattiecības, ja atbilstība rīcības kodeksam vai korektīvo pasākumu plānam apdraudētu MVU dzīvotspēju; | e) nodrošināt mērķorientētu un samērīgu atbalstu MVU, ar kuru uzņēmumam ir darījumattiecības, ja atbilstība rīcības kodeksam vai korektīvo pasākumu plānam apdraudētu MVU dzīvotspēju; |
| f) saskaņā ar Savienības tiesību aktiem, tajā skaitā konkurences tiesībām, sadarboties ar citām struktūrām***— ja nepieciešams***, arī tādēļ, lai palielinātu uzņēmuma spēju novērst nelabvēlīgo ietekmi, jo īpaši tad, ja neviena cita darbība nav piemērota vai efektīva. | f) saskaņā ar Savienības tiesību aktiem, tajā skaitā konkurences tiesībām, sadarboties ar citām struktūrām, arī tādēļ, lai palielinātu uzņēmuma spēju novērst nelabvēlīgo ietekmi, jo īpaši tad, ja neviena cita darbība nav piemērota vai efektīva***;*** |
|  | ***fa) uzņēmumi, kas aiztur akcijas, izmanto savas balsstiesības, lai novērstu nelabvēlīgu ietekmi uz cilvēktiesībām, vidi, tiesiskumu un labu pārvaldību***. |
| 4. Attiecībā uz faktisko nelabvēlīgo ietekmi, ko nevarēja izbeigt vai pienācīgi mazināt ar 3. punktā minētajiem pasākumiem, uzņēmums var mēģināt noslēgt līgumu ar partneri, ar kuru tam ir netiešas attiecības, lai panāktu atbilstību uzņēmuma rīcības kodeksam vai korektīvo pasākumu plānam. Ja šāds līgums tiek noslēgts, piemēro 5. punktu. | 4. Attiecībā uz faktisko nelabvēlīgo ietekmi, ko nevarēja izbeigt vai pienācīgi mazināt ar 3. punktā minētajiem pasākumiem, uzņēmums var mēģināt noslēgt līgumu ar partneri, ar kuru tam ir netiešas attiecības, lai panāktu atbilstību uzņēmuma rīcības kodeksam vai korektīvo pasākumu plānam. Ja šāds līgums tiek noslēgts, piemēro 5. punktu. |
| 5. Līgumiskajām garantijām vai līgumam papildus veic atbilstošus pasākumus, lai pārbaudītu atbilstību. Atbilstības pārbaudīšanas nolūkā uzņēmums var atsaukties uz piemērotām nozares iniciatīvām vai neatkarīgas trešās personas veiktu pārbaudi. | 5. Līgumiskajām garantijām vai līgumam papildus veic atbilstošus pasākumus, lai pārbaudītu atbilstību. Atbilstības pārbaudīšanas nolūkā uzņēmums var atsaukties uz piemērotām nozares iniciatīvām vai neatkarīgas trešās personas veiktu pārbaudi. ***Atbilstības pārbaude, izmantojot nozares iniciatīvas vai neatkarīgas trešās personas veiktu verifikāciju, neatbrīvo uzņēmējsabiedrību no šajā direktīvā noteiktajiem pienākumiem un saistībām.*** |
| Ja no MVU tiek iegūtas līgumiskas garantijas vai ar to tiek noslēgts līgums, piemērojamiem noteikumiem ir jābūt godīgiem, saprātīgiem un nediskriminējošiem. Ja pasākumi atbilstības pārbaudei tiek veikti saistībā ar MVU, uzņēmums sedz ***neatkarīgas trešās personas veiktas pārbaudes*** izmaksas. | Ja no MVU tiek iegūtas līgumiskas garantijas vai ar to tiek noslēgts līgums, piemērojamiem noteikumiem ir jābūt godīgiem, saprātīgiem un nediskriminējošiem. Ja pasākumi atbilstības pārbaudei tiek veikti saistībā ar MVU, uzņēmums sedz ***saistītās*** izmaksas. |
| 6. Attiecībā uz faktisku nelabvēlīgu ietekmi 1. punkta nozīmē, kuru nevar izbeigt vai kuras apjomu nevar mazināt ar 3., 4. un 5. punktā paredzētajiem pasākumiem, uzņēmums atturas veidot jaunas vai paplašināt esošās attiecības ar partneri, saistībā ar kuru vai kura vērtības ķēdē ietekme ir radusies, un***, ja to attiecības reglamentējošie tiesību akti piešķir attiecīgas tiesības,*** veic vienu no šādām darbībām: | 6. Attiecībā uz faktisku nelabvēlīgu ietekmi 1. punkta nozīmē, kuru nevar izbeigt vai kuras apjomu nevar mazināt ar 3., 4. un 5. punktā paredzētajiem pasākumiem, uzņēmums atturas veidot jaunas vai paplašināt esošās attiecības ar partneri, saistībā ar kuru vai kura vērtības ķēdē ietekme ir radusies, un veic vienu no šādām darbībām: |
| a) uz laiku aptur komerciālās attiecības ar konkrēto partneri, vienlaikus cenšoties izbeigt vai līdz mazināt nelabvēlīgo ietekmi; vai | a) uz laiku aptur komerciālās attiecības ar konkrēto partneri, vienlaikus cenšoties izbeigt vai līdz mazināt nelabvēlīgo ietekmi; vai |
| b) izbeidz darījumattiecības attiecībā uz konkrētajām darbībām, ja nelabvēlīgā ietekme ir uzskatāma par būtisku. | b) izbeidz darījumattiecības attiecībā uz konkrētajām darbībām, ja nelabvēlīgā ietekme ir uzskatāma par būtisku ***vai nelabvēlīgā ietekme atkārtojas***. |
| Dalībvalstis nodrošina, ka līgumos, uz kuriem attiecas to tiesību akti, var iekļaut iespēju izbeigt darījumattiecības. | Dalībvalstis nodrošina, ka līgumos, uz kuriem attiecas to tiesību akti, var iekļaut iespēju ***apturēt vai*** izbeigt darījumattiecības. |
|  | ***Uzņēmumi pirms attiecīgā lēmuma pieņemšanas savlaicīgi, efektīvi un jēgpilni iesaista ieinteresētās personas, kuras skar lēmums apturēt vai izbeigt darījumattiecības, un mazina šādu darbību nelabvēlīgo ietekmi.*** |
| 7. Atkāpjoties no 6. punkta b) apakšpunkta, ja 3. panta a) punkta iv) apakšpunktā minētie uzņēmumi sniedz kredītus, aizdevumus vai citus finanšu pakalpojumus, tiem nav jāpārtrauc kredīta, aizdevuma vai cita finanšu pakalpojuma līgums, ja var pamatoti sagaidīt, ka tas radīs būtisku kaitējumu struktūrai, kurai šis pakalpojums tiek sniegts. | 7. Atkāpjoties no 6. punkta b) apakšpunkta, ja 3. panta a) punkta iv) apakšpunktā minētie uzņēmumi sniedz kredītus, aizdevumus***, statūtos paredzētu apdrošināšanas segumu*** vai citus finanšu pakalpojumus, tiem nav jāpārtrauc kredīta, aizdevuma vai cita finanšu pakalpojuma līgums, ja var pamatoti sagaidīt, ka tas radīs būtisku kaitējumu struktūrai, kurai šis pakalpojums tiek sniegts. |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>89</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>8.a pants (jauns)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
|  | ***8.a pants*** |
|  | ***Atbildīga atteikšanās no darījumattiecībām*** |
|  | ***1. Dalībvalstis nodrošina, ka uzņēmumi atsakās no darījumattiecībām atbildīgi un izmanto to tikai kā galējo līdzekli, reaģējot uz situācijām, kad iespējamo un nelabvēlīgo ietekmi 7. panta 1. punkta un 8. panta 1. punkta nozīmē nevar novērst, izbeigt vai citādi efektīvi mīkstināt vai jēgpilni mazināt saskaņā ar skarto ieinteresēto personu, jo īpaši darba ņēmēju, vai citu ieinteresēto personu, kurām ir likumīgas intereses, viedokli. Šajā nolūkā uzņēmumi pirms lēmuma pieņemšanas jēgpilni iesaista ieinteresētās personas saskaņā ar 9.a pantu.*** |
|  | ***2. Uzņēmumi kā daļu no 11. pantā minētā ziņošanas pienākuma atklāj to gadījumu skaitu, kad tie ir nolēmuši atteikties no darījumattiecībām, šādas atteikšanās iemeslu un attiecīgo darījumattiecību atrašanās vietu, neatklājot savu identitāti.*** |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>90</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>9. pants</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| 9. pants | 9. pants |
| ***Sūdzību procedūra*** | ***Ārpustiesas sūdzību mehānismi*** |
| 1. Dalībvalstis nodrošina, ka uzņēmumi ***nodrošina*** 2. punktā ***uzskaitītajām personām*** un ***organizācijām iespēju iesniegt tiem*** sūdzības, ja tām ir pamatotas bažas par faktisku vai iespējamu nelabvēlīgu ietekmi uz cilvēktiesībām un nelabvēlīgu ietekmi uz vidi saistībā ar ***uzņēmuma paša*** darbību, ***tā*** meitasuzņēmumu darbību un ***tā*** vērtības ķēdēm. | 1. Dalībvalstis nodrošina, ka uzņēmumi ***izveido efektīvus sūdzību mehānismus vai iesaistās šādos mehānismos darbības līmenī, kas veic gan agrīnās brīdināšanas, gan arī risku apzināšanas un remediācijas sistēmas funkcijas un ko*** 2. punktā ***uzskaitītās personas*** un ***organizācijas var izmantot, lai iesniegtu*** sūdzības ***un prasītu tiesiskās aizsardzības līdzekļus***, ja tām ir pamatotas bažas par faktisku vai iespējamu nelabvēlīgu ietekmi uz cilvēktiesībām un nelabvēlīgu ietekmi uz vidi***, tiesiskumu un labas pārvaldības sistēmām*** saistībā ar ***uzņēmumu pašu*** darbību, ***to*** meitasuzņēmumu darbību un ***to*** vērtības ķēdēm. |
|  | ***Dalībvalstis nodrošina, ka uzņēmumi spēj šādu mehānismu nodrošināt sadarbībā ar citiem uzņēmumiem vai organizācijām, piedaloties daudzpusējos ieinteresēto personu sūdzību mehānismos vai pievienojoties globālam pamatnolīgumam.*** |
|  | ***Dalībvalstis nodrošina, ka sūdzību mehānismi ir publiski, piekļūstami uz vietas, paredzami, droši, taisnīgi, atbilstīgi apstākļiem, pārredzami, ar tiesībām saderīgi un pielāgojami, kā noteikts Apvienoto Nāciju Organizācijas Vadošo principu uzņēmējdarbībai un cilvēktiesībām 31. principā noteiktajos ārpustiesas sūdzību mehānismu efektivitātes kritērijos un ANO Bērna tiesību komitejas vispārējā komentārā Nr. 16. Šādi mehānismi nodrošina iespēju izteikt aizdomas anonīmi vai konfidenciāli atkarībā no tā, kā prasīts valsts tiesību aktos. Dalībvalstis īpašu uzmanību pievērš aizsardzībai pret represijām un jo īpaši nodrošina, lai šīm procedūrām var pilnvērtīgi piekļūt pirmiedzīvotāji.*** |
|  | ***Dalībvalstis nodrošina, ka faktiski un potenciāli skartie tiesību subjekti un citas ieinteresētās personas piedalās šādu sūdzību mehānismu izstrādē un izvērtēšanā un tiesiskās aizsardzības līdzekļu nodrošināšanā.*** |
|  | ***Dalībvalstis nodrošina, ka uzņēmumi sniedz informāciju faktiskajiem un potenciālajiem skartajiem tiesību subjektiem un citām ieinteresētajām personām par šādiem sūdzību mehānismiem, tostarp par to pieejamību, lēmumiem un tiesiskās aizsardzības līdzekļiem, kas attiecas uz uzņēmumu, un to īstenošanu uzņēmumā. Visu informāciju publicē tādā veidā, kas neapdraud ieinteresēto personu drošību, tostarp neizpaužot viņu identitāti.*** |
|  | ***Izmantojot sūdzību mehānismus, ir tiesības iesniegt uzņēmumam priekšlikumus par to, kā risināt iespējamo vai faktisko nelabvēlīgo ietekmi.*** |
| 2. Dalībvalstis nodrošina, ka sūdzības var iesniegt: | 2. Dalībvalstis nodrošina, ka paziņojumus var iesniegt: |
| a) ***skartās*** personas vai ***personas,*** kurām ir pamatots iemesls uzskatīt, ka nelabvēlīgā ietekme tās varētu būt skārusi; | a) ***atsevišķas*** personas***, grupas, kopienas vai struktūras, kuras skārusi nelabvēlīgā ietekme*** vai kurām ir pamatots iemesls uzskatīt, ka nelabvēlīgā ietekme tās varētu būt skārusi; |
| b) arodbiedrības un citi darbinieku pārstāvji***, kas pārstāv attiecīgajā vērtības ķēdē strādājošās personas***; | b) arodbiedrības un citi darbinieku pārstāvji; |
| c) pilsoniskās sabiedrības organizācijas, ***kas darbojas ar attiecīgo vērtības ķēdi saistītās jomās***. | c) pilsoniskās sabiedrības organizācijas, ***cilvēktiesību, vides, tiesiskuma un labas pārvaldības aizstāvji, kā arī korupcijā cietušas personas vai personas, kuras novērojušas korupcijas gadījumus;*** |
|  | ***ca) citas personas, kurām ir pietiekamas intereses vai kuras uzskata, ka ir noticis tiesību aizskārums;*** |
|  | ***cb) darījumattiecību partneri, kuri savu pircēju negodīgas iegādes prakses dēļ nevar izpildīt 7. panta 2. punkta b) apakšpunktā un 8. panta 3. punkta c) apakšpunktā noteiktās prasības attiecībā uz līgumiskām garantijām***. |
| 3. Dalībvalstis nodrošina, ka uzņēmumi nosaka procedūru 1. punktā minēto sūdzību izskatīšanai, tai skaitā procedūru gadījumiem, kad uzņēmums uzskata sūdzību par nepamatotu, un informē ***attiecīgos*** darbiniekus un arodbiedrības par šīm procedūrām. Dalībvalstis nodrošina, ka gadījumā, ja sūdzība ir pamatota, nelabvēlīgā ietekme, kas ir sūdzības priekšmets, tiek uzskatīta par identificētu 6. panta nozīmē. | 3. Dalībvalstis nodrošina, ka uzņēmumi nosaka procedūru 1. punktā minēto sūdzību izskatīšanai, tai skaitā procedūru gadījumiem, kad uzņēmums uzskata sūdzību par nepamatotu, un informē ***visas attiecīgās ieinteresētās personas, tostarp*** darbiniekus un arodbiedrības, par šīm procedūrām. Dalībvalstis nodrošina, ka gadījumā, ja sūdzība ir pamatota, nelabvēlīgā ietekme, kas ir sūdzības priekšmets, tiek uzskatīta par identificētu 6. panta nozīmē. ***Uzņēmums publiski ziņo par to, kā sūdzības tiek ņemtas vērā, nosakot riskus vai pārkāpumus un reaģējot uz tiem, tostarp statistiku par saņemtajām sūdzībām, minētajiem nelabvēlīgās ietekmes veidiem un to, kā uzņēmumi mazina nelabvēlīgo ietekmi, kā arī publisko informāciju par izskatītajiem un anonimizētajiem gadījumiem.*** |
| 4. Dalībvalstis nodrošina, ka sūdzības iesniedzējiem ir tiesības: | 4. Dalībvalstis nodrošina, ka sūdzības iesniedzējiem ***un to pārstāvjiem*** ir tiesības: |
| a) ***pieprasīt*** no ***uzņēmuma***, kuram viņi ir iesnieguši sūdzību saskaņā ar 1. punktu, ***atbilstošus turpmākus pasākumus*** saistībā ar sūdzību***;*** un  | a) ***saņemt*** no ***sūdzību mehānisma***, kuram viņi ir iesnieguši sūdzību saskaņā ar 1. punktu, ***rakstisku informāciju par savlaicīgiem, efektīviem un atbilstošiem turpmākiem pasākumiem*** saistībā ar sūdzību un ***pamatotu un piekļūstamu skaidrojumu par to, vai prasījums tiek uzskatīts par pamatotu vai nepamatotu;*** |
|  | ***aa) saņemt garantijas attiecībā uz visu faktiski un potenciāli skarto ieinteresēto personu aizsardzību pret represijām, konfidencialitāti un anonimitāti;*** |
|  | ***ab) saņemt savlaicīgu un efektīvu informāciju par veiktajiem pasākumiem un darbībām saistībā ar konkrētām sūdzībām, kas iesniegtas neatkarīgam sūdzību mehānismam;*** |
| b) ***tikties*** ar uzņēmuma pārstāvjiem atbilstošā līmenī, lai apspriestu iespējamo vai faktisko ***būtisko*** nelabvēlīgo ietekmi, kas ir sūdzības priekšmets. | b) ***tieši iesaistīties sūdzību mehānismos un sadarboties*** ar uzņēmuma pārstāvjiem atbilstošā līmenī, lai apspriestu iespējamo vai faktisko nelabvēlīgo ietekmi, kas ir sūdzības priekšmets***, kā arī nerepresēšanas, konfidencialitātes un anonimitātes garantijas, ja tādas pieprasītas, un ierosināt atbilstīgu tiesiskās aizsardzības līdzekli;*** |
|  | ***ba) pieprasīt uzņēmumiem faktiskās nelabvēlīgās ietekmes pilnīgu atlīdzināšanu vai iesaisti pilnīgas atlīdzināšanas nodrošināšanā. Zaudējumu atlīdzināšana ir samērīga ar nelabvēlīgās ietekmes nozīmīgumu un apmēru;*** |
|  | ***bb) saņemt no uzņēmuma savlaicīgu un pamatotu atbildi uz likumīgu atlīdzināšanas pieprasījumu***. |
|  | ***4.a Dalībvalstis nodrošina, ka sūdzību mehānisma izmantošana neliedz prasītājiem izmantot 19. pantā minēto pamatotu bažu procedūru, 22. pantā minēto civiltiesisko atbildību vai jebkādu citu tiesvedības mehānismu vai ārpustiesas sūdzību mehānismu. Tāpat dalībvalstis nodrošina, ka tiesības vērsties tiesu iestādēs un tiesās nav atkarīgas no tā, vai iepriekš ir izmantots sūdzību mehānisms. Dalībvalstis nodrošina, ka jebkādi ārpustiesas remediācijas centieni tiek īstenoti, vienlaikus veicinot koplīgumu slēgšanu un arodbiedrību atzīšanu, un ka tie nekādā ziņā neapdraud likumīgu arodbiedrības nozīmi ar darbu saistītu domstarpību izšķiršanā.*** |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>91</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>10. pants – 1. daļa</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| Dalībvalstis nodrošina, ka uzņēmumi periodiski izvērtē pašu darbību un savu meitasuzņēmumu ***darbību un pasākumus*** un***, ja tas ir saistīts ar uzņēmuma*** ***vērtības*** ***ķēdēm, to nodibināto*** darījumattiecību darbības un pasākumus, lai uzraudzītu nelabvēlīgās ietekmes uz cilvēktiesībām ***un*** vidi identificēšanas, novēršanas, vājināšanas, izbeigšanas un mazināšanas efektivitāti. Šādus izvērtējumus ***attiecīgā gadījumā*** pamato ar kvalitatīviem un kvantitatīviem rādītājiem, un tos veic vismaz reizi 12 mēnešos un ikreiz, kad ir pamatots iemesls uzskatīt, ka var rasties jauni nozīmīgi šīs nelabvēlīgās ietekmes rašanās riski. Saskaņā ar minēto izvērtējumu rezultātiem atjaunina pienācīgas rūpības politiku. | Dalībvalstis nodrošina, ka uzņēmumi periodiski izvērtē pašu darbību un pasākumus un savu meitasuzņēmumu un ***vērtības ķēžu, kā arī*** darījumattiecību darbības un pasākumus, lai uzraudzītu nelabvēlīgās ietekmes uz cilvēktiesībām***, darba tiesībām,*** vidi***, tiesiskumu un labu pārvaldību*** identificēšanas, novēršanas, vājināšanas, izbeigšanas un mazināšanas efektivitāti. Šādus izvērtējumus pamato ar kvalitatīviem un kvantitatīviem rādītājiem, un tos veic***, jēgpilni iesaistot ieinteresētās personas. Šādus izvērtējumus veic*** vismaz reizi 12 mēnešos un ikreiz, kad ir pamatots iemesls uzskatīt, ka var rasties jauni nozīmīgi šīs nelabvēlīgās ietekmes rašanās riski. Saskaņā ar minēto izvērtējumu rezultātiem atjaunina pienācīgas rūpības politiku***, preventīvo pasākumu plānu un korektīvo pasākumu plānu un veic izmaiņas darbībās un pasākumos***. |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>92</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>11. pants</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| 11. pants | 11. pants |
| ***Informēšana*** | ***Ziņošanas prasības*** |
| ***Dalībvalstis nodrošina, ka uzņēmumi, uz kuriem neattiecas ziņošanas prasības saskaņā ar*** Direktīvas 2013/34/ES 19.a ***pantu*** un 29.a ***pantu,*** ziņo par jautājumiem, kurus nosaka šī direktīva, savā tīmekļa vietnē publicējot ***gada pārskatu valodā, kas ir ierasta starptautiskajā darījumdarbības vidē***. ***Pārskatu publicē līdz katra gada 30. aprīlim, tajā norādot ziņas par iepriekšējo kalendāro gadu.*** | ***Neatkarīgi no*** Direktīvas 2013/34/ES 19.a un 29.a ***pantā noteiktajām ziņošanas prasībām dalībvalstis nodrošina, ka uzņēmumi saskaņā ar 4. pantu*** ziņo par jautājumiem, kurus nosaka šī direktīva, savā tīmekļa vietnē ***pieejamā veidā un savlaicīgi*** publicējot ***savu pienācīgas rūpības politiku, preventīvo pasākumu plānus, korektīvo pasākumu plānus, sūdzību izskatīšanas procedūras, ziņojumus par izvērtējumu rezultātiem un citu attiecīgo informāciju***. |
|  | ***Dalībvalstis jo īpaši nodrošina, ka uzņēmumi ziņo par:*** |
|  | ***a) faktisko un iespējamo nelabvēlīgo ietekmi uz cilvēktiesībām, darba tiesībām, vidi, tiesiskumu un labu pārvaldību un darbībām, kas saskaņā ar 4. pantu veiktas saistībā ar savām un savu vērtības ķēžu darbībām, projektiem un ieguldījumiem, ņemot vērā attiecīgās ieinteresēto personu grupas kultūras īpatnības, tostarp dzimumu aspektu. Iekļauj pilnīgu uzņēmuma vērtības ķēžu kartējumu, norādot nosaukumus, atrašanās vietas, produktus un pakalpojumus;*** |
|  | ***b) pasākumiem, kas ieviesti, lai pienācīgas rūpības procesā ņemtu vērā ieinteresēto personu apsvērumus un intereses;*** |
|  | ***c) pasākumiem, kas ieviesti, īstenojot līdzieguldījumu stratēģijas, lai veidotu vājāku darījumattiecību partneru spējas īstenot pienācīgu rūpību;*** |
|  | ***d) to gadījumu skaitu, kad uzņēmumi ir nolēmuši atteikties no darījumattiecībām, šādas atteikšanās iemeslu un attiecīgo piegādātāju atrašanās vietu, neatklājot to identitāti, izņemot gadījumus, kad uzņēmumi uzskata, ka tas ir pieņemami saskaņā ar piemērojamiem tiesību aktiem;*** |
|  | ***e) par izvērtējumu rezultātiem, pievienojot trešo pušu pārbaudes revīziju rezultātu kopijas, un saskaņā ar 11.a pantu informē ieinteresētās personas.*** |
|  | ***Dalībvalstis nodrošina, ka uzņēmumi savlaicīgi un vismaz vienu reizi gadā publicē un atjaunina savu pienācīgas rūpības politiku, tiklīdz tie konstatē jebkādu jaunu faktisku un iespējamu nelabvēlīgu ietekmi.*** |
| Komisija saskaņā ar 28. pantu pieņem deleģētos aktus attiecībā uz šādas 1. punktā paredzētās ziņošanas saturu un kritērijiem, precizējot informāciju, kas iekļaujama aprakstā par pienācīgu rūpību, iespējamo un faktisko nelabvēlīgo ietekmi un veiktajām darbībām saistībā ar to. | Komisija saskaņā ar 28. pantu pieņem deleģētos aktus attiecībā uz šādas 1. punktā paredzētās ziņošanas saturu un kritērijiem, precizējot informāciju, kas iekļaujama aprakstā par pienācīgu rūpību, ***tās struktūru, metodiku,*** iespējamo un faktisko nelabvēlīgo ietekmi un veiktajām darbībām saistībā ar to***, kā arī saistīto informāciju, lai atbalstītu uzņēmumus, to meitasuzņēmumus un darījumu partnerus, kuri veic darbību jaunattīstības valstīs, lai noteiktu, novērstu un efektīvi mazinātu faktisko vai iespējamo nelabvēlīgo ietekmi uz cilvēktiesībām, darba tiesībām, vidi, tiesiskumu un labas pārvaldības sistēmām***. |
|  | ***Komisija arī pieņem deleģētos aktus, kur nosaka, kā šādu ziņošanu varētu integrēt Eiropas vienotais piekļuves punktā, lai mazinātu slogu uzņēmumiem un kompetentajām iestādēm.*** |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>93</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>11.a pants (jauns)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
|  | ***11.a pants*** |
|  | ***Ieinteresēto personu iesaiste*** |
|  | ***1. Dalībvalstis nodrošina, ka uzņēmumi, pildot savus pienākumus saskaņā ar 4.–11. pantu, godprātīgi efektīvi, droši un jēgpilni iesaista ieinteresētās personas. Uzņēmumiem ir pienākums nodrošināt:*** |
|  | ***a) visu ieinteresēto personu regulāru un pilnvērtīgu iesaisti visā pienācīgas rūpības procesā saskaņā ar 4.–11. pantu;*** |
|  | ***b) efektīvus un atbilstīgus iesaistes veidus, ņemot vērā to lielumu un savu un ieinteresēto personu darbību specifiku un kontekstu, tostarp: iesaistes darbību atbilstīgus termiņus; potenciālo šķēršļu, kas traucē iesaistīties, noteikšanu un likvidēšanu; pienācīgu ieinteresēto personu aizsardzību, cita starpā pret represiju risku, pirms, pēc iesaistes un tās laikā; anonimitātes un konfidencialitātes nodrošināšanu, proaktīvi piešķirot prioritāti ietekmētāko un neaizsargātāko ieinteresēto personu iesaistīšanai un nodrošinot dzimumvērīgu un bērniem piemērotu pieeju;*** |
|  | ***c) regulāru un jēgpilnu informāciju ieinteresētajām personām par savu darbību faktisko un iespējamo nelabvēlīgo ietekmi, sniedzot šāda informāciju savlaicīgi un piekļūstami, ņemot vērā kultūras apsvērumus un attiecīgās ieinteresēto personu grupas īpatnības; un*** |
|  | ***d) ja būtiski mainās darbība, pasākumi vai darbības apstākļi – proaktīvu komunikāciju un papildu un starpposma ziņojumu sniegšanu.*** |
|  | ***2. Apspriešanos ar pirmiedzīvotājiem rīko saskaņā ar tādiem starptautiskajiem cilvēktiesību standartiem kā tiem, kas izstrādāti Apvienoto Nāciju Organizācijas Deklarācijā par pirmiedzīvotāju tautu tiesībām, kā arī ievērojot viņu tiesības uz brīvu un apzinātu piekrišanu, kā arī viņu tiesības uz savām zemēm, teritorijām un resursiem.*** |
|  | ***3. Uzņēmumi izvērtē un savlaicīgi atbild uz iesaistes pieprasījumu un ieinteresēto personu pieprasījumu sniegt papildu informāciju par uzņēmuma darbībām, kas veiktas saskaņā ar 4. pantu. Informāciju sniedz laikus, rakstiski, tā ir adekvāta un visaptveroša.*** |
|  | ***Ja uzņēmums noraida informācijas pieprasījumu, tas pieņemamā termiņā rakstiski sniedz atbilstīgu un detalizētu pamatojumu. Ja uzņēmums nesniedz pietiekamu pamatojumu, ignorē pieprasījumu vai atsakās izpaust informāciju. Dalībvalstis nodrošina, ka attiecīgās iestādes ir tiesīgas izdot rīkojumu par informācijas atklāšanu.*** |
|  | ***4. Uzņēmums informē ieinteresētās personas arī par savu pienācīgas rūpības politiku un tās īstenošanu, kurā tās var iesaistīties.*** |
|  | ***5. Ja ieinteresēto personu jēgpilna iesaiste uzņēmumam nav iespējama vai nav droša ieinteresētajām personām, apsver iespēju izmantot citas pieņemamas un drošas alternatīvas.*** |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>94</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>13. pants – 1. daļa</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| Nolūkā sniegt atbalstu uzņēmumiem vai dalībvalstu iestādēm saistībā ar to, kā uzņēmumiem būtu jāpilda savi pienācīgas rūpības pienākumi, Komisija, apspriežoties ar dalībvalstīm un ieinteresētajām personām, Eiropas Savienības Pamattiesību aģentūru, Eiropas Vides aģentūru un attiecīgā gadījumā ar starptautiskām struktūrām, kurām ir zinātība pienācīgas rūpības jomā, ***var izdot*** norādījumus***, arī*** attiecībā uz konkrētām nozarēm ***vai*** ***konkrētu*** nelabvēlīgu ietekmi. | Nolūkā sniegt atbalstu uzņēmumiem vai dalībvalstu iestādēm saistībā ar to, kā uzņēmumiem būtu jāpilda savi pienācīgas rūpības pienākumi, Komisija, apspriežoties ar dalībvalstīm un ieinteresētajām personām, Eiropas Savienības Pamattiesību aģentūru, Eiropas Vides aģentūru***, Eiropas Savienības Aģentūru tiesu iestāžu sadarbībai krimināllietās (Eurojust), Eiropas Savienības Aģentūru tiesībaizsardzības sadarbībai (Eiropols), Eiropas Prokuratūru, Eiropas Biroju krāpšanas apkarošanai (OLAF)*** un attiecīgā gadījumā ar starptautiskām struktūrām, kurām ir zinātība pienācīgas rūpības jomā, ***izdod*** norādījumus attiecībā uz: |
|  | ***a)*** konkrētām nozarēm***, apstākļiem un jomām un jo īpaši augsta riska tautsaimniecības nozarēm, kas rada būtisku*** nelabvēlīgu ietekmi. ***Komisija nekavējoties izstrādā pamatnostādnes, kur izklāsta, kā finanšu iestādēm jāpilda šīs direktīvas prasības, cita starpā saistībā ar vērtības ķēdes koncepcijām un uz risku balstītu pieeju;*** |
|  | ***b) ietekmi uz tiesiskumu un labas pārvaldības sistēmām;*** |
|  | ***c) pienācīgu rūpību dzimumu līdztiesībai un atbildīgai pieejai kultūras jomā atbilstīgā veidā;*** |
|  | ***d)*** ***konkrētu nelabvēlīgu ietekmi;*** |
|  | ***e) pastiprinātas pienācīgas rūpības īstenošanu konfliktu skartās un augsta riska teritorijās;*** |
|  | ***f) ieinteresēto personu drošu, efektīvu un jēgpilnu iesaisti visos pienācīgas rūpības procesos;*** |
|  | ***g) uzņēmumu vērtības ķēžu kartēšanu un efektīvu procesu, lai uzraudzītu darījumu partneru rīcību vērtības ķēdēs;*** |
|  | ***h) pasākumiem, kas uzņēmumiem jāveic, lai risinātu problēmas, ar kurām saskaras mazie lauksaimnieki, tostarp saistībā ar piekļuvi iztikas līdzekļiem;*** |
|  | ***i) cietušo un personu, personu grupu un organizāciju ar leģitīmām interesēm piekļuves tiesu iestādēm veicināšanu;*** |
|  | ***j) represiju riska, ar ko saskaras ieinteresētās personas, tostarp cilvēktiesību, vides, tiesiskuma un labas pārvaldības aizstāvji saistībā ar iesaisti pienācīgas rūpības procesos, novēršanu un mazināšanu;*** |
|  | ***k) kaitīgu darījumattiecību atbildīgu pārtraukšanu vai aiziešanu no konkrētas jomas vai ekonomikas nozares; un*** |
|  | ***l) sadarbību ar partnervalstu iestādēm, lai veiktu izmeklēšanu***. |
|  | ***Ja uzņēmums ievēro pamatnostādnes, uzskata, ka tas izpilda šīs direktīvas prasības, uz kurām attiecas šīs pamatnostādnes.*** |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>95</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>14. pants</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| 14. pants | 14. pants |
| Papildu pasākumi | Papildu pasākumi |
|  | -***1.*** ***Dalībvalstis sniedz informāciju un lietderīgu atbalstu potenciāli skartajām un skartajām ieinteresētajām personām, cita starpā izmantojot īpašas tīmekļa vietnes, platformas vai portālus, juridiskās konsultācijas un administratīvo atbalstu, lai palīdzētu izmantot tiesības, kas tām ar šo direktīvu piešķirtas.*** |
| 1. Dalībvalstis nolūkā nodrošināt informāciju un atbalstu uzņēmumiem un partneriem, ar kuriem tiem ir ***nodibinātas*** darījumattiecības savās vērtības ķēdēs, to pienākumu izpildē, kas izriet no šīs direktīvas, izveido un atsevišķi vai kopīgi pārvalda mērķorientētas tīmekļa vietnes, platformas vai portālus. Šajā sakarā īpašu uzmanību pievērš uzņēmumu vērtības ķēdēs ietilpstošajiem MVU. | 1. Dalībvalstis nolūkā nodrošināt informāciju un atbalstu uzņēmumiem un partneriem, ar kuriem tiem ir darījumattiecības savās vērtības ķēdēs, to pienākumu izpildē, kas izriet no šīs direktīvas, izveido un atsevišķi vai kopīgi pārvalda mērķorientētas tīmekļa vietnes, platformas vai portālus. Šajā sakarā īpašu uzmanību pievērš uzņēmumu vērtības ķēdēs ietilpstošajiem MVU. |
| 2. Neskarot piemērojamos valsts atbalsta noteikumus, dalībvalstis var finansiāli atbalstīt MVU. | 2. Neskarot piemērojamos valsts atbalsta noteikumus, dalībvalstis var finansiāli atbalstīt MVU***, lai nodrošinātu atbilstību šai direktīvai***. ***Dalībvalstis var sniegt finansiālu atbalstu ieinteresētajām personām, lai palielinātu to informētību un atvieglotu piekļuvi tiesībām, kas tām šajā direktīvā paredzētas.*** |
| 3. Komisija ***var papildināt dalībvalstu atbalsta pasākumus, pamatojoties uz esošo Savienības rīcību***, lai ***atbalstītu pienācīgu rūpību Savienībā un trešās valstīs,*** un ***var*** ***izstrādāt*** jaunus pasākumus***, cita starpā veicinot*** kopīgas ieinteresēto personu iniciatīvas, lai palīdzētu uzņēmumiem pildīt savus pienākumus. | 3. Komisija ***un dalībvalstis izstrādā mehānismus sadarbībai un partnerībai ar trešām valstīm***, lai ***novērstu pamatcēloņus cilvēktiesību pārkāpumiem, kaitējumam videi, tiesiskumam un labai pārvaldībai*** un ***izstrādātu*** jaunus pasākumus***. Šie mehānismi ietver uz kopīgām vērtībām balstītu partnerību veicināšanu, kā arī*** kopīgas ieinteresēto personu iniciatīvas, lai ***veidotu augšupējo ekonomikas dalībnieku spēju un tādējādi*** palīdzētu uzņēmumiem pildīt savus pienākumus. |
|  | ***3.a Komisija atbalsta drošu un iesaisti veicinošu neatkarīgu datu vākšanu par nelabvēlīgu ietekmi uz cilvēktiesībām, vidi, tiesiskumu un labu pārvaldību un veic nepieciešamos pasākumus saistībā ar prasītajiem datiem.*** |
|  | ***3.b Komisija jo īpaši jaunattīstības valstīs un saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2021/9471a nodrošina pasākumus, tostarp finansiālu palīdzību, lai:*** |
|  | ***a) uzlabotu ieinteresēto personu informētību un spēju veidošanu, lai tās varētu aktīvi piedalīties pienācīgas rūpības procesos;*** |
|  | ***b) uzraudzītu šīs direktīvas un pienācīgas rūpības procesu īstenošanu;*** |
|  | ***c) atbalstītu cietušo un personu, un personu grupu ar leģitīmām interesēm piekļuvi tiesu iestādēm, tostarp pamatotu bažu iesniegšanu uzraudzības iestādēm saskaņā ar 19. pantu;*** |
|  | ***d) palīdzētu panākt privāto standartu shēmu, rādītāju, uzraudzības un izvērtēšanas sistēmu, kā arī uzskaites un ziņošanas formātu konverģenci, saskaņotību un profesionalizāciju, lai nodrošinātu ticamus, dzimumsensitīvus, atbilstīgus, uzskaitāmus un salīdzināmus snieguma datus par pienācīgu rūpību.*** |
| 4. Uzņēmumi var izmantot nozaru shēmas un daudzpusējas ieinteresēto personu iniciatīvas, lai atbalstītu to pienākumu īstenošanu, kas minēti šīs direktīvas 5.–11. pantā, ciktāl šādas shēmas un iniciatīvas ir šo pienākumu izpildes atbalstam piemērotas. Komisija un dalībvalstis var veicināt informācijas izplatīšanu par šādām shēmām vai iniciatīvām un to rezultātiem. Komisija sadarbībā ar dalībvalstīm var izdot norādījumus par nozaru shēmu un daudzpusēju ieinteresēto personu iniciatīvu piemērotības izvērtēšanu. | 4. Uzņēmumi var izmantot nozaru shēmas un daudzpusējas ieinteresēto personu iniciatīvas, lai atbalstītu to pienākumu īstenošanu, kas minēti šīs direktīvas 5.–11. pantā, ciktāl šādas shēmas un iniciatīvas ir šo pienākumu izpildes atbalstam piemērotas. Komisija un dalībvalstis var veicināt informācijas izplatīšanu par šādām shēmām vai iniciatīvām un to rezultātiem. Komisija sadarbībā ar dalībvalstīm var izdot norādījumus par nozaru shēmu un daudzpusēju ieinteresēto personu iniciatīvu piemērotības izvērtēšanu. ***Nozares shēmas piemērotības izvērtēšanas kritēriji ietver ar pilsonisko sabiedrību saistītu apsvērumu iekļaušanu revīzijās un standartu un sūdzību mehānismu pielāgošanu Apvienoto Nāciju Organizācijas Vadošo principu uzņēmējdarbībai un cilvēktiesībām efektivitātes kritērijiem.*** |
|  | ***Paļaušanās uz nozaru shēmām un daudzpusējām ieinteresēto personu iniciatīvām neatbrīvo uzņēmumu no tā individuālās atbildības veikt pienācīgu pārbaudi un nepasargā to no saukšanas pie atbildības par šīs direktīvas prasību neievērošanu.*** |
|  | ***\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_*** |
|  | ***1a Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2021/947 (2021. gada 9. jūnijs), ar ko izveido Kaimiņattiecību, attīstības sadarbības un starptautiskās sadarbības instrumentu "Eiropa pasaulē", groza un atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmumu Nr. 466/2014/ES un atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2017/1601 un Padomes Regulu (EK, Euratom) Nr. 480/2009 (OV L 209, 14.6.2021., 1. lpp.).*** |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>96</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>15. pants – 1. punkts</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| 1. Dalībvalstis nodrošina, ka ***2. panta 1. punkta a) apakšpunktā un 2. panta 2. punkta a) apakšpunktā minētie*** uzņēmumi pieņem plānu, ar ko nodrošinātu, ka uzņēmuma darījumdarbības modelis un stratēģija ir ***saderīgi*** ar pārkārtošanos uz ilgtspējīgu ekonomiku un globālās sasilšanas ierobežošanu līdz 1,5 °C saskaņā ar Parīzes nolīgumu. ***Minētajā plānā, pamatojoties uz uzņēmumam pamatoti pieejamu informāciju, jo īpaši nosaka, cik lielā mērā klimata pārmaiņas apdraud uzņēmuma darbību vai ietekmē to.*** | 1. Dalībvalstis nodrošina, ka uzņēmumi***, apspriežoties ar arodbiedrībām, darba ņēmēju pārstāvjiem un ieinteresētajām personām, izstrādā,*** pieņem ***un rezultatīvi īsteno*** plānu, ar ko nodrošinātu, ka uzņēmuma darījumdarbības modelis un stratēģija ir ***saskaņoti*** ar pārkārtošanos uz ilgtspējīgu ekonomiku un globālās sasilšanas ierobežošanu līdz 1,5 °C saskaņā ar Parīzes nolīgumu***, kā arī mērķi līdz 2050. gadam panākt klimatneitralitāti, kā noteikts Regulā (ES) 2021/1119***. ***Minētais plāns:*** |
|  | ***a) ir balstīts uz pierādījumiem un tiek regulāri atjaunināts saskaņā ar labāko pieejamo zinātnisko informāciju;*** |
|  | ***b) ņem vērā visu vērtības ķēdi un pievēršas 1., 2. un 3. darbības jomas emisijām;*** |
|  | ***c) nosaka īstermiņa un vidēja termiņa absolūtos samazināšanas mērķrādītājus 2025. un 2030. gadam, kurus līdz 2050. gadam pārskata ik pēc 5 gadiem, un izskaidro to atbilstību 1,5 °C klimata scenārijam bez pārsnieguma vai ar ierobežotu pārsniegumu un to, vai šādi mērķrādītāji ir balstīti uz zinātni, ievērojot jaunākos ieteikumus, ko sniegusi IPCC un Eiropas Zinātniskā konsultatīvā padome klimata pārmaiņu jautājumos;*** |
|  | ***d) nosaka īstenošanas darbības katrai darbības jomai un mērķrādītājam, kas saistītas ar identificēto dekarbonizācijas sviru skaidrojumu;*** |
|  | ***e) nosaka un apņemas īstenot finanšu un investīciju plānus, kas izstrādāti, lai šos mērķrādītājus sasniegtu***. |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>97</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>15. pants – 2. punkts</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| ***2.*** ***Dalībvalstis nodrošina, ka gadījumā, ja klimata pārmaiņas ir vai būtu bijušas jāidentificē kā galvenais risks uzņēmuma darbībai vai galvenā ietekme uz to, uzņēmums savā plānā iekļauj emisiju samazināšanas mērķus.*** | ***svītrots*** |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>98</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>15. pants – 3. punkts</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| ***3.*** ***Dalībvalstis nodrošina, ka uzņēmumi, nosakot mainīgo atalgojumu, ņem vērā 1. un 2. punktā minēto pienākumu izpildi, ja mainīgais atalgojums ir saistīts ar direktora ieguldījumu uzņēmuma darījumdarbības stratēģijā un ilgtermiņa interesēs un ilgtspējā.*** | ***svītrots*** |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>99</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>15. pants – 3.a punkts (jauns)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
|  | ***3.a*** ***Dalībvalstis nodrošina, ka direktori ir tieši un personīgi atbildīgi par 1. punktā noteikto pienākumu pārraudzību.*** |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>100</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>17. pants – 7. punkts</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| 7. Komisija dara publiski pieejamu, arī savā tīmekļa vietnē, uzraudzības iestāžu sarakstu. Komisija regulāri atjaunina sarakstu, pamatojoties uz informāciju, kas saņemta no dalībvalstīm. | 7. Komisija dara publiski pieejamu, arī savā tīmekļa vietnē, uzraudzības iestāžu sarakstu ***un attiecīgā gadījumā attiecīgās minēto iestāžu kompetences***. Komisija regulāri atjaunina sarakstu, pamatojoties uz informāciju, kas saņemta no dalībvalstīm. |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>101</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>17. pants – 8.a punkts (jauns)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
|  | ***8.a Dalībvalstis nodrošina, ka uzraudzības iestādēm ir kvalifikācija, zināšanas un prasmes cilvēktiesību, darba tiesību, vides, tiesiskuma un labas pārvaldības jomā, lai efektīvi pildītu savus pienākumus un īstenotu piešķirtās pilnvaras.*** |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>102</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>17. pants – 8.b punkts (jauns)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
|  | ***8.b Dalībvalstis nodrošina, ka uzraudzības iestādes publicē un publisko gada ziņojumu, kurā izklāsta iepriekš veiktās darbības, turpmākā darba plānu un prioritātes. Tajā iekļauj ziņojumu par slēgtām izmeklēšanām un to rezultātiem, iespējamās sankcijas vai citus lēmumus saistībā ar izmeklēšanām.*** |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>103</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>18. pants</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| 18. pants | 18. pants |
| Uzraudzības iestāžu pilnvaras | Uzraudzības iestāžu pilnvaras |
| 1. Dalībvalstis nodrošina, ka uzraudzības iestādēm ir atbilstošas pilnvaras un resursi, lai veiktu tām saskaņā ar šo direktīvu noteiktos uzdevumus, arī tiesības ***pieprasīt*** informāciju un veikt izmeklēšanu ***saistībā*** ar šajā direktīvā noteikto pienākumu izpildi. | 1. Dalībvalstis nodrošina, ka uzraudzības iestādēm ir atbilstošas pilnvaras un resursi, lai veiktu tām saskaņā ar šo direktīvu noteiktos uzdevumus, arī tiesības ***prasīt, lai uzņēmumi sniedz visu vajadzīgo*** informāciju, un veikt izmeklēšanu***, kas attiecīgā gadījumā var ietvert klātienes apmeklējumus, kuri saistīti*** ar šajā direktīvā noteikto pienākumu izpildi. |
| 2. Uzraudzības iestāde var uzsākt izmeklēšanu pēc savas iniciatīvas vai balstoties uz pamatotām bažām, kas tai paziņotas saskaņā ar 19. pantu***, ja tā uzskata, ka tās rīcībā ir pietiekama informācija, kura liecina par iespējamu uzņēmuma to pienākumu pārkāpumu, kas paredzēti saskaņā ar šo direktīvu pieņemtos valsts noteikumos***. | 2. Uzraudzības iestāde var uzsākt izmeklēšanu pēc savas iniciatīvas vai balstoties uz pamatotām bažām, kas tai paziņotas saskaņā ar 19. pantu. |
| 3. Pārbaudes veic saskaņā ar tās dalībvalsts tiesību aktiem, kurā pārbaude tiek veikta, un iepriekš ***brīdinot*** uzņēmumu***, izņemot gadījumus, kad iepriekšēja paziņošana mazina pārbaudes efektivitāti***. Ja uzraudzības iestāde izmeklēšanas ietvaros vēlas veikt pārbaudi citas dalībvalsts teritorijā, tā lūdz palīdzību attiecīgās dalībvalsts uzraudzības iestādei atbilstoši 21. panta 2. punktam. | 3. Pārbaudes veic saskaņā ar tās dalībvalsts tiesību aktiem, kurā pārbaude tiek veikta, un iepriekš ***nebrīdinot*** uzņēmumu. Ja uzraudzības iestāde izmeklēšanas ietvaros vēlas veikt pārbaudi citas dalībvalsts teritorijā, tā lūdz palīdzību attiecīgās dalībvalsts uzraudzības iestādei atbilstoši 21. panta 2. punktam. |
| 4. Ja saskaņā ar 1. un 2. punktu veikto darbību rezultātā uzraudzības iestāde konstatē, ka nav ievēroti valsts noteikumi, kas pieņemti saskaņā ar šo direktīvu, tā attiecīgajam uzņēmumam piešķir saprātīgu laikposmu korektīvo pasākumu veikšanai, ja šādi pasākumi ir iespējami. | 4. Ja saskaņā ar 1. un 2. punktu veikto darbību rezultātā uzraudzības iestāde konstatē, ka nav ievēroti valsts noteikumi, kas pieņemti saskaņā ar šo direktīvu, tā attiecīgajam uzņēmumam piešķir saprātīgu laikposmu korektīvo pasākumu veikšanai, ja šādi pasākumi ir iespējami. |
| Korektīvo pasākumu veikšana neizslēdz administratīvo sankciju piemērošanu vai civiltiesiskās atbildības iestāšanos kaitējuma konstatēšanas gadījumā atbilstoši attiecīgi 20. un 22. pantam. | Korektīvo pasākumu veikšana neizslēdz administratīvo sankciju piemērošanu vai civiltiesiskās atbildības iestāšanos***, arī*** kaitējuma konstatēšanas gadījumā***, vai*** atbilstoši attiecīgi 20. un 22. pantam. |
| 5. Savu uzdevumu veikšanai uzraudzības iestādēm ir vismaz šādas pilnvaras: | 5. Savu uzdevumu veikšanai uzraudzības iestādēm ir vismaz šādas pilnvaras: |
| a) likt izbeigt to valsts noteikumu pārkāpumus, kas pieņemti saskaņā ar šo direktīvu, atturēties no jebkādas konkrētās rīcības atkārtošanas un ***attiecīgā gadījumā*** veikt korektīvus pasākumus, kas ir proporcionāli pārkāpumam un nepieciešami, lai to izbeigtu; | a) likt izbeigt to valsts noteikumu pārkāpumus, kas pieņemti saskaņā ar šo direktīvu, atturēties no jebkādas konkrētās rīcības atkārtošanas un***, ja iespējams,*** veikt korektīvus pasākumus, kas ir proporcionāli pārkāpumam un nepieciešami, lai to izbeigtu; |
| b) noteikt finansiālas sankcijas saskaņā ar 20. pantu; | b) noteikt ***efektīvas, samērīgas un atturošas*** finansiālas sankcijas saskaņā ar 20. pantu; |
| c) veikt pagaidu pasākumus, lai izvairītos no būtiska un neatgriezeniska kaitējuma riska. | c) veikt pagaidu pasākumus, lai izvairītos no būtiska un neatgriezeniska kaitējuma riska. |
| 6. Ja dalībvalsts tiesību sistēmā nav paredzētas administratīvas sankcijas, šo pantu un 20. pantu ***var īstenot*** tā, ka sankciju ierosina kompetentā uzraudzības iestāde, bet uzliek kompetentās valsts tiesas, vienlaikus nodrošinot, ka minētie tiesiskās aizsardzības līdzekļi ir efektīvi un to ietekme ir līdzvērtīga uzraudzības iestāžu uzliktajām administratīvajām sankcijām. | 6. Ja dalībvalsts tiesību sistēmā nav paredzētas administratīvas sankcijas, šo pantu un 20. pantu ***īsteno*** tā, ka sankciju ierosina kompetentā uzraudzības iestāde, bet uzliek kompetentās valsts tiesas, vienlaikus nodrošinot, ka minētie tiesiskās aizsardzības līdzekļi ir efektīvi un to ietekme ir līdzvērtīga uzraudzības iestāžu uzliktajām administratīvajām sankcijām. |
| 7. Dalībvalstis nodrošina, ka katrai fiziskai vai juridiskai personai ir tiesības uz efektīvu tiesiskās aizsardzības līdzekli pret uzraudzības iestādes pieņemtu juridiski saistošu lēmumu attiecībā uz to. | 7. Dalībvalstis nodrošina, ka katrai fiziskai vai juridiskai personai ir tiesības uz efektīvu tiesiskās aizsardzības līdzekli pret uzraudzības iestādes pieņemtu juridiski saistošu lēmumu attiecībā uz to. |
|  | ***7.a Dalībvalstis nodrošina, ka uzraudzības iestāžu lēmumi par to, kā uzņēmumi ievēro šo direktīvu, neskar uzņēmuma civiltiesisko atbildību, kas paredzēta 22. pantā.*** |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>104</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>19. pants – 1. punkts</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| 1. Dalībvalstis nodrošina, ka fiziskas un juridiskas personas ir tiesīgas ar pamatotām bažām vērsties jebkurā uzraudzības iestādē, ja, pamatojoties uz objektīviem apstākļiem, tām ir iemesls uzskatīt, ka uzņēmums neievēro valsts noteikumus, kas pieņemti saskaņā ar šo direktīvu (“pamatotas bažas”). | 1. Dalībvalstis nodrošina, ka fiziskas un juridiskas personas ir tiesīgas ar pamatotām bažām vērsties jebkurā uzraudzības iestādē, ja, pamatojoties uz objektīviem apstākļiem, tām ir iemesls uzskatīt, ka uzņēmums neievēro valsts noteikumus, kas pieņemti saskaņā ar šo direktīvu ("pamatotas bažas")***, neskarot jebkādas tiesiskas darbības, ko jebkura fiziska un juridiska persona var uzsākt saskaņā ar 22. pantu***. |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>105</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>19. pants – 1.a punkts (jauns)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
|  | ***1.a Dalībvalstis nodrošina, ka tās fiziskās vai juridiskās personas identitāte, kura ziņo par pamatotām bažām, pēc attiecīgās personas pieprasījuma vai pēc uzraudzības iestādes pašas iniciatīvas tiek aizsargāta.*** |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>106</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>20. pants</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| Sankcijas | Sankcijas |
| 1. Dalībvalstis paredz noteikumus par sankcijām, ko piemēro par to valsts noteikumu pārkāpumiem, kuri pieņemti saskaņā ar šo direktīvu, un veic visus vajadzīgos pasākumus, lai nodrošinātu to piemērošanu. Paredzētās sankcijas ir iedarbīgas, samērīgas un atturošas. | 1. Dalībvalstis paredz noteikumus par sankcijām, ko piemēro par to valsts noteikumu pārkāpumiem, kuri pieņemti saskaņā ar šo direktīvu, un veic visus vajadzīgos pasākumus, lai nodrošinātu to piemērošanu. Paredzētās sankcijas ir iedarbīgas, samērīgas un atturošas. |
|  | ***1.a Dalībvalstis savos tiesību aktos paredz vismaz šādus administratīvus pasākumus un sankcijas:*** |
|  | ***a) publisku paziņojumu, kurā norādīta atbildīgā fiziskā vai juridiskā persona, arī uzņēmuma direktori, un pārkāpuma būtība;*** |
|  | ***b) tiesību saņemt atbalstu vai priekšrocības no valsts atņemšanu;*** |
|  | ***c) piekļuves aizliegumu publiskajam finansējumam, tostarp iepirkuma procedūrām, dotācijām un koncesijām, uz laiku vai pastāvīgi; un*** |
|  | ***d) pagaidu vai pastāvīgu aizliegumu veikt komercdarbību.*** |
| 2. Lemjot par sankciju piemērošanu un attiecīgā gadījumā nosakot to raksturu un atbilstošo līmeni, ņem vērā uzņēmuma centienus izpildīt visus korektīvos pasākumus, ko tam pieprasa uzraudzības iestāde***,*** visus veiktos ieguldījumus un jebkādu mērķorientētu atbalstu, kas sniegts saskaņā ar 7. un 8. pantu***, kā arī*** sadarbību ar citām struktūrām nolūkā novērst nelabvēlīgo ietekmi tā vērtības ķēdēs, atkarībā no konkrētā gadījuma. | 2. Lemjot par sankciju piemērošanu un attiecīgā gadījumā nosakot to raksturu un atbilstošo līmeni, ņem vērā***:*** |
|  | ***a)*** uzņēmuma centienus izpildīt visus korektīvos pasākumus, ko tam pieprasa uzraudzības iestāde***;*** |
|  | ***b)*** visus veiktos ieguldījumus un jebkādu mērķorientētu atbalstu, kas sniegts saskaņā ar 7. un 8. pantu***;*** |
|  | ***c)*** sadarbību ar citām struktūrām nolūkā novērst nelabvēlīgo ietekmi tā vērtības ķēdēs atkarībā no konkrētā gadījuma***;*** |
|  | ***d) uzņēmuma pārkāpuma smaguma pakāpi un ilgumu vai radītās ietekmes smaguma pakāpi;*** |
|  | ***e) uzņēmuma visus iepriekšējos pārkāpumus;*** |
|  | ***f) uzņēmuma veiktajā pārkāpumā gūto finansiālo labumu vai novērstos zaudējumus, ja ir pieejami attiecīgie dati;*** |
|  | ***g) sodus, kas citā dalībvalstī piemēroti par to pašu pārkāpumu;*** |
|  | ***h) pakāpi, kādā uzņēmums ir atrisinājis sūdzības vai īstenojis priekšlikumus, ko iesniegušas relevantas ieinteresētās personas, cita starpā izmantojot 9. pantā minēto sūdzību mehānismu;*** |
|  | ***i) jebkurus citus atbildību pastiprinošus vai mīkstinošus apsvērumus, kas izriet no lietas apstākļiem***. |
| 3. Uzliekot finansiālās sankcijas, to ***apmēra noteikšanā balstās uz*** uzņēmuma ***apgrozījumu***. | 3. Uzliekot finansiālās sankcijas, to ***apmēru nosaka proporcionāli*** uzņēmuma ***apgrozījumam***. |
| 4. Dalībvalstis nodrošina, ka ***tiek publicēti*** visi uzraudzības iestāžu lēmumi, kas paredz sankciju uzlikšanu saistībā ar šīs direktīvas noteikumu pārkāpumiem. | 4. Dalībvalstis nodrošina, ka visi uzraudzības iestāžu lēmumi, kas paredz sankciju uzlikšanu par šīs direktīvas noteikumu pārkāpumiem***, tiek publicēti un ir publiski pieejami ne vēlāk kā mēnesi pēc sankciju uzlikšanas***.***Ietver metodiku un kritērijus, kas pieņemti attiecībā uz sankciju uzlikšanu.*** |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>107</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>21. pants – 1. punkts – 2.a daļa (jauna)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
|  | ***Tīkls izveido publisku datubāzi, kurā uzskaitīti visi uzņēmumi, uz kuriem attiecas šī direktīva. Dalībvalstīm jāsadarbojas ar uzraudzības iestādēm, lai identificētu visus uzņēmumus trešo valstu uzņēmumus, uz kuriem attiecas šī direktīva.*** |
|  | ***Uzņēmumu sarakstā katra uzņēmuma nosaukumu sasaista ar paziņojumu, kas publicēts saskaņā ar 11. pantu, vai pretējā gadījumā norāda, ka uzņēmums paziņojumu nav publicējis.*** |
|  | ***Tīkls izveido publisku augsta riska apgabalu datubāzi.*** ***Katrā augsta riska apgabala ierakstā iekļauj to konkrēto risku aprakstu, kuriem attiecīgais apgabals pakļauts, un pievieno relevantu dokumentāciju par šiem riskiem.*** |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>108</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>22. pants</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| 22. pants | 22. pants |
| Civiltiesiskā atbildība | Civiltiesiskā atbildība |
|  | ***-1. Dalībvalstis nodrošina, ka no uzņēmumiem tiek stingri prasīta atbildība par kaitējumu, kas izriet no jebkādas nelabvēlīgas ietekmes, kas radusies no uzņēmumu pašu darbībām, produktiem vai pakalpojumiem un to meitasuzņēmumu darbībām, produktiem vai pakalpojumiem.*** |
| 1. Dalībvalstis nodrošina, ka uzņēmumi ir atbildīgi par kaitējuma atlīdzināšanu, ja: | 1. Dalībvalstis nodrošina, ka uzņēmumi ir atbildīgi par ***tāda*** kaitējuma atlīdzināšanu, ***kas izriet no jebkādas nelabvēlīgas ietekmes, kas radusies no to partneru darbībām, produktiem vai pakalpojumiem,*** ja: |
| a) tie nav izpildījuši ***7. un 8. pantā*** noteiktos pienākumus; un | a) tie nav izpildījuši ***šajā direktīvā*** noteiktos pienākumus; un |
| b) ***šīs pienākumu neizpildes rezultātā*** ir radusies nelabvēlīga ietekme, ko būtu vajadzējis identificēt, novērst, vājināt, izbeigt vai mazināt, izmantojot atbilstošus ***7. un 8. pantā*** noteiktos pasākumus, un tā ir izraisījusi kaitējumu. | b) ir radusies nelabvēlīga ietekme, ko būtu vajadzējis identificēt, novērst, vājināt, izbeigt vai mazināt, izmantojot atbilstošus ***šajā direktīvā*** noteiktos pasākumus, un tā ir izraisījusi kaitējumu. |
|  | ***1.a Neatkarīgi no -1. un 1. punkta, ja kaitējums rodas no nelabvēlīgas ietekmes, ko izraisījušas darījumattiecības uzņēmuma vērtības ķēdē, dalībvalstis nodrošina, ka uzņēmums tiek saukts pie atbildības, izņemot gadījumus, kad tas pierāda, ka ir rīkojies ar pienācīgu rūpību un īstenojis visus pienācīgos pasākumus, lai nodrošinātu, ka kaitējums nerodas.*** |
| 2. Neskarot 1. punktu, dalībvalstis nodrošina, ka ***gadījumā, ja uzņēmums ir veicis darbības, kas minētas 7. panta 2. punkta b) apakšpunktā un 7. panta 4. punktā vai 8. panta 3. punkta c) apakšpunktā un 8. panta 5. punktā, tas nav atbildīgs par kaitējumu, kurš*** radies ***tādas nelabvēlīgās*** ietekmes ***rezultātā, ko izraisījusi tāda netieša partnera darbība***, ar ***kuru*** uzņēmumam ir ***nodibinātas*** darījumattiecības***, ja vien konkrētā gadījuma apstākļos nebija pamatoti sagaidīt, ka faktiski veiktā darbība, arī attiecībā uz pienācīgu pārbaudi, būtu piemērota, lai novērstu, vājinātu, izbeigtu vai mazinātu nelabvēlīgās ietekmes apmēru***. | 2. Neskarot 1. punktu, dalībvalstis nodrošina, ka ***jebkura persona vai personu grupa ar leģitīmām interesēm var prasīt no uzņēmumiem kaitējuma, kas*** radies ***no jebkādas nelabvēlīgas*** ietekmes, ***atlīdzināšanu pilnā apmērā. Dalībvalstis nodrošina, ka uzņēmumi iegūst juridisku garantiju, kas nodrošina kompensācijas saņemšanu no to meitasuzņēmumiem un partneriem***, ar ***kuriem*** uzņēmumam ir darījumattiecības ***un kuri ir atbildīgi par nelabvēlīgo ietekmi***. |
| ***Izvērtējot atbildības esību un apmēru saskaņā ar šo punktu, pienācīgi ņem vērā uzņēmuma centienus, ciktāl tie ir tieši saistīti ar konkrēto kaitējumu, izpildīt visus korektīvos pasākumus, ko tam pieprasa uzraudzības iestāde, visus veiktos ieguldījumus un jebkādu mērķorientētu atbalstu, kurš sniegts saskaņā ar 7. un 8. pantu, kā arī sadarbību ar citām struktūrām nolūkā novērst nelabvēlīgo ietekmi tā vērtības ķēdēs.*** | ***svītrots*** |
|  | ***2.a Dalībvalstis nodrošina, ka atbildības režīmi, kas ieviesti saskaņā ar šo pantu, mazina esošos šķēršļus tiesu iestāžu pieejamībai un jo īpaši:*** |
|  | ***a) nodrošina kolektīvo tiesisko aizsardzību;*** |
|  | ***b) nodrošina iespēju organizācijām, kuras rīkojas cietušo kolektīvās interesēs un aizstāv šādas intereses, celt pārstāvības prasības;*** |
|  | ***c) nodrošina, ka tādu procedūru izmaksas, kas balstītas uz valsts tiesību aktu, ar kuriem transponē šo direktīvu, noteikumiem, neliedz prasītājiem piekļuvi tiesu iestādēm; un*** |
|  | ***d) paredz saprātīgus un atbilstīgus noilguma termiņus prasītājiem vai prasītāju grupām, lai iesniegtu lietas kompetentajās tiesās.*** |
|  | ***2.b Dalībvalstis aptur noilguma periodus uz laiku, kas atbilst tādu procedūru ilgumam, kuras ir saistītas ar sūdzībām, kas iesniegtas, izmantojot sūdzību mehānismus saskaņā ar 9. pantu, attiecībā uz darbībām, ko uzraudzības iestādes ir veikušas saskaņā ar 18. pantu, un pamatotām bažām, ar kurām personas vērsušās uzraudzības iestādēs saskaņā ar 19. pantu. Apturēšana beidzas agrākais vienu gadu pēc tam, kad uzraudzības iestāde pieņēmusi lēmumu.*** |
|  | ***2.c Ja prasītāji ir iesnieguši pietiekamus pierādījumus, lai pamatotu savu rīcību saskaņā ar 1. punktu, dalībvalstis nodrošina, ka tiesas var pieprasīt atbildētājam un trešām personām sniegt visus pierādījumus, kuri ir to rīcībā, ja to pieprasa prasītājs un ja tas ir saskaņā ar valsts procesuālo tiesību aktiem, ievērojot piemērojamos Savienības un valsts noteikumus par konfidencialitāti un proporcionalitāti.*** |
| 3. Saskaņā ar šo pantu uzņēmumam iestājusies civiltiesiskā atbildība par kaitējuma atlīdzināšanu neskar tā meitasuzņēmumu vai vērtības ķēdes tiešo un netiešo darījumdarbības partneru civiltiesisko atbildību. | 3. Saskaņā ar šo pantu uzņēmumam iestājusies civiltiesiskā atbildība par kaitējuma atlīdzināšanu neskar tā meitasuzņēmumu vai vērtības ķēdes tiešo un netiešo darījumdarbības partneru ***solidāru*** civiltiesisko atbildību. |
| 4. Civiltiesiskās atbildības noteikumi saskaņā ar šo direktīvu neskar tādus Savienības vai valstu noteikumus par civiltiesisko atbildību saistībā ar nelabvēlīgu ietekmi uz cilvēktiesībām ***vai*** nelabvēlīgu ietekmi uz vidi, kas paredz atbildību situācijās, uz kurām neattiecas šī direktīva vai kas paredz stingrāku atbildību nekā šī direktīva. | 4. Civiltiesiskās atbildības noteikumi saskaņā ar šo direktīvu neskar tādus Savienības vai valstu noteikumus par civiltiesisko atbildību saistībā ar nelabvēlīgu ietekmi uz cilvēktiesībām ***un darba tiesībām,*** nelabvēlīgu ietekmi uz vidi, ***tiesiskumu un labu pārvaldību,*** kas paredz atbildību situācijās, uz kurām neattiecas šī direktīva vai kas paredz stingrāku atbildību nekā šī direktīva. |
|  | ***4.a Dalībvalstīm jāveic visi pasākumi, kas saskaņā ar valsts tiesu sistēmu ir vajadzīgi, lai nodrošinātu, ka gadījumos, kad personas, kuras uzskata, ka tām nodarīts kaitējums, jo nav piemērotas pienācīgas rūpības prasības, tiesā vai citā kompetentā iestādē uzrāda faktus, kurus ņemot vērā, var pieņemt, ka ir noticis tiešs vai netiešs pienācīgas rūpības prasību pārkāpums, atbildētājam ir jāpierāda, ka uzņēmuma rīcība ir bijusi atbilstoša lietas apstākļiem.*** |
| 5. Dalībvalstis nodrošina, ka valsts tiesību aktos, ar kuriem transponē šo pantu, paredzētā atbildība ir primāri un obligāti piemērojama gadījumos, kad prasījumiem šajā sakarā piemērojamie tiesību akti nav dalībvalsts tiesību akti. | 5. Dalībvalstis nodrošina, ka valsts tiesību aktos, ar kuriem transponē šo pantu, paredzētā atbildība ir primāri un obligāti piemērojama gadījumos, kad prasījumiem šajā sakarā piemērojamie tiesību akti nav dalībvalsts tiesību akti. |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>109</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>23. pants</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| 23. pants | 23. pants |
| Ziņošana par pārkāpumiem un ziņojošo personu aizsardzība | Ziņošana par pārkāpumiem un ziņojošo personu aizsardzība |
| Attiecībā uz ziņošanu par šīs direktīvas pārkāpumiem un to personu aizsardzību, kuras ziņo par šādiem pārkāpumiem, piemēro Direktīvu (ES) 2019/1937. | Attiecībā uz ziņošanu par šīs direktīvas pārkāpumiem un to personu aizsardzību, kuras ziņo par šādiem pārkāpumiem, piemēro Direktīvu (ES) 2019/1937. |
|  | ***Dalībvalstis nodrošina, ka uzņēmumi atturas no represijām pret jebkādām ieinteresētajām personām un to pārstāvjiem par to tiesību īstenošanu saskaņā ar šo direktīvu, un identificē, novērš, mazina uz uzrauga represiju risku saistībā ar to darījumattiecībām un vērtību ķēdēm.*** |
|  | ***Dalībvalstis nodrošina, ka uzņēmumi ir atbildīgi par represīvām darbībām pret ieinteresētajām personām un to pārstāvjiem, tostarp trauksmes cēlējiem un cilvēktiesību, vides, tiesiskuma un labas pārvaldības aizstāvjiem, kuras veic paši uzņēmumi vai to pilnvaroti aktori.*** |
|  | ***Dalībvalstis veic vajadzīgos pasākumus, lai nodrošinātu, ka visas ieinteresēto personu iesaistīšanas procedūras un jo īpaši tās procedūras, kas izveidotas, lai iesniegtu sūdzības vai paustu bažas, nodrošina šo bažu konfidencialitāti, kā arī visu ieinteresēto personu, tostarp cilvēktiesību, darba tiesību, vides, tiesiskuma un labas pārvaldības aizstāvju, anonimitāti un drošību, fizisko un juridisko integritāti. Gadījumos, kad šādas procedūras attiecas uz trauksmes cēlējiem, tām būtu jāatbilst Direktīvai (ES) 2019/1937.*** |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>110</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>25. pants – 1. punkts</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| 1. Dalībvalstis nodrošina, ka, pildot pienākumu rīkoties uzņēmuma labākajās interesēs, 2. panta 1. punktā minētie uzņēmumu direktori ņem vērā savu lēmumu sekas attiecībā uz ilgtspējas jautājumiem, tai skaitā attiecīgā gadījumā cilvēktiesību, klimata pārmaiņu un vides sekas gan īstermiņā, gan vidējā termiņā, gan ilgtermiņā. | 1. Dalībvalstis nodrošina, ka, pildot pienākumu rīkoties uzņēmuma labākajās interesēs, 2. panta 1. punktā minētie uzņēmumu direktori ņem vērā savu lēmumu sekas attiecībā uz ilgtspējas jautājumiem, tai skaitā attiecīgā gadījumā cilvēktiesību, klimata pārmaiņu un vides sekas***, kā arī ietekmi uz tiesiskumu un labas pārvaldības sistēmām valstīs, reģionos vai teritorijās, kurās uzņēmums, tā meitasuzņēmumi vai partneri piegādes ķēdē veic savas darbības,*** gan īstermiņā, gan vidējā termiņā, gan ilgtermiņā. |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>111</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>26. pants</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| 26. pants | 26. pants |
| Pienācīgas rūpības ieviešana un pārraudzība | Pienācīgas rūpības ieviešana un pārraudzība |
| 1. Dalībvalstis nodrošina, ka 2. panta 1. punktā minēto uzņēmumu direktori ir atbildīgi par 4. pantā minēto pienācīgas rūpības darbību ieviešanu un pārraudzību un jo īpaši par 5. pantā minēto pienācīgas rūpības politiku***, atbilstīgi*** ņemot vērā ieinteresēto personu un pilsoniskās sabiedrības organizāciju attiecīgo ieguldījumu. Direktori par to ziņo valdei. | 1. Dalībvalstis nodrošina, ka 2. panta 1. punktā minēto uzņēmumu direktori ir atbildīgi par 4. pantā minēto pienācīgas rūpības darbību ieviešanu un pārraudzību un jo īpaši par 5. pantā minēto pienācīgas rūpības politiku ***un 15. pantā minētā plāna īstenošanu, obligāti jēgpilni iesaistot ieinteresētās personas un pienācīgi*** ņemot vērā ***visu*** ieinteresēto personu un pilsoniskās sabiedrības organizāciju***, kā arī cilvēktiesību aizstāvju*** attiecīgo ieguldījumu. Direktori par to ***regulāri*** ziņo valdei***, kura pārrunā progresu un problēmas, kas saistītas ar būtiskas ietekmes uz cilvēktiesībām, darba tiesībām, vidi, tiesiskumu un labu pārvaldību novēršanu, un pārskata uzņēmuma uzņēmējdarbības modeli un visas ierosinātās tā izmaiņas***. |
| 2. Dalībvalstis nodrošina, ka direktori veic pasākumus, lai ***pielāgotu korporatīvo*** stratēģiju un ņemtu vērā faktisko un iespējamo nelabvēlīgo ietekmi, kas identificēta atbilstoši 6. pantam, un visus pasākumus, kuri veikti atbilstoši 7.–9. pantam. | 2. Dalībvalstis nodrošina, ka direktori veic pasākumus, lai ***uzņēmējdarbības modeli un*** stratēģiju ***pielāgotu uzņēmuma ilgtspējas risku novēršanai saistībā ar pienācīgu rūpību*** un ņemtu vērā faktisko un iespējamo nelabvēlīgo ietekmi, kas identificēta atbilstoši 6. pantam, un visus pasākumus, kuri veikti atbilstoši 7.–9. pantam. |
|  | ***2.a Komisija izveido konsultatīvu ekspertu grupu pienācīgas rūpības jautājumos, lai atbalstītu tiesību subjektus un konsultētu par šīs direktīvas un labākās prakses īstenošanu.*** |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>112</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>I pielikums – I daļa – 1. apakšvirsraksts</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| Starptautiskajos cilvēktiesību nolīgumos iekļauto tiesību un aizliegumu pārkāpumi | Starptautiskajos cilvēktiesību ***un darba tiesību*** nolīgumos iekļauto ***cilvēktiesību un darba*** tiesību un aizliegumu pārkāpumi |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>113</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>I pielikums – I daļa – 7. punkts</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| 7. Pārkāptas tiesības uz taisnīgiem un labvēlīgiem darba apstākļiem, tai skaitā taisnīgu darba algu, apmierinošu eksistenci, drošības un higiēnas prasībām atbilstošiem darba apstākļiem un darba laika saprātīgu ierobežošanu saskaņā ar Starptautiskā pakta par ekonomiskajām, sociālajām un kultūras tiesībām 7. pantu. | 7. Pārkāptas tiesības uz taisnīgiem un labvēlīgiem darba apstākļiem, tai skaitā taisnīgu darba algu, apmierinošu eksistenci, drošības un higiēnas prasībām atbilstošiem darba apstākļiem un darba laika saprātīgu ierobežošanu saskaņā ar Starptautiskā pakta par ekonomiskajām, sociālajām un kultūras tiesībām 7. pantu ***un Vispārējās cilvēktiesību deklarācijas 23. panta 3. punktu un 25. panta 1. punktu***. |

<TitreJust>Pamatojums</TitreJust>

Vispārējās cilvēktiesību deklarācijas 23. un 25. pantā ir plašāk izskaidroti elementi, kas attiecas uz pienācīgu dzīves līmeni un taisnīgiem un labvēlīgiem apstākļiem darbā.

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>114</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>I pielikums – I daļa – 18. punkts – 1. daļa</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| saskaņā ar Vispārējās cilvēktiesību deklarācijas 3. pantu, Starptautiskā pakta par pilsoniskajām un politiskajām tiesībām 5. pantu un Starptautiskā pakta par ekonomiskajām, sociālajām un kultūras tiesībām 12. pantu. | saskaņā ar Vispārējās cilvēktiesību deklarācijas 3. pantu, Starptautiskā pakta par pilsoniskajām un politiskajām tiesībām 5. pantu un Starptautiskā pakta par ekonomiskajām, sociālajām un kultūras tiesībām 12. pantu ***un tiesībām uz tīru, veselīgu un ilgtspējīgu vidi***. |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>115</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>I pielikums – I daļa – 20. punkts</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| 20. Pārkāptas pirmiedzīvotāju tiesības uz viņu tradicionāli apdzīvotām zemēm un teritorijām un resursiem, kas viņiem tradicionāli piederējuši vai ko viņi citādi izmantojuši vai ieguvuši, saskaņā ar Apvienoto Nāciju Organizācijas ***Deklarācijas*** par pirmiedzīvotāju tautu tiesībām ***25. pantu, 26. panta 1. un 2. punktu, 27. pantu un 29. panta 2. punktu***. | 20. Pārkāptas pirmiedzīvotāju tiesības uz viņu tradicionāli apdzīvotām zemēm un teritorijām un resursiem, kas viņiem tradicionāli piederējuši vai ko viņi citādi izmantojuši vai ieguvuši, saskaņā ar Apvienoto Nāciju Organizācijas ***Deklarāciju*** par pirmiedzīvotāju tautu tiesībām. |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>116</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>I pielikums – I daļa – 20.a punkts (jauns)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
|  | ***20.a*** ***Saskaņā ar Apvienoto Nāciju Organizācijas Deklarācijas par pirmiedzīvotāju tautu tiesībām 10. pantu, 11. panta 2. punktu, 19. un 28. pantu, 29. panta 2. punktu un 32. panta 2. punktu un SDO Konvencijas Nr. 169 par pirmiedzīvotāju un cilšu tautām 6. pantu un 16. panta 2. punktu ir pārkāptas pirmiedzīvotāju tautu tiesības dot, grozīt, apturēt vai atsaukt savu brīvu, iepriekšēju un apzinātu piekrišanu intervencēm, lēmumiem un darbībām, kas var ietekmēt viņu zemi, teritorijas, resursus un tiesības.*** |

<TitreJust>Pamatojums</TitreJust>

Pielikumā būtu jāpievieno skaidra norāde uz pirmiedzīvotāju tautu tiesībām uz brīvu, iepriekšēju un apzinātu piekrišanu saskaņā ar Nāciju Organizācijas Deklarāciju par pirmiedzīvotāju tautu tiesībām un SDO Konvenciju Nr. 169 par pirmiedzīvotāju un cilšu tautām.

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>117</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>I pielikums – I daļa – 21.a punkts (jauns)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
|  | ***21.a*** ***Konfliktu skartās teritorijās — starptautisko humanitāro tiesību pārkāpumi, kā noteikts jo īpaši Ženēvas konvencijās un papildprotokolos.*** |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>118</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>I pielikums – I daļa – 2. apakšvirsraksts</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| 2. Cilvēktiesību un pamatbrīvību konvencijas | 2. Cilvēktiesību***, darba tiesību*** un pamatbrīvību konvencijas |
| • Vispārējā cilvēktiesību deklarācija; | • Vispārējā cilvēktiesību deklarācija; |
| • Starptautiskais pakts par pilsoniskajām un politiskajām tiesībām; | • Starptautiskais pakts par pilsoniskajām un politiskajām tiesībām; |
| • Starptautiskais pakts par ekonomiskajām, sociālajām un kultūras tiesībām; | • Starptautiskais pakts par ekonomiskajām, sociālajām un kultūras tiesībām; |
| • Konvencija par genocīda nepieļaujamību un sodīšanu par to; | • Konvencija par genocīda nepieļaujamību un sodīšanu par to; |
| • Konvencija pret spīdzināšanu un citiem nežēlīgas, necilvēcīgas vai pazemojošas izturēšanās vai sodīšanas veidiem; | • Konvencija pret spīdzināšanu un citiem nežēlīgas, necilvēcīgas vai pazemojošas izturēšanās vai sodīšanas veidiem; |
| • Starptautiskā konvencija par jebkuras rasu diskriminācijas izskaušanu; | • Starptautiskā konvencija par jebkuras rasu diskriminācijas izskaušanu; |
| • Konvencija par jebkuras sieviešu diskriminācijas izskaušanu; | • Konvencija par jebkuras sieviešu diskriminācijas izskaušanu; |
| • Konvencija par bērna tiesībām; | • Konvencija par bērna tiesībām; |
| • Konvencija par personu ar invaliditāti tiesībām; | • Konvencija par personu ar invaliditāti tiesībām; |
| • Apvienoto Nāciju Organizācijas Deklarācija par pirmiedzīvotāju tautu tiesībām; | • Apvienoto Nāciju Organizācijas Deklarācija par pirmiedzīvotāju tautu tiesībām; |
|  | • ***Starptautiskā konvencija par visu personu aizsardzību pret piespiedu pazušanu;*** |
| • Deklarācija par to personu tiesībām, kuras pieder pie nacionālām vai etniskām, reliģiskām un lingvistiskām minoritātēm; | • Deklarācija par to personu tiesībām, kuras pieder pie nacionālām vai etniskām, reliģiskām un lingvistiskām minoritātēm; |
|  | • ***Apvienoto Nāciju Organizācijas Deklarācija par vardarbības pret sievietēm izskaušanu;*** |
|  | • ***Apvienoto Nāciju Organizācijas Deklarācija par lauksaimnieku un citu lauku apvidos strādājošo personu tiesībām;*** |
|  | • ***Apvienoto Nāciju Organizācijas Deklarācija par atsevišķu personu, grupu un sabiedrības iestāžu tiesībām un atbildību veicināt un aizsargāt vispārēji atzītas cilvēktiesības un pamatbrīvības;*** |
|  | *•* ***Apvienoto Nāciju Organizācijas Ģenerālās asamblejas Rezolūcija par cilvēktiesībām uz tīru, veselīgu un ilgtspējīgu vidi;*** |
| • Apvienoto Nāciju Organizācijas Konvencija pret transnacionālo organizēto noziedzību un Palermo Protokols par cilvēku tirdzniecības, jo sevišķi tirdzniecības ar sievietēm un bērniem, novēršanu, apkarošanu un sodīšanu par to; šis protokols papildina ANO Konvenciju pret transnacionālo organizēto noziedzību; | • Apvienoto Nāciju Organizācijas Konvencija pret transnacionālo organizēto noziedzību un Palermo Protokols par cilvēku tirdzniecības, jo sevišķi tirdzniecības ar sievietēm un bērniem, novēršanu, apkarošanu un sodīšanu par to; šis protokols papildina ANO Konvenciju pret transnacionālo organizēto noziedzību; |
|  | • ***Starptautiskā konvencija par visu migrējošo darba ņēmēju un viņu ģimenes locekļu aizsardzību;*** |
| • Starptautiskās Darba organizācijas Deklarācija par pamatprincipiem un pamattiesībām darbā; | • Starptautiskās Darba organizācijas Deklarācija par pamatprincipiem un pamattiesībām darbā; |
| • Starptautiskās Darba organizācijas Trīspusējā deklarācija par principiem attiecībā uz daudznacionāliem uzņēmumiem un sociālo politiku; | • Starptautiskās Darba organizācijas Trīspusējā deklarācija par principiem attiecībā uz daudznacionāliem uzņēmumiem un sociālo politiku; |
| • Starptautiskās Darba organizācijas pamatkonvencijas: | • Starptautiskās Darba organizācijas pamatkonvencijas: |
| • 1948. gada Konvencija par biedrošanās brīvību un tiesību apvienoties aizsardzību Nr. 87; | • 1948. gada Konvencija par biedrošanās brīvību un tiesību apvienoties aizsardzību Nr. 87; |
| • 1949. gada Konvencija par tiesībām apvienoties organizācijās un slēgt koplīgumus Nr. 98; | • 1949. gada Konvencija par tiesībām apvienoties organizācijās un slēgt koplīgumus Nr. 98; |
| • 1930. gada Piespiedu darba konvencija Nr. 29 un tās 2014. gada protokols; | • 1930. gada Piespiedu darba konvencija Nr. 29 un tās 2014. gada protokols; |
| • 1957. gada Konvencija par piespiedu darba izskaušanu Nr. 105; | • 1957. gada Konvencija par piespiedu darba izskaušanu Nr. 105; |
| • 1973. gada Minimālā vecuma konvencija Nr. 138; | • 1973. gada Minimālā vecuma konvencija Nr. 138; |
| • 1999. gada Bērnu darba ļaunāko formu konvencija Nr. 182; | • 1999. gada Bērnu darba ļaunāko formu konvencija Nr. 182; |
| • 1951. gada Konvencija par vienlīdzīgu atlīdzību Nr. 100; | • 1951. gada Konvencija par vienlīdzīgu atlīdzību Nr. 100; |
| • 1958. gada Konvencija par diskrimināciju nodarbinātībā un profesijā Nr. 111. | • 1958. gada Konvencija par diskrimināciju nodarbinātībā un profesijā Nr. 111***;*** |
|  | • ***Starptautiskās Darba organizācijas Konvencija par pienācīgu darbu mājsaimniecībās nodarbinātajām personām, 2011. gads (Nr. 189);*** |
|  | • ***Starptautiskās Darba organizācijas Konvencija pret vardarbību un aizskarošu izturēšanos, 2019. gads (Nr. 190);*** |
|  | ***Starptautiskie cilvēktiesību instrumenti — četras 1949. gada Ženēvas konvencijas:*** |
|  | • ***Konvencija (I) par sauszemes bruņoto spēku ievainoto un slimo stāvokļa uzlabošanu;*** |
|  | • ***Konvencija (II) par jūras bruņoto spēku sastāvā esošo ievainoto, slimo un kuģu avārijās cietušo stāvokļa uzlabošanu;*** |
|  | • ***Konvencija (III) par attieksmi pret karagūstekņiem;*** |
|  | • ***Konvencija (IV) par civiliedzīvotāju aizsardzību kara laikā;*** |
|  | • ***Ženēvas konvenciju papildprotokoli;*** |
|  | ***Starptautiskās Krimināltiesas Romas statūti*** |
|  | • ***Eiropas Cilvēktiesību konvencija;*** |
|  | • ***Eiropas Savienības Pamattiesību harta;*** |
|  | • ***Eiropas Sociālā harta***. |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>119</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>I pielikums – II daļa – virsraksts</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
| Vides konvencijās iekļauto ***starptautiski*** atzīto mērķu un aizliegumu pārkāpumi | Vides konvencijās ***un Savienības tiesību aktos*** iekļauto ***Savienības un starptautiskā līmenī*** atzīto mērķu un aizliegumu pārkāpumi |

</Amend>

<Amend>Grozījums Nr. <NumAm>120</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>I pielikums – IIa daļa (jauna)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
|  | ***STARPTAUTISKAJĀS UN REĢIONĀLAJĀS TIESISKUMA UN LABAS PĀRVALDĪBAS KONVENCIJĀS UN PAMATNOSTĀDNĒS IEKĻAUTO PIENĀKUMU, AIZLIEGUMU UN STANDARTU PĀRKĀPUMI*** |
|  | ***1. STARPTAUTISKĀ UN REĢIONĀLĀ LĪMENĪ ATZĪTO PIENĀKUMU, AIZLIEGUMU UN STANDARTU PĀRKĀPUMI*** |
|  | ***1. Pārkāpts pienākums ievērot Savienības noteikumus par finanšu informāciju, ko atklāj uzņēmumi, kā noteikts:***  |
|  | ***a) Regulā (EK) Nr. 1606/2002 attiecībā uz biržas sarakstā iekļautiem uzņēmumiem;*** |
|  | ***b) Direktīvā 2013/34/ES attiecībā uz biržas sarakstā neiekļautiem uzņēmumiem un maziem uzņēmumiem.*** |
|  | ***2. Pārkāpts pienākums ievērot Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2014/95/ES1a neatkarīgi no tā, vai tas ir privāts, valsts vai valsts kontrolēts uzņēmums.*** |
|  | ***3. Pārkāpts pienākums apkarot korupciju, kas cita starpā ietver šādus elementus:*** |
|  | ***a) apzināts nepienācīgu priekšrocību solījums, piedāvājums vai došana, tieši vai netieši, valsts amatpersonai vai jebkurai citai personai, lai valsts amatpersona vai cita persona ļaunprātīgi izmantotu savu esošo vai šķietamo ietekmi nolūkā saņemt no dalībvalsts pārvaldes vai publiskas iestādes nepienākošos priekšrocību personai, kura ierosināja šādu rīcību vai jebkurai citai personai;*** |
|  | ***b) apzināta nepienācīgas priekšrocības tieša vai netieša pieprasīšana vai pieņemšana no kādas valsts amatpersonas vai citas personas — vai nu pašai šai amatpersonai, vai arī kādai citai fiziskai vai juridiskai personai, lai šī amatpersona vai cita persona ļaunprātīgi izmantotu savu esošo vai šķietamo ietekmi nolūkā saņemt no Konvencijas dalībvalsts pārvaldes vai publiskas iestādes nepienācīgu labumu;*** |
|  | ***c) apzināta nepienācīgas priekšrocības tieša vai netieša apsolīšana, piedāvāšana vai došana jebkurai personai, kura vada jebkuru privātā sektora, valsts vai valsts kontrolētu uzņēmumu vai strādā tajā jebkurā amatā, pašai vai citai personai, lai šī persona, pārkāpjot savus amata pienākumus, rīkotos vai atturētos no noteiktas rīcības;*** |
|  | ***d) jebkuras personas, kura vada privātā sektora, valsts vai valsts kontrolētu uzņēmumu vai strādā tajā jebkurā amatā, apzināta darbība, ar kuru šī persona, tieši vai netieši pieprasa vai saņem jebkuru tai nepienākošos priekšrocību, kas domāta šai vai jebkurai citai personai, lai šī persona rīkotos vai atturētos no rīcības, pārkāpjot savus amata pienākumus;*** |
|  | ***e) jebkuras personas, kura vada privātā sektora, valsts vai valsts kontrolētu uzņēmumu vai strādā tajā jebkurā amatā, apzināta darbība, ar kuru šī persona, veicot ekonomiska, finansiāla vai komerciāla rakstura darbības, izšķērdē jebkuru īpašumu, valsts vai privātus līdzekļus vai vērtspapīrus vai jebkādas citas vērtības, kas uzticētas šai personai tās ieņemamā amata dēļ;*** |
|  | ***f) nav uzvedības kodeksa, lai nodrošinātu pareizu, godīgu un piemērotu privātā sektora, valsts vai valsts kontrolētu uzņēmējdarbības un visu ar to saistīto profesiju darbību veikšanu, novērstu interešu konfliktus, kā arī veicinātu labu komerciālo praksi uzņēmumu starpā un uzņēmumu līgumattiecībās ar valstīm visā piegādes ķēdē;*** |
|  | ***g) nav pārredzamības darījumdarbības partneru starpā, tajā skaitā nav piemērotu pasākumu, kas attiecas uz to juridisko un fizisko personu identitāti, kas ir iesaistītas korporatīvo uzņēmumu veidošanā un vadībā, tostarp attiecībā uz to faktiskajiem īpašniekiem;*** |
|  | ***h) nav piemērotu pasākumu privātā sektora, valsts vai valsts kontrolētu struktūru darbības regulēšanas procedūru ļaunprātīgas izmantošanas novēršanai, tai skaitā attiecībā uz publisko institūciju izsniegtajām subsīdijām vai licencēm komercdarbības veikšanai;*** |
|  | ***i) nav novērsti interešu konflikti, atbilstīgi un uz pieņemamu laikposmu piemērojot ierobežojumus bijušo valsts amatpersonu profesionālai darbībai vai valsts amatpersonu nodarbinātībai pēc to aiziešanas no amata vai došanās pensijā, ja šāda darbība vai nodarbinātība ir tieši saistīta ar amatpienākumiem, kurus šīs valsts amatpersonas veica vai uzraudzīja pildot amata pienākumus;*** |
|  | ***j) nav ieviesti pasākumi, kas nodrošinātu, ka uzņēmumam, ņemot vērā tā struktūru un lielumu, ir pietiekama iekšējās revīzijas kontrole, kas palīdzētu novērst un atklāt korupcijas gadījumus, un ka uzņēmuma grāmatvedības uzskaite un nepieciešamie finanšu pārskati ir pakļauti atbilstīgām revīzijas un sertifikācijas procedūrām.*** |
|  | ***4. Pārkāpti šādi aizliegumi:*** |
|  | ***a) grāmatvedības ārpusuzskaites izveidošana;*** |
|  | ***b) grāmatvedības ārpusuzskaites vai neatbilstīgi identificētu darījumu veikšana;*** |
|  | ***c) neesošu izdevumu reģistrēšana;*** |
|  | ***d) nepareizi identificētu saistību objektu reģistrēšana;*** |
|  | ***e) viltotu dokumentu lietošana; un*** |
|  | ***f) tīša grāmatvedības dokumentu iznīcināšana pirms laika, kādu nosaka normatīvie akti.*** |
|  | ***5. Nav veikti atbilstīgi pasākumi, kas veicinātu personu un grupu, jo īpaši pilsoniskās sabiedrības, nevalstisko organizāciju un sabiedrisko organizāciju, aktīvu līdzdalību korupcijas novēršanā, ņemot vērā korupcijas cēloņus un svarīgumu, tās radītos draudus un nelabvēlīgo ietekmi uz cilvēktiesībām, vidi, klimatu, kā arī nelabvēlīgo ekonomisko un sociālo ietekmi uz skartajiem cilvēkiem un kopienām, tiesiskumu un pārvaldības sistēmām.*** |
|  | ***6. Apzināta noziedzīgi iegūtu līdzekļu legalizācija saskaņā ar piemērojamiem tiesību aktiem:*** |
|  | ***a) īpašuma pārveidošana vai nodošana, zinot, ka attiecīgais īpašums ir iegūts noziedzīgā ceļā, nolūkā noslēpt vai maskēt šā īpašuma noziedzīgo izcelsmi vai arī palīdzēt jebkurai personai, kas ir iesaistīta predikatīvajā nodarījumā, lai izvairītos no tās rīcības tiesiskajām sekām;*** |
|  | ***b) īpašuma patiesās būtības, izcelsmes, atrašanās vietas, rīcības ar to, pārvietošanas vai īpašumtiesību, vai tiesību uz to slēpšana vai maskēšana, zinot, ka attiecīgais īpašums ir iegūts noziedzīgā ceļā;*** |
|  | ***c) īpašuma iegāde, turēšana savā valdījumā vai lietošana, tā saņemšanas brīdī zinot, ka attiecīgais īpašums ir iegūts noziedzīgā ceļā;*** |
|  | ***d) dalība (līdzdalība), apvienošanās ar vai sazvērestība izdarīt, mēģinājumi izdarīt, palīdzība un veicināšana, kā arī padomu sniegšana sakarā ar jebkuru piemērojamos tiesību aktos noteikto noziedzīgā nodarījuma izdarīšanu.*** |
|  | ***7. Tiesvedības traucēšana:*** |
|  | ***a) fiziska spēka, draudu vai iebiedēšanas izmantošana vai arī nepienācīgu labumu solīšana, piedāvāšana vai došana, lai pamudinātu dot nepatiesas liecības vai arī lai iejauktos liecību došanā vai liecību sniegšanā tiesas procesā attiecībā uz noziedzīgajiem nodarījumiem, kas par tādiem atzīti saskaņā ar piemērojamiem tiesību aktiem;*** |
|  | ***b) fiziska spēka, draudu vai iebiedēšanas izmantošana, lai iejauktos kāda tieslietu vai tiesībsargāšanas institūcijas darbinieka oficiālo pienākumu izpildīšanā sakarā ar noziedzīgo nodarījumu, kas kā tādi atzīti saskaņā ar piemērojamiem tiesību aktiem.*** |
|  | ***2. ORIENTĒJOŠS KONVENCIJU UN PAMATNOSTĀDŅU SARAKSTS*** |
|  | • ***Apvienoto Nāciju Organizācijas Konvencija par cīņu pret korupciju, 2003. gads*** |
|  | • ***Apvienoto Nāciju Organizācijas Konvencija pret transnacionālo organizēto noziedzību, 2000. gads*** |
|  | • ***Apvienoto Nāciju Organizācijas Konvencijas pret transnacionālo organizēto noziedzību Protokols par migrantu nelikumīgas ievešanas pa zemes, jūras un gaisa ceļiem apkarošanu, 2000. gads*** |
|  | • ***Apvienoto Nāciju Organizācijas Konvencijas pret transnacionālo organizēto noziedzību Protokols par cilvēku tirdzniecības, jo sevišķi tirdzniecības ar sievietēm un bērniem, novēršanu, apkarošanu un sodīšanu par to, 2000. gads*** |
|  | • ***Starptautiskā konvencija pret algotņu rekrutēšanu, izmantošanu, finansēšanu un apmācību, 1989. gads*** |
|  | • ***Starptautiskā Konvencija par cīņu pret terorisma finansēšanu, 1999. gads*** |
|  | • ***Eiropas Padomes Civiltiesību pretkorupcijas konvencija, 1999. gads — ESAO Konvencija par kukuļošanas apkarošanu, 1997. gads*** |
|  | • ***Apvienoto Nāciju Organizācijas Deklarācija par taisnīguma pamatprincipiem noziedzības un ļaunprātīgas varas izmantošanas upuriem, 1985. gads*** |
|  | • ***Tiesu varas neatkarības pamatprincipi (apstiprināti ar ANO Ģenerālās asamblejas 1985. gada 29. novembra Rezolūciju 40/32 un 1985. gada 13. decembra Rezolūciju 40/146)*** |
|  | • ***Bangaloras Tiesnešu ētikas principi (apstiprināja ANO Ekonomikas un sociālo lietu padome ECOSOC Rezolūcijā 2006/23)*** |
|  | • ***Pamatprincipi, kas attiecas uz advokatūras lomu, pieņemti ANO astotajā kongresā par noziegumu novēršanu un apiešanos ar likumpārkāpējiem, kas no 1990. gada 27. augusta līdz 7. septembrim notika Havanā (Kubā)*** |
|  | • ***Eiropas Padomes Ministru komitejas 2000. gada 25. oktobra Ieteikums Nr. Rec(2000) 21 dalībvalstīm par tiesībām brīvi strādāt advokāta profesijā*** |
|  | • ***Starptautiskās advokātu kolēģijas pieņemtie jurista profesijas vispārējie principi, 2014. gads, IBA "Practical Guide on Business and Human Rights for Business Lawyers" (Praktiskā rokasgrāmata uzņēmējdarbības jomas juristiem par uzņēmējdarbības tiesībām un cilvēktiesībām (pieņemti ar IBA padomes 2016. gada 28. maija rezolūciju)*** |
|  | • ***CCBE "Practical Issues for Bar and Law Societies on Corporate Social Responsibility"(Praktiski jautājumi advokātu un juristu apvienībām korporatīvās sociālās atbildības jomā) — III norādījumi (2017. gada maijs)*** |
|  | • ***Darba grupas jautājumos par juristu lomu starptautiskajās komerciālajās struktūrās ziņojums, 2019. gads*** |
|  | • ***ANO Globālais līgums (10. princips)*** |
|  | • ***ESAO Vadlīnijas daudznacionāliem uzņēmumiem*** |
|  | • ***ISO 26000*** |
|  | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
|  | ***1aEiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2014/95/ES (2014. gada 22. oktobris), ar ko groza Direktīvu 2013/34/ES attiecībā uz noteiktu lielu uzņēmumu un grupu nefinanšu un daudzveidības informācijas atklāšanu (OV L 330, 15.11.2014., 1. lpp.).*** |

</Amend><Amend>**Grozījums Nr.** <NumAm>**121**</NumAm>

<DocAmend>Direktīvas priekšlikums</DocAmend>

<Article>I pielikums – IIb daļa (jauna)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komisijas ierosinātais teksts | Grozījums |
|  | ***SAIMNIECISKO DARBĪBU, KAS UZSKATĀMAS PAR AUGSTA RISKA DARBĪBĀM, ORIENTĒJOŠS SARAKSTS*** |
|  | ***Uzskata, ka tālāk uzskaitītās tautsaimniecības nozaru darbības ir augsta riska darbības, ņemot vērā to iespējas radīt nelabvēlīgu ietekmi uz cilvēktiesībām, vidi, tiesiskumu un labu pārvaldību, jo īpaši jaunattīstības valstīs, kurās šis darbības tiek veiktas.*** |
|  | ***Saraksts izveidots, pamatojoties uz Eiropas standarta produktīvo saimniecisko darbību nomenklatūru (NACE kodi).*** |
|  | ***Tas jāuzskata par orientējošu sarakstu, ko Komisija var atjaunināt saskaņā ar šīs direktīvas 29. panta c) punktu:*** |
|  | ***i) tekstilizstrādājumu, apģērba, kažokādas, ādas un saistīto izstrādājumu (arī apavu) ražošana un tekstilizstrādājumu, apģērba, kažokādas, ādas un saistīto izstrādājumu (arī apģērbu un apavu) vairumtirdzniecība un mazumtirdzniecība;*** |
|  | ***ii) lauksaimniecība, mežsaimniecība un zivsaimniecība (arī akvakultūra), zemes un resursu apsaimniekošana (tostarp saistībā ar dabas aizsardzību vai citām saistītām darbībām), pārtikas produktu ražošana un lauksaimniecības izejvielu, dzīvu dzīvnieku, dzīvnieku izcelsmes produktu, koksnes, pārtikas un dzērienu vairumtirdzniecība;*** |
|  | ***iii) enerģētikas nozare, kurā izmanto gāzi, kodolenerģiju, tvaika enerģiju, elektroenerģiju un citus avotus visā to dzīves ciklā, ieskaitot degvielas ieguvi, pārstrādi, ražošanu, sadedzināšanu, transportēšanu, uzglabāšanu un atkritumu, tostarp radioaktīvo atkritumu, apsaimniekošanu;*** |
|  | ***iv) visas ieguves un karjeru izstrādes darbības, ieguves atbalsta pakalpojumu darbības un minerālu, minerālu pamatproduktu un starpproduktu (ieskaitot metālus un metāla rūdas, būvmateriālus, degvielas, ķīmiskās vielas un citus starpproduktus) vairumtirdzniecība;*** |
|  | ***v) organisku un neorganisku ķīmisku vielu, tostarp zāļu, augu aizsardzības līdzekļu un mēslošanas līdzekļu, ražošana, izmantošana un iznīcināšana;*** |
|  | ***vi) gumijas un plastmasas izstrādājumu ražošana un vairumtirdzniecība;*** |
|  | ***vii) ieroču un munīcijas, tostarp divējāda lietojuma preču, ražošana un vairumtirdzniecība un militāro kaujas transportlīdzekļu ražošana;*** |
|  | ***viii) datoru, elektronikas un optikas produktu ražošana un vairumtirdzniecība;*** |
|  | ***ix) elektroenerģijas ražošana, apgāde un sadale;*** |
|  | ***x) ūdens savākšana, attīrīšana un apgāde;*** |
|  | ***xi) atkritumu savākšana, apstrāde un apglabāšana;*** |
|  | ***xii) sauszemes, ūdens un gaisa transports (izņemot dzelzceļa pasažieru pārvadājumus, starppilsētu un citus sauszemes pasažieru pārvadājumus) un pārvadājumi pa cauruļvadiem, kā arī loģistika un uzglabāšana;*** |
|  | ***xiii) dzīvojamo un nedzīvojamo ēku būvniecība, inženiertehniskā būvniecība;*** |
|  | ***xiv) kuģu un laivu būve, remonts un apkope;*** |
|  | ***xv) privātās drošības darbības un drošības sistēmu pakalpojumu darbības, tostarp biometrijas un uzraudzības tehnoloģiju izstrāde un ekspluatācija; un*** |
|  | ***xvi) finanšu un apdrošināšanas darbības.*** |

</Amend>

</RepeatBlock-Amend>

ATZINUMU SNIEDZOŠĀS KOMITEJAS PROCEDŪRA

|  |  |
| --- | --- |
| **Virsraksts** | Uzņēmumu pienācīga rūpība attiecībā uz ilgtspēju un grozījumu izdarīšana Direktīvā (ES) 2019/1937 |
| **Atsauces** | COM(2022)0071 – C9-0050/2022 – 2022/0051(COD) |
| **Atbildīgā komiteja**       Datums, kad paziņoja plenārsēdē | JURI4.4.2022 |  |  |  |
| **Atzinumu sniedza**       Datums, kad paziņoja plenārsēdē | DEVE15.9.2022 |
| **Atzinuma sagatavotājs**       Iecelšanas datums | Pierfrancesco Majorino22.3.2022 |
| **Izskatīšana komitejā** | 26.10.2022 |  |  |  |
| **Pieņemšanas datums** | 25.1.2023 |  |  |  |
| **Galīgais balsojums** | +:–:0: | 14100 |
| **Komitejas locekļi, kas bija klāt galīgajā balsošanā** | Barry Andrews, Eric Andrieu, Hildegard Bentele, Stéphane Bijoux, Dominique Bilde, Udo Bullmann, Catherine Chabaud, Beata Kempa, Karsten Lucke, Janina Ochojska, Michèle Rivasi, Christian Sagartz, Tomas Tobé, Miguel Urbán Crespo, Bernhard Zimniok |
| **Aizstājēji, kas bija klāt galīgajā balsošanā** | Ilan De Basso, Malte Gallée, Marlene Mortler, María Soraya Rodríguez Ramos, Carlos Zorrinho |
| **Aizstājēji (209. panta 7. punkts), kas bija klāt galīgajā balsošanā** | Claude Gruffat, Miriam Lexmann, Aušra Maldeikienė, Carles Puigdemont i Casamajó |

ATZINUMU SNIEDZOŠĀS KOMITEJAS
GALĪGAIS BALSOJUMS PĒC SARAKSTA

|  |  |
| --- | --- |
| 14 | + |
| NIRenewS&DThe LeftVerts/ALE | Carles Puigdemont i CasamajóBarry Andrews, Stéphane Bijoux, Catherine Chabaud, María Soraya Rodríguez RamosEric Andrieu, Udo Bullmann, Ilan De Basso, Karsten Lucke, Carlos ZorrinhoMiguel Urbán CrespoMalte Gallée, Claude Gruffat, Michèle Rivasi |

|  |  |
| --- | --- |
| 10 | – |
| ECRIDPPE | Beata KempaDominique Bilde, Bernhard ZimniokHildegard Bentele, Miriam Lexmann, Aušra Maldeikienė, Marlene Mortler, Janina Ochojska, Christian Sagartz, Tomas Tobé |

|  |  |
| --- | --- |
| 0 | 0 |
|  |  |

Izmantoto apzīmējumu skaidrojumi:

+ : par

– : pret

0 : atturas